

TIEMPO PROBABLE PARA SANTIAGO
HOY BUENO. PROBABLE NUBOSIDAD

LA NACION

SABADO 22 DE NOVIEMBRE DE 1947
EDICION EN 3 SECCIONES — PRECIO: \$ 2.-

La grandeza de Chile debe ser producto de la acción de todos los que aman la patria

20 toneladas diarias de carne, por vía aérea, ofrecen al país

LOS PRINCIPES DESPUES DE LA BODA



La pareja real en Buckingham Palace, momentos después de la ceremonia.— (Telefoto ACME)

SERA DECRETADA LA LIBRE INTERNACION DE GANADO

Como lo anticipó LA NACIÓN, el Gobierno, a fin de importar carne, decretará la libre internación del ganado argentino. La resolución que adopta el Ministerio de Economía y Comercio, consultará, según se nos informó oficialmente, la cobertura libre, pero será mantenida la comisión de compra que funciona en Los Andes.

TERMINARAN ABUSOS EN LAS GARANTIAS DE ARRENDAMIENTO

El Ministerio de Economía, estudia la redacción de un decreto por el cual se someterá a una rigurosa reglamentación a sistema de prestación de garantías en los arrendos de propiedades. Esta medida permitirá poner término a irritantes abusos que en víctimas los arrendatarios, al serles exigidas, fueran anticipadas para alquilar casas o departamentos, lo que constituye una verdadera exacción.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO EJERCICIO GENERAL ELIPSE DEL PARQUE COUSIÑO LOCALIDADES

Numeradas	\$ 30.—
Sillas	" 20.—
Tribunas	" 10.—
Coches	" 30.—

VENTA: Santo Domingo 978, de 19 a 21 horas; el domingo de 9 a 12 horas, en la tarde, en las Tribunas del Parque.
EL PRODUCTO DE LAS ENTRADAS SE DESTINA A INCREMENTAR LOS FONDOS DE LA CAJA DE SOCORROS DEL CUERPO.

Una firma chilena que opera en la ciudad de Mendoza

Clausura de una empresa frutera

Un abastecimiento normal, por vía aérea, de quince a veinte toneladas diarias de carne despostada, ofreció al Gobierno la firma chilena Tutera Hnos, que opera en la ciudad de Mendoza. Esta proposición fue dada a conocer ayer durante la reunión del Alto Comando de la Campaña contra la Especulación que presidió el Ministro del Interior, Almirante don Immanuel Hojter.

LA REUNION MATINAL

Después de iniciada la reunión fue suspendida por breves momentos con el objeto de que los miembros de la Comisión, presididos por el señor Ministro del Interior, pasaran a saludar a S. E. y le presentarán sus congratulaciones con motivo de ser mañana el día de su cumpleaños. El Director General de Carabineros, don Reynaldo Espinoza Castro, hizo entrega al Excmo. señor González Videla a nombre de la institución que dirige de un sencillo y elegante álbum que contiene todas las fotografías tomadas en el Papet-chase organizado en honor de S. E. por la Escuela de Carabineros.

COOPERATIVA DE CARNE

Reanudada la sesión, la Comisión estudió, después de conocer los antecedentes mencionados por el Comisario General de Subsistencia, dos proposiciones para abaratar el precio de la carne en Santiago. Una formulada por los propietarios de carnicerías del Mercado Presidente Ríos, y la otra presentada por la firma Tutera Hnos. Los primeros desearon formar una cooperativa de carne, con un capital de dos millones de pesos, comprometiéndose a beneficiar 900 animales al mes, cantidad suficiente para abastecer el populoso sector que sirve ese Mercado. Se acordó facultar al Comisario General para que obtenga las facilidades solicitadas y vea modo de hacer posible la formación y funcionamiento de la cooperativa, en el menor tiempo posible.

CLAUSURADA LA COMPANIA FRUTERA

Se acordó clausurar por cinco días, y a partir de hoy, el depósito de la Compañía Frutera, ubicada en la calle 21 de Mayo, atendiendo a la comprobación de tener balances que acusen una pérdida para el público.

HOY CUMPLE 49 AÑOS



Excmo. señor Gabriel González Videla, que hoy cumple 49 años de edad. Hace poco más de un año que asumió la Primera Magistratura de la nación, en condiciones singularmente difíciles, y en este breve lapso, ha logrado sortear los escollos que se han opuesto a su Gobierno, y conducir al país, con firmeza y decisión, por los caminos del progreso. Esta fecha lo sorprende en el sur del país, en estrecho y directo contacto con los hijos de las provincias, que, como todos, lo estiman y lo respetan, porque ven en su Presidente la mayor garantía de la integridad de las instituciones republicanas y del engrandecimiento de la patria.

Expresó S. E. en Los Angeles al inaugurar Exposición Ganadera ayer, en un brillante discurso

No permitiré que la Soberanía Nacional sea mancillada, dijo

Afrontará su responsabilidad porque tiene fe profunda en porvenir de esta República

S. E. el Presidente de la República inauguró ayer la Exposición Ganadera de Los Angeles, con un brillante discurso en que, después de reiterar sus conocidos conceptos sobre la importancia de la industria agropecuaria, y de referirse a los problemas de la provincia de Bio-Bio, analizó la situación general del país, y realizó su fe profunda en el porvenir de nuestra patria. "Chile no es Santiago, dijo, porque están las provincias; porque en ellas están los hombres que, alejados de las pasiones que perturban la capital, sólo se preocupan por hacer cada vez más grande y próspera esta Patria nuestra". Al aludir a los graves problemas de orden político que su Gobierno ha debido afrontar en los últimos tiempos, S. E. declaró textualmente: "El Presidente de la República no permitirá, ni por un solo momento, que la soberanía nacional sea mancillada, y cuanto lo que cueste, defenderá la integridad y el honor de Chile, porque éste es el primero y más fundamental de sus deberes". Terminó el Excmo. señor González Videla haciendo un llamado con estas palabras: "Porque tengo fe en los destinos de Chile, porque tengo confianza en la acción patriótica de sus hombres, porque he visto los magníficos resultados ya alcanzados, es que es pido, una vez más, que es unís al Presidente de la República y a su Gobierno, en la tarea grande de hacer la felicidad de Chile".

EL DISCURSO DE S. E.

SEÑOR PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD AGRICOLA DE BIO-BIO, SEÑORES Y AMIGOS:
Por segunda vez realizo una Exposición en la cual habéis querido, orgullosamente, exhibir todo el adelanto alcanzado por la ganadería de esta provincia.
He querido, también, en esta segunda oportunidad, compartir vuestras horas de triunfo, estar con vosotros, porque aprecio el espíritu de esfuerzo y de superación con que vais marcando cada uno de estos jalones del progreso de Bio-Bio.
Estoy convencido que el Jefe del Estado tiene el deber de estimular con su presencia, cada vez que le es posible, a los productores y visitar ca-

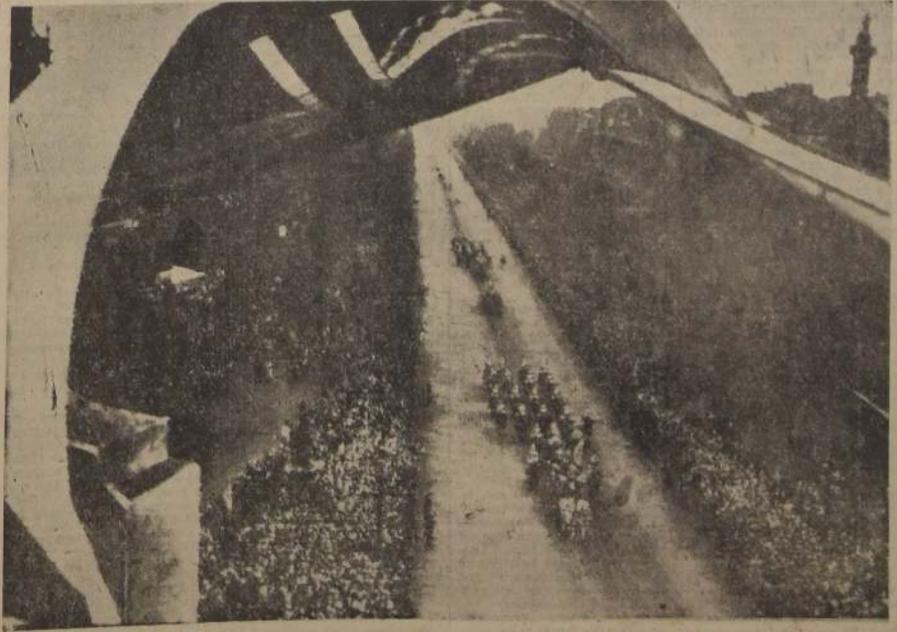
(PASA A LA PAGINA 2).

La carroza de cristal llega a Westminster



LONDRES.— La carroza que conduce a la princesa heredera británica, y al príncipe consorte, cruza las calles de Londres, llegando a la Catedral Westminster.— (Telefoto ACME)

La caravana real a través de las calles de Londres



LONDRES.— Fotografía tomada desde el Almirantazgo, en la que se ve al cortejo nupcial en los momentos en que entra al Palacio de Buckingham.— (Telefoto ACME)

AUMENTADA LA EXPORTACION DE DURMIENTES DE ROBLES

EXCEDENTE SERA DE SEIS MILLONES OCHOCIENTOS MIL PIES CUADRADOS

El Instituto de Economía Agrícola acordó fijar un excedente exportable de seis millones ochocientos mil pies cuadrados de durmientes de roble peltin, autorizando la exportación de cien toneladas de papas de consumo de la provincia de Coquimbo, para Bolivia; ampliar el contingente exportable de madera de laurel en cincuenta mil pulcadas y ampliar en dos mil quinientas toneladas el contingente exportable de cebada en grano.
También se aprobó el reglamento para las transacciones de trigo en todo el país correspondiente a la cosecha 1947/48, y finalmente prestó su aprobación a los nuevos costos de molienda para los molinos industriales, los que entrarán en vigencia el 1.º de diciembre del presente año.
El Coronel Quevedo pertenecía al arma de artillería, era casado con doña Rosa Garav Grez y la muerte lo sorprendió a la edad de 37 años.
Antes de realizarse los funerales, se le oficiará una misa en su casa ubicada en calle General Ekdahl 163, partiendo después el cortejo fúnebre al Cementerio General en donde le rendirá honores militares la banda del Regimiento de Ingenieros Militares.

LIQUIDACION

de mercaderías por conclusión de negocio. Artículos para regalos, fantasías, etc. También se venden instalaciones, estanterías, alumbrado fluorescente, trasladando local con teléfono

TENDERINI 121

RECIBIO AYER DON RAUL SIMON LA MEDALLA DE ORO DE 1947

Agradeció con un original discurso la alta distinción



Don Raúl Simón Bernard recibe del presidente del Instituto de Ingenieros, la medalla de oro de 1947

BRILLANTE CEREMONIA EN EL INSTITUTO DE INGENIEROS

En una solemne ceremonia celebrada ayer a las 19 horas en los salones del Instituto de Ingenieros de Chile, se entregó a don Raúl Simón Bernard la medalla de oro por servicios profesionales correspondiente a 1947, en la distinción máxima que otorga el Instituto a sus miembros.

En esta ceremonia asistieron más de 200 ingenieros y personalidades de la Banca, Comercio, Industrias y los miembros más distinguidos del gremio de Ingenieros.

El presidente del Instituto, don Fernando Palma R., en un discurso glorioso y de los más relevantes aspectos de la vida profesional y humana del señor Simón, tan sólo que se refiere a sus actividades profesionales como ingeniero y periodista, recordando que el pseudónimo "César Cascabel" se le otorgó durante más de 10 años, durante el cual don Raúl Simón, fué redactor de LA NACION.

Se refirió también a la labor que este distinguido ingeniero en Congresos Económicos Interamericanos en el Instituto de Ingenieros desde 1939 a 1942, en el cual presidió el señor Simón y a su acción en Chile y en el extranjero, y en diversas comisiones privadas.

Continuando habló el ingeniero don Eduardo Reyes, quien fué agraciado con el mismo premio el año 1946, y quien elogió la brillante personalidad del señor Simón en todos sus aspectos, recordando que fué su alumno cuando cursaba ingeniería en la Universidad de Chile.

Lo declaró ayer el Director General, don Fernando Gualda, en una exposición

EL PROYECTO DE FINANCIAMIENTO

—El Presidente de la República enviara próximamente un proyecto al Congreso Nacional para financiar totalmente a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado— expresó anoche en la Asamblea Radical de la Comuna, el vocal del Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical y Director General de los Ferrocarriles del Estado, señor Fernando Gualda.

—Pero, primeramente— agregó el señor Gualda— el Presidente de la República ha querido conocer a fondo las causas que han provocado la actual crisis en que se encuentra la Empresa, para lo cual ha solicitado un informe completo sobre la materia. Además—continuó diciendo el Director General de los Ferrocarriles— el Primer Mandatario desea que este problema sea resuelto con criterio nacional, por tratarse de un asunto que afecta e interesa a todo el país.

—Consecuente con estos propósitos—reveló en su conferencia de anoche el señor Gualda— ha designado una Comisión Especial, formada por personalidades de las más diversas tendencias para que estudien la cuestión planteada. Dicha Comisión está integrada por los señores Lagarrigue, Marquede y Cereceda, el diputado Alcalde, Aguilera, representante sindical obrero, y por el Director General de Ferrocarriles, Comisión que ya ha dado comienzo a su importantísimo cometido.

—Por mi parte—expresó el señor Gualda— creo que la forma adecuada de solucionar la grave situación económica de la Empresa de los Ferrocarriles

Cuando se empieza a llegar a la edad de los honores, uno se apercibe insensiblemente que se va convirtiendo de padre a abuelo, y de abuelo en retrato de familia.

En momentos de optimismo, nos parece que los años transcurridos han sido sólo una preparación para el futuro, y que el tiempo que se ha ido es una acumulación de experiencias que nos permitirán realizar en adelante una labor todavía más importante y provechosa.

Desgraciadamente, el tiempo se queda y somos nosotros los que nos vamos. A lo más que podemos aspirar, por lo tanto, es a recibir una muestra de apreciación de los amigos y saber que al través de ellos dejaremos por lo menos un buen recuerdo.

Por ésto les doy las gracias a todos.

El SEÑOR SIMON

Este discurso que por su contenido, su fino humorismo, que nos hizo recordar al compañero de tareas de años pasados, que legó su palabra fué el que pronunció otorgándole la medalla de oro, don Raúl Simón.

En algunos acápites de su discurso dijo:

Todos sabemos que la vida que se adquiere no es la justificación de la vida útil y honesta. Si no así, no habría esos reconocimientos tardíos de cosas que llaman "filantropía". Pero también es pre-

PROMULGADA LEY DE BONIFICACION A LOS EE. PUBLICOS

El "Diario Oficial" publicará hoy la ley aprobada por el Congreso Nacional, y que concede una bonificación especial a los empleados públicos.

La Tesorería General de la República ha dispuesto que el pago de esta bonificación, se inicie el lunes próximo.

EN LA ASOCIACION DE PROFESORES DE BANDA

Con motivo de conmemorarse la fiesta de Santa Cecilia, Patrona de la Música, la Asociación de Profesores de Banda "Santa Cecilia" acordó celebrar este día, una reunión en el aniversario de su fundación, con una sesión solemne en su local social y un almuerzo de camaradería, en la quinta "Las Brisas" al cual están invitados los personalidades, profesionales y representantes de la prensa metropolitana.

La CONEP inauguró su sede social



La mesa directiva de la Confederación Nacional de Empleados Particulares, presidiendo la asamblea de trabajo con que inauguró ayer su nueva sede social propia, en Merced 375. Aparecen los presidentes nacional y provincial de la CONEP, señores Juan Serendero y Manuel Miranda; el presidente de la "Sociedad Anónima de Inversiones y Renta CONEP", señor Carlos Urenda Zegers, y otros dirigentes locales de la Central Gremial de Empleados Particulares.

Las oficinas y servicios de esta central gremial, funcionan desde ayer en su edificio propio, de Merced 375

Con numerosa asistencia se efectuó en la tarde de ayer el acto inaugural de la nueva sede social propia de la "Confederación Nacional de Empleados Particulares", instalada en el edificio recién adquirido por la "Sociedad Anónima de Inversiones y Rentas CONEP", en calle Merced N.º 375.

Se desarrolló con este motivo una asamblea destinada a la inauguración misma y a una interesante deliberación acerca de problemas gremiales de actualidad para los empleados particulares en general, entre otros el de las nuevas operaciones hipotecarias que ha resuelto abrir la Caja de Previsión de Empleados Particulares. Sobre esta materia dieron primeramente una cuenta informativa los miembros de la Confederación Nacional de Empleados que forman parte del Consejo de la Caja, interviniendo en seguida los dirigentes y delegados de diversos sindicatos locales, quienes expusieron ideas en favor de una modificación reglamentaria que hiciera más liberales y ventajosas para los imponentes los préstamos para la adquisición de viviendas o mejoramiento de las que ya sean de su propiedad. Estas proposiciones encontraron aceptación unánime, fijándose en ese sentido la posición de la entidad.

Al referirse a la nueva sede social el presidente de la Directiva Nacional de la CONEP, señor Juan Serendero; el presidente de la Federación Provincial, señor Manuel Miranda; el presidente de la "Sociedad Anónima de Inversiones y Rentas CONEP", señor Carlos Urenda Zegers, y otros dirigentes, hicieron notar la trascendencia de la iniciativa de la Central de Empleados al adquirir un inmueble que importa la inversión de millones de pesos, para levantar más adelante un moderno asociacion con el mayor confort y comodidad para las actividades del gremio.

Total recapitalización requiere la Empresa de Ferrocarriles del Estado

Lo declaró ayer el Director General, don Fernando Gualda, en una exposición

EL PROYECTO DE FINANCIAMIENTO

—El Presidente de la República enviara próximamente un proyecto al Congreso Nacional para financiar totalmente a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado— expresó anoche en la Asamblea Radical de la Comuna, el vocal del Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical y Director General de los Ferrocarriles del Estado, señor Fernando Gualda.

—Pero, primeramente— agregó el señor Gualda— el Presidente de la República ha querido conocer a fondo las causas que han provocado la actual crisis en que se encuentra la Empresa, para lo cual ha solicitado un informe completo sobre la materia. Además—continuó diciendo el Director General de los Ferrocarriles— el Primer Mandatario desea que este problema sea resuelto con criterio nacional, por tratarse de un asunto que afecta e interesa a todo el país.

—Consecuente con estos propósitos—reveló en su conferencia de anoche el señor Gualda— ha designado una Comisión Especial, formada por personalidades de las más diversas tendencias para que estudien la cuestión planteada. Dicha Comisión está integrada por los señores Lagarrigue, Marquede y Cereceda, el diputado Alcalde, Aguilera, representante sindical obrero, y por el Director General de Ferrocarriles, Comisión que ya ha dado comienzo a su importantísimo cometido.

—Por mi parte—expresó el señor Gualda— creo que la forma adecuada de solucionar la grave situación económica de la Empresa de los Ferrocarriles

del Estado consistiría en recapitalizarla totalmente, con el objeto de que cancele sus deudas de arrastre; para que renueve todo su material anticuado y le dé los recursos suficientes para hacer las adquisiciones al contado, con el fin de aprovechar el menor precio que tienen los productos con esta modalidad de compra.

Cualquiera otra solución que se proponga, lo más que hará será paliar ligeramente el ritmo de crecimiento de la crisis, pero en ningún caso resolverá el problema.

LA ASAMBLEA DE ANOche

La Asamblea General de la Comuna del Partido Radical, en que hiciera su importante exposición el señor Gualda, se encontraba anoche repleta de público, haciéndose estrecho el local para contenerlo.

Presentó al conferenciante el presidente de la Asamblea, señor Nibaldo Solís, quien hizo una reseña sintética de la personalidad del señor Gualda, dando comienzo después el Director General de Ferrocarriles, a su exposición.

Al término de ella, la concurrencia tributó prolongado voto de aplauso al expositor, cerrando la manifestación con el himno de los empleados ferroviarios, señor Jorge Cerda Castillo, sirviéndose después un cocktail en honor del señor Gualda.

LA EXPOSICION

El Director General de los Ferrocarriles manifestó que las causas que habían provocado la actual delicada situación de la Empresa que dirige, se debían a seis causas precisas, iniciando su conferencia en los siguientes términos:

"La Empresa de los Ferrocarriles del Estado atraviesa por una gran crisis material y económica que se ha venido haciendo y acrecentando desde hace varios años, hasta tomar sus proporciones actuales que ya hacen necesaria la intervención del Estado para conjurarla.

Esta ayuda económica del Estado se justifica tanto por la magnitud de las pérdidas acumuladas como porque del análisis de las causas que las han producido se desprende que ellas son de orden estatal y a la Empresa y otras consisten en medidas de beneficio general tomadas por el Estado con desmedro de las entradas de los Ferrocarriles.

Entre las principales causas que han provocado esta situación podemos citar las siguientes:

- 1.º— Rol de servicio público y de fomento del ferrocarril.
- 2.º— Servicios con explotación a pérdida anexados a la Empresa.
- 3.º— Desvalorización de la moneda.
- 4.º— Leyes que favorecen al personal en servicio y en retiro, dictadas sin el debido financiamiento.
- 5.º— Elementos de explotación anticuados y falta de financiamiento del crecimiento de los ferrocarriles.
- 6.º— Competencia desleal de vehículos motorizados por carreteras.

EMPRESA DE SERVICIO PUBLICO

Este innegable carácter de beneficio colectivo que desempeña el ferrocarril lo obliga a mantener en servicio algunos ramales de su red aunque no tengan una explotación comercial; lo mismo puede decirse de numerosas líneas de carga y de ferrocarril de pasajeros, que no son remunerativos, todo esto, se hace con el exclusivo objeto de servir a la colectividad.

Por otra parte, y siempre con el objeto de fomentar la producción en determinadas regiones y facilitar la explotación de ciertos productos, la Empresa de los Ferrocarriles, usa un sistema de tarifas diferenciales y adicionales.

También ha fijado la Empresa numerosas tarifas de carácter proteccionistas a determinados artículos lo que le significa una menor entrada.

Estas características y medidas que benefician a todos los habitantes, tanto productores como consumidores y que significan para el país una causa de progreso, importan a los Ferrocarriles fuertes pérdidas, que lógicamente, deben ser compensadas por el Estado en alguna forma, sobre todo cuando en muchos de estos casos así lo establece expresamente la ley de autonomía de los Ferrocarriles.

EL PROBLEMA DE LAS DIVISAS DARA A CONOCER AL SENADO, A. BALTRA

El Ministro de Economía y Comercio, señor Alberto Baltra Cortez, concurrirá al Senado, y hará una amplia y documentada exposición sobre la exacta situación del problema nacional de divisas. Dará también a conocer la forma en que el Gobierno se propone solucionarlo.

El Ministro asistirá a la primera próxima sesión que celebre el Senado, la que se llevará a efecto en los primeros días de diciembre.

SU NUEVO CUARTEL INAUGURAN HOY LOS BOMBEROS DE NUNOA

El Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa celebra hoy a las 18 horas un acto de trascendencia cívica que será prestigiado con la asistencia del Excmo. señor González Videla, jefe del Poder Magistrado que ha merecido aplausos en la progresista Comuna ñuñoína.

A la hora indicada se inaugurará el nuevo Cuartel de Bomberos, ubicado en Av. Antonio Varas, 2786 y se procederá a hacer entrega de premios y distinciones especiales.

A continuación se servirá un coctel de camaradería bomberil, invitándose a los socios cooperadores y familiares de los voluntarios.

ARTES PLASTICAS SALON NAC. DE ARTE.— El martes se inauguró este Salon en el que se presenta una hermosa selección de obras. Estará abierto hasta el 10 de diciembre. Los martes, jueves y sábados, hay novedosos conciertos. Hoy se interpretará música de Beethoven.

Los estudiantes peruanos residentes en Santiago, tributarán hoy una recepción a los estudiantes de la Universidad de San Marcos, de Lima, señores Gustavo Valcárcel, Foririo Meneses y Manuel Pareja que obtuvieron los primeros puestos en el concurso literario de los Juegos Florales que organizó ese establecimiento.

Esta sesión especial de afectuará en el Club Peruano, Avenida O'Higgins 1458, a las 17 horas.

24 CASAS PARA EE. PUBLICOS DE SAN FERNANDO

Venticuatro casas que forman la población que levantó la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, en San Fernando, serán distribuidas a los imponentes de esa ciudad, en el curso de una sencilla ceremonia que se efectuará hoy, con asistencia del Secretario General de dicha institución, don Luis Maramba Gángara, y del Jefe de la Sección Tramitaciones, don René Villalobos.

Asistirán también el Intendente de San Fernando, autoridades cívicas y militares y destacados vecinos de esa ciudad.

RECEPCION A LOS UNIVERSITARIOS PERUANOS, HOY

Los estudiantes peruanos residentes en Santiago, tributarán hoy una recepción a los estudiantes de la Universidad de San Marcos, de Lima, señores Gustavo Valcárcel, Foririo Meneses y Manuel Pareja que obtuvieron los primeros puestos en el concurso literario de los Juegos Florales que organizó ese establecimiento.

Esta sesión especial de afectuará en el Club Peruano, Avenida O'Higgins 1458, a las 17 horas.

FIESTA EN ESCUELA VOCACIONAL DE NIÑAS

La Escuela Vocacional N.º 5 de Niñas estará de fiesta hoy día con motivo de la gran kermesse, que efectuará a las 19 horas en su local social ubicado en calle Recoleta 1207.

En esta ocasión será coronada la Reina de la Primavera, Iris I., y las entradas al acto se encuentran para la venta en el local de la misma Escuela.

REBAJA de 36%

EN CARGAS AEREAS ENTRE CHILE Y ESTADOS UNIDOS

Panagra brinda una nueva y excepcional oferta en su tarifa de cargas, que permitirá remitir — o recibir — en tiempo record, artículos indispensables para el comercio, la industria y la medicina, con estas rebajas:

Cargas mayores de 45 Kg., 36 % de descuento.
Cargas livianas, 7 % de descuento.

Los despachos pueden efectuarse en Santiago, Antofagasta y Arica y llegar a cualquier ciudad de Estados Unidos, desde Miami.

Los envíos para EE. UU. pueden hacerse cualquier día de la semana, especificando "Vía Panagra", para tener la seguridad de aprovechar las nuevas tarifas rebajadas para cargas aéreas.

Informaciones completas en:

- SANTIAGO - Pan American - Grace Airways Inc., Oficina de Carga Aérea, Santo Domingo 848, Oficina 6, Teléfono 81963.
- VALPARAISO - Grace & Cia. (Chile) S. A., Plaza Sotomayor 50, Teléfono 7921.
- ANTOFAGASTA - Grace & Cia. (Chile) S. A., Teléfonos 62 y 68.



EMPLEADO

Con amplia experiencia en despacho de diarios a provincias, se necesita en este diario

SE EXIGEN BUENAS RECOMENDACIONES

PRESENTARSE DE 9 A 12 HORAS

INDUSTRIA MADERERA A. FIGUEROA S.A.

BARRACA de MADERAS

FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PARQUETS

OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA:

PUERTAS Y VENTANAS STANDARD

NICOLAS PALACIOS 1689 (CARRASCAL)

TELEFONO 91097

TRANSPORTES VIDAL

ES UN SELLO DE GARANTIA PARA TRASLADAR SUS MERCADERIAS

VIAJES PERIODICOS ENTRE SANTIAGO, VALPARAISO, SAN ANTONIO

SERIEDAD Y HONRADEZ

OFICINAS EN SANTIAGO:

EXPOSICION 374 — TELEFONO 91646

VALPARAISO, CALLE COCHRANE 819 — FONC 6400.

Lily Grasser, Reina del Liceo M. Montt

Anoche se verificó el escrutinio del torneo que había organizado el Centro de Alumnos del Liceo "Manuel Montt" para elegir reina de la Primavera triunfando la señorita Lily Grasser, por una abrumadora mayoría.

La coronación de Lily I se llevará efecto durante el baile social que ha organizado el Centro de Alumnos del citado establecimiento educacional, y que se realizará mañana, de 18 a 21 horas, en el amplio local ubicado en Santo Domingo 1060.

La oposición al Tratado con Argentina

Será difícil encontrar en la historia de la gestación de nuestros acuerdos internacionales uno que tuviera una trayectoria más completa de estudios que el Tratado Comercial y Financiero Chileno Argentino...

La figura del día



General Marshall, que acaba de partir a Londres para tomar parte en la Conferencia de Cancilleres de las cuatro grandes potencias.

Curiosos fenómenos de la escasez

¿Por qué hay escasez en determinados países, no obstante acercarse la producción a los niveles de anteguerra? Si producimos, por ejemplo, el 80 por ciento de nuestro consumo normal...

EL DISCURSO DEL PRESIDENTE

Ha correspondido ayer a la laboriosa región de Bio-Bio escuchar las palabras con que S. E. el Presidente de la República quiso hacer llegar directamente, no sólo sus propósitos de bien público en cuanto a esa provincia se refiere...

Se trata, pues, de una materia que ha sido dilucidada en forma tan amplia que nadie podía alegar, con respecto a ella, ignorancia y, ni siquiera, incompreensión de algunos de sus aspectos.

También formamos parte de Chile

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas. Cosas vistas, oídas, vividas.

Ya en el terreno de los problemas nacionales, S. E. volvió a insistir, como lo había hecho el jueves pasado ante los representantes de la prensa...

Todo nos es, por lo tanto, favorable, ya que en los empréstitos argentinos sólo se busca una colocación aceptable de capitales disponibles y un abastecimiento asegurado de ciertas mercaderías.

AMORES CELEBRES

Los amores célebres son los más hermosos. Podemos inventar de ellos lo que se nos ocurra.

De ahí el alto y patriótico significado de las palabras presidenciales para solicitar la cooperación de todos los chilenos...

Se podría demostrar hasta la saciedad que Chile hasta terminar allí, junto al cerro Caracol y el Andalén, que ya tocando "su dulce y rústica flauta", testigo de lejanas proezas y límites sin obstáculos...

UNA CINTURA DE INDOLENCIA

Tendríamos mucho tema a quisieramos tocar el ferrocarril por Lonquimay, con el costoso túnel de Las Raíces, todo detenido, todo echándose a perder...

En la Comisión de Tratados del Consejo de Economía Nacional, de la que formaban parte el Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio...

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

CARTAS AL DIRECTOR

LA NACION desea dar a conocer la opinión de sus lectores, sobre problemas de interés general. En esta sección publicaremos el texto completo o un extracto de las cartas que se nos envíen a Casilla 81-D.

No puede pensarse, por lo tanto, en que sean el comercio, la agricultura o cualquiera otra actividad económica nacional quienes se opongan...

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

BIBLIOGRAFIA

LA REVISTA "OCCIDENTE". Hemos recibido últimamente el número de noviembre de la acreditada revista "Occidente", que, en el cuarto año de su publicación...

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

LA CABALGATA DEL HUMOR

Legó a Santiago un grupo de bailarines. Divito, el Divito de las cas ondulantes y atomizadas, el captador sensible de la belleza...

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

UN CONGRESO SINGULAR EN ESTADOS UNIDOS

Un congreso. Cada nueva reunión es señalada por ausencias forzadas. Unas, por desaparición de miembros; otras, por impedimentos poderosos...

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

LA NAVIGABILIDAD FLUVIAL

Quien haya leído la obra de M. Hlin "Las montañas y los hombres" u "Ocho relatos sobre la transformación de la naturaleza", se habrá dado cuenta de inmediato...

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

ACTO SOCIAL EN EL CENTRO VENEZOLANO

En su local de Teatínos 453, el Centro Venezolano efectuó un bello acto social hoy a las 21 horas, al que se invitó a la colonia venezolana y colectividades americanas afines.

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

SITUACION EN ITALIA Y FRANCIA

La situación de Europa se torna cada día más y más peligrosa para la paz y la tranquilidad del mundo. Las agitaciones políticas y los desmanes cometidos por las sectas revolucionarias en Francia y en Italia...

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

NOTAS DEL DIA

Nada ha cambiado. Todo está igual ayer. De nuevo el videro social con sus blancos mostachos, con su sombrero, con su viejo socialismo...

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

El cronista tiene por allí las notas para una obra que podría llamarse "Chile limitado al sur en el Andalén". Son notas con casos y cosas objetivas.

Este Tratado es comercial y financiero: cabría preguntarse, en consecuencia, qué ingerencia pueden tomar en él los políticos?

PROFESORAS DE ANCUD VISITARON "LA NACION"



Una simpática delegación de alumnas licenciadas de la Escuela Normal de Ancud visitó ayer LA NACION. Las nuevas profesoras que recibirán sus des-

LA CORFO RENDIRA HOMENAJE A LA MEMORIA DE SU CREADOR DON PEDRO AGUIRRE CERDA

La Corporación de Fomento de la Producción creada por iniciativa del Presidente don Pedro Aguirre Cerda, rendirá un homenaje a la memoria del gran mandatario, acto que se efectuará el martes próximo. Este día se celebrará la tumba del ex Presidente, ceremonia en la cual participarán miembros del Cuerpo Legislativo, personaleros del Gobierno y representantes de las diversas actividades de la producción.

CHILE PODRA RECIBIR MAYOR CUOTA MENSUAL DE ESTREPTOMICINA

Las firmas importadoras de estreptomocina para nuestro país, podrán presentar solicitudes de licencia aun cuando la cuota mensual de la droga correspondiente a Chile esté agotada, declaró el Departamento de Comercio Exterior de Estados Unidos ante las gestiones que se realizaban por medio de nuestra Embajada en Estados Unidos para obtener un mayor aumento de dicha cuota, la que como se sabe, subió desde octubre a 10.000 gramos.

FIESTA DE LA PRIMAVERA EN SAN MIGUEL

El Comité directivo que organiza las Fiestas de la Primavera, que se efectuarán en la comuna de San Miguel el sábado próximo visitó ayer LA NACION para solicitar la publicación de un baile privado que se llevará a efecto mañana entre los vecinos de la Avenida San Miguel, que en el fin de reunir fondos para comprar votos para la candidata a Reina de dicha calle, señora Virginia Reyes Sepúlveda.

HOY SERA BENEFICIO PARA FERNANDO AZOCAR

Hoy a las 22 horas se efectuará un velada y baile social, en Avda. 3028, que ha organizado el comité de ayuda económica formado por diligentes y ex dirigentes sociales de la capital, a beneficio del ex dirigente señor Fernando Azocar, quien desde hace seis meses se encuentra postrado en cama convaleciente de una grave enfermedad, en la cual perdió uno de sus pliegues.

ORGANISMOS SEMIFISCALES CUMPLEN FUNCIONES TECNICAS ESPECIALIZADAS

Manifestó a LA NACION el presidente del gremio, señor Laso

Problemas de quince mil empleados en el país.

Interesantes aspectos relacionados con problemas que afectan a 15 mil empleados semifiscales del país fueron esbozados por don Fernando Laso Correa, en entrevista concedida ayer a LA NACION, en su calidad de presidente nacional del gremio, recientemente elegido.

En primer término nos expuso que las instituciones semifiscales nacieron a la vida jurídica del país como un imperativo de dar mayor movilidad y rapidez a la solución de los diversos problemas económicos y sociales de la época y que, a su juicio, este tipo de función pública, de organismos con personalidad jurídica, entradas propias, facultades resolutivas, etc., constituye un aporte valioso, por tanto cree necesario el aumento progresivo de estos organismos, para así ir reemplazando por instituciones de ejecución rápida, a la lenta intervención a que, en razón de su organización, está sometida la administración civil.

En seguida, y sobre este mismo aspecto nos señaló, que tal vez, erradamente, las leyes 7.200, 7.277 y 4.918 tienden a limitar las facultades resolutivas de estos organismos, privándolos en algunas formas, de poder cumplir en toda su amplitud la función que les está señalada.

En lo que respecta a las características del personal semifiscal, el señor Laso nos expresó que en su gran mayoría, los 15 mil empleados son especializados y de gran capacidad, lo que constituye una garantía para la buena marcha de las instituciones que sirven.

PROBLEMAS ECONOMICOS Sintetizó la situación económica del gremio diciendo que era absolutamente precaria, ya que un gran porcentaje solo recibe como líquido de sus remuneraciones entre el 25 y 30 por ciento de ellas. Este déficit en las entradas es causal que se hayan estado otorgando préstamos, muchos de ellos autorizados hasta por el propio Poder Ejecutivo.

Agregó que las aspiraciones económicas más inmediatas del personal eran: 1.º) Condonación de los préstamos y anticipos colectivos, ya que éstos fueron concedidos por una compensación por el alto costo de la vida y mientras se autorizaban los aumentos de sueldos que contempla el proyecto Falvochevich; 2.º) Reconocimiento definitivo de las gratificaciones legales de carácter ordinario, cuyo dere-



Don Fernando Laso Correa, explica a un representante de "LA NACION" los problemas del gremio de empleados semifiscales.

cho a ellas está claramente establecido en las leyes 6.020, 7.064, 7.280 y 7.295, estimando que deben seguir pagándose desde la fecha en que dichas leyes se establecieron; 3.º) Propiciar que en algunas instituciones se efectúen nuevos encasillamientos, ya que numerosos funcionarios fueron ubicados en grados inferiores a los que debía corresponderles. Debíó sumarse el total de las asignaciones al sueldo base y encasillar al empleado en el grado correspondiente, lo que no sucedió totalmente.

También, el señor Laso nos dijo que era una colectiva aspiración del gremio la reforma del actual Estatuto Administrativo, muchas de cuyas disposiciones son contradictorias, el sistema de calificación es deficiente y la escala de sueldos y grados está muy por debajo de la realidad económica actual.

Finalmente, el presidente nacional del gremio nos manifestó que le era grato testimoniar que los empleados semifiscales del país, de norte a sur de la República, con exclusión de ideologías políticas o personalistas, estaban laborando tesoneramente para coadyuvar a la obra del Presidente de la República, instigada en fomentar la producción, en hacer una mejor justicia social y propender bajo todos los ángulos a elevar el estándar de vida de todos los ciudadanos.

REUNION AMPLIA DE SOCIOS EN LA SOC. ARTESANOS LA UNION

En una reunión amplia, para la formación previa de Comités, ni corrientes determinadas, tratarán los socios de la "Sociedad Artesanos La Unión", sobre las personas que deberán elegir próximamente en el nuevo Directorio de esta antigua y prestigiosa institución mutual. Con este fin se convoca para mañana a las 10.30 horas, en la sala de sesiones de la propia Sociedad, Riquelme 221, a todos los asociados, sin excepción. "No se impondrán nombres, han manifestado destacados elementos promovedores de esta reunión, sino que se cambiarán amistosamente ideas al respecto para uniformar opiniones, en lo que sea posible, respetándose en todo caso la libertad de cada socio ante tan importante derecho anual".

Finalmente, el presidente nacional del gremio nos manifestó que le era grato testimoniar que los empleados semifiscales del país, de norte a sur de la República, con exclusión de ideologías políticas o personalistas, estaban laborando tesoneramente para coadyuvar a la obra del Presidente de la República, instigada en fomentar la producción, en hacer una mejor justicia social y propender bajo todos los ángulos a elevar el estándar de vida de todos los ciudadanos.

CUATRO AÑOS DE VIDA INDEPENDIENTE CUMPLE HOY LA REPUBLICA DEL LIBANO

La República del Líbano celebra hoy el cuarto aniversario de su Independencia nacional, proclamada el 22 de noviembre de 1943.

Esta fecha es recordada por todos los libaneses radicados en los diversos países de América, en donde han constituido sus hogares y han vivido como en su segunda patria.

Los libaneses radicados en Chile, en esta oportunidad, se limitarán a recordar la Independencia de su patria en sus respectivos hogares, ya que la mencionada colonia está de duelo con motivo del fallecimiento reciente de su Ministro en Chile, Excmo. señor Guibran Tuenji.

CLUB "HIJOS DE PARRAL" SE INAUGURARA EL 30

El Centro "Hijos de Parral" ha instalado un amplio club social en el segundo piso del Teatro "Coliseo", Arturo Prat No 1941, inaugurando el domingo 30 del mes en curso. Con este motivo, habrá una asamblea general de socios a las diez horas, un banquete a las trece horas, para finalizar con un baile de gala, que empezará a las veintuna horas.

Se ha invitado a autoridades y representantes de la prensa. Buenas orquestas amenizarán esta fiesta inaugural.

NOTICIAS DIVERSAS

ESCUELA INDUSTRIAL DE RUÑOA. — Los exámenes de admisión se llevarán a efecto en la segunda quincena de diciembre. Los interesados deben pasar por Avenida Dr. Johow 355, a informarse sobre los conocimientos de matemáticas en esta Escuela que depende del Ministerio de Educación.

CREAS RECIBIMOS A PRECIO DE COMISARIATO. Americana de 160 cms. de ancho, metro... \$ 46.80. Española blanqueada, 140 cms. de ancho, metro... 58.—. Española blanqueada, 220 cms. de ancho, metro... 87.40. VENTA MAXIMA, 10 METROS ALAMEDA 3031

AVISO A LOS CONTRIBUYENTES DE LA REPUBLICA DE BIENES RAICES E IMPUESTO A LA RENTA. Por Ley N.º 8.818, se recargan las contribuciones e impuestos CORRESPONDIENTES AL SEGUNDO SEMESTRE DEL PRESENTE AÑO, en los siguientes porcentajes: BIENES RAICES: Propiedades urbanas... 50%, Propiedades rurales... 100%. IMPUESTO A LA RENTA: 2.ª Categoría... 10%, 3.ª Categoría... 10%, Adicional... 10%, Extraordinario (Ley 1.144)... 10%. BIENES RAICES, HASTA EL DIA 25 INCLUSIVE IMPUESTO A LA RENTA, HASTA EL DIA 30. INSTRUCCIONES ESPECIALES A LOS CONTRIBUYENTES DE SANTIAGO. BIENES RAICES: 1.ª Caja, del rol N.º 1 al rol N.º 10.000; 2.ª Caja, del rol N.º 10.001 al rol N.º 20.000; 3.ª Caja, del rol N.º 20.001 al rol N.º 31.999; 4.ª Caja, del rol N.º 32.000 al rol N.º 50.500. IMPUESTO A LA RENTA: 1.ª Caja, Letras A - D; 2.ª Caja, Letras E - LL; 3.ª Caja, Letras M - R; 4.ª Caja, Letras S - Z. EL TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA

De Río de Janeiro llega hoy avión con 44 pasajeros

En las oficinas de Servicios Aéreos Cruzeiro do Sul fueron informados que un avión Douglas DC-4 para 44 pasajeros, saldrá hoy a las 9.00 horas de Río de Janeiro en viaje directo a Santiago. Este avión debe aterrizar esta tarde aproximadamente a las 18 horas en los Cerrillos. Trece pasajeros para Santiago y para Lima, los cuales seguirán viaje conectando con una importante empresa de aeronavegación que trabaja en combinación con Cruzeiro do Sul. El DC-4 de Cruzeiro do Sul partirá de regreso mañana, siguiendo la ruta hacia Buenos Aires, y de ahí continuará en el día hacia Río de Janeiro, adonde llegará en la tarde del mismo día. Este avión, el "Canopus" es genérico del que transportara a S. E. el Presidente de la República desde Santiago a Río de Janeiro, y cuenta con las más modernas instalaciones de comodidad para los pasajeros.

ENFERMERAS DE ARGENTINA VIENEN A PERFECCIONARSE

Por vía aérea llegaron a mediados de ayer a Los Cerrillos diecisiete enfermeras argentinas, las que fueron recibidas en el aeródromo por la Supervisora General de Enfermería Sanitaria, señora Sofía Pincheira, y por la Instructora de la Escuela de Enfermeras de la Universidad de Chile, señora Hilda San Martín. Momentos después de su llegada, la Escuela de Enfermeras de la Universidad de Chile, festejó a la delegación, visitante con un almuerzo de bienvenida. Las enfermeras argentinas vienen en misión de estudio, patrocinadas por el Ministerio de Salud Pública de la nación hermana y se impondrán en el terreno de la organización y el funcionamiento de las Unidades Sanitarias de los Servicios de Salubridad de nuestro país.

LOS GRAFICOS DE VALPARAISO NO HAN VUELTO AL TRABAJO

La Subsecretaría del Ministerio del Trabajo fue informada ayer de que los obreros de imprenta de Valparaíso, que se encuentran en huelga declarada legal, continúan negativamente al acuerdo de la Junta de Conciliación de esa provincia en el sentido de que regresarán a sus labores dentro de 48 horas, plazo que vence hoy. La Junta tenía conocimiento de la actitud de los gremios indicados en reunión que celebró en la tarde de ayer, para adoptar nuevas resoluciones e informar oficialmente al Intendente de Valparaíso. Aparte de estas noticias hemos sido informados de que los dueños de 32 ó 34 establecimientos de imprenta afectados por la huelga, han iniciado reuniones para un avenimiento con sus operarios.

CASA Euzkadi CONTINUA SU GRAN LIQUIDACION. VEALGUNAS DE NUESTRAS OFERTAS INCOMPARABLES. CINTURONES importados, marca "Hickok" \$ 37.80. SUSPENSORES en rico elástico y lindos colores \$ 29.80. CALZONCILLOS color y blanco \$ 29.80. CAMISAS de rica popelina importada, cuello semiduro \$ 139.00. CORBATAS importadas de la famosa marca "Botany" \$ 52.00. CORBATAS en lindos colores, pura seda \$ 29.80. SOMBREROS en el mejor fieltre \$ 85.00. CAMISETAS de la famosa marca "Sfart" \$ 42.80. CAMISETAS mercerizadas \$ 39.80. RICAS CAMISAS en telas entreteladas, cuello semiduro \$ 95.00. CAMISETAS sport \$ 14.80. SLIPS muy finos \$ 42.80. TROPICALES, lindos colores \$ 75.80. MUCHOS OTROS ARTICULOS A PRECIOS SENSACIONALES. SAN PABLO 1042 ENTRE PUENTE y BANDERA

EN EL HOTEL CARRERA.

Cóctel a la señorita Carmen Sero Cardemil y señor Armando Donic Rousseil. — Con motivo de celebrar próximamente su matrimonio, sus relaciones sociales han organizado un cóctel en su honor, el que se llevará a efecto esta tarde.

Glida Gallo Castillo. — Sus amigas la harán objeto de una manifestación a llevarse a cabo el sábado 20 de diciembre, con lo cual la congratulan por celebrar próximamente su matrimonio.

EN "EL FLORIDA"

Manifestación a la señorita Lia Friedman Schamis. — Con motivo de celebrar próximamente su matrimonio, sus relaciones sociales han organizado una manifestación en su honor, la que tendrá lugar esta tarde y para la cual se reciben las adhesiones en la caja central del Hotel Carrera.

Manifestación a la señorita Carmen Gallardo Cuadros. — Un grupo de sus amigas la agasajarán con una manifestación que se será ofrecida en "El Florida", y que se realizará esta tarde, con el fin de despedirla de su vida de soltera.

Manifestación a la señorita Noemi Greve R. — Sus relaciones sociales la harán objeto de una manifestación a realizarse el viernes próximo, y que tiene por objeto despedirla y asegurarle éxito en su próximo viaje.

Manifestación a la señorita

ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA DEL LIBANO.

El Consulado de la República del Libano comunica que por el sensible fallecimiento del malogrado Ministro acreditado ante la Moneda, Excelentísimo señor Guبران Tueni, quedan suspendidas todas las fiestas y recepciones con motivo de la Independencia del Libano, que debía celebrarse hoy.

COLEGIO DE LA ALIANZA FRANCESA. — Mañana domingo a las 8.30 horas se llevará a efecto en la Iglesia de los SS. CC., Av. B. O'Higgins 2962, la Primera Comunidad de los alumnos del Colegio de la Alianza Francesa.

Celebrará la Santa Misa y administrará el Sacramento de la Confirmación, el Excmo. señor Obispo Augusto Sallinas.

OPERADO. — En la Clínica Santa María fue sometido a una intervención quirúrgica el señor Ignacio Pérez Rebolledo. Su estado es satisfactorio.

MATRIMONIO VALDIVIESO ORRERO.

Hoy será bendecido el matrimonio de la señorita Blanca Valdés Orrego con el Sr. Luis Hernán Valdivieso A., a las 12.15 horas en la Iglesia de los RR. PP. Franceses. Serán padrinos, don Sergio Valdés Ortúzar y señora Blanca Orrego de Valdés, don Luis Valdivieso Castillo y señora Matilde Sánchez de Valdivieso.

Testigos en la ceremonia religiosa serán los señores Jorge Valdés Ortúzar, Nicolás Orrego Renard, Oscar Orrego Renard, Salvador Valdés Morandé, Paul Infante Valdés, Carlos Orrego Barros, Raúl Renard Saavedra, Luis Valdivieso Olavarría, Fernando Valdivieso Castillo, Roberto Valdivieso Castillo, Francisco Valdivieso Castillo, Gonzalo Quinteros Triot y Osvaldo Valdivieso Castillo.

COLEGIO DE LA ALIANZA FRANCESA. — Mañana domingo a las 8.30 horas se llevará a efecto en la Iglesia de los SS. CC., Av. B. O'Higgins 2962, la Primera Comunidad de los alumnos del Colegio de la Alianza Francesa.

Celebrará la Santa Misa y administrará el Sacramento de la Confirmación, el Excmo. señor Obispo Augusto Sallinas.

OPERADO. — En la Clínica Santa María fue sometido a una intervención quirúrgica el señor Ignacio Pérez Rebolledo. Su estado es satisfactorio.

MANIFESTACION A LA DIRECTIVA FEMENINA DEL PARTIDO RADICAL

Ha despertado gran entusiasmo entre las damas radicales y sus correligionarias el anuncio de una manifestación en honor de la nueva Directiva Femenina. Debido a que han solicitado adherir a ella numerosas personas de la capital y de provincias, la Comisión Organizadora ha tomado el acuerdo de postergar esta manifestación, consistente en un almuerzo en el Estadio Nacional, para el sábado 29 del presente, a fin de dar facilidades a las solicitantes. Las tarjetas están a disposición

CHARLA DARA HOY EL DIPUTADO DON HERMES AHUMADA

Diputado, don Hermes Ahumada dictará a las 19 horas, de hoy, una conferencia en el Centro de Profesores Radicales, respecto a la Ley de Legislación Social en el país y las resoluciones de la última Conferencia Internacional del Trabajo. Existe interés en los círculos radicales por escuchar al joven diputado del Partido, que acaba de regresar de Europa.

200 millones de pesos ha restado Ferrocarriles transporte motorizado

La sexta y última causa que ha llevado a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado a su actual estado de postración económica, se debe a la competencia del transporte motorizado por carreteras, forma de transporte que no puede ser totalmente prohibida por el Estado, pues el Estado tiene a su favor, en la producción nacional, el costo de la producción, que se ha intensificado mucho después de los últimos años de una de las principales causas del desfinanciamiento de la Empresa. En Chile, agregó, no existe una legislación que coordine este transporte con el ferroviario, que lo someta al interés nacional. El vehículo motorizado tiene libertad para fijar la tarifa, para elegir la carga y el recorrido; además, no está a cargo de la conservación del camino. El ferrocarril no goza de estas facilidades, por lo cual no está en igualdad de condiciones para la competencia.

DIPUTADOS RADICALES OIRAN EL MARTES AL MINISTRO SEÑOR ALBERTO BALTRA

HABLARA SOBRE PROBLEMAS ECONOMICOS Y FINANCIEROS

No es efectivo que mi colega Fernando Mañá y el que habla, hayamos pensado acordar una manifestación de los diputados ante el CEN, nos dijo el Dr. Raúl Brañas y nos agregó: "Algunos diarios de la tarde hablan de divergencias que se lamentan planificadas entre los parlamentarios y la directiva. Esto es inexacto y la mejor demostración de lo que digo es que ire mañana a mi asamblea de San Antonio, acompañando a los delegados del CEN". En San Antonio hablará, defendiendo la política del Presidente de la República y de la directiva del Partido.

Angel Fainovich será festejado con gran entusiasmo trabaja el Comité Organizador del Banquete que ofrecerá el sábado próximo a las 18 horas en la Hostelería Carroza, Recoleta 2307, sus correligionarios y amigos al diputado don Angel Fainovich con motivo de su regreso al país y por su brillante actuación en la Conferencia Mundial de Economía celebrada en Ginebra, como también por su retorno a las actividades políticas.

En la última reunión de la Asamblea Radical de la Segunda Comuna se abrió amplio debate alrededor del reciente manifiesto emitido por el Consejo Provincial Radical. En el curso del debate se emitieron juicios desfavorables en relación con el contenido del manifiesto del Consejo Provincial, sintetizándose en el rechazo del mismo y la correspondiente desautorización por parte de la Asamblea.

JUVENTUD RADICAL DE ÑUÑO A

La Juventud Radical de Ñuñoa en su última reunión adoptó los siguientes acuerdos: 1.º - Ratificar la decisión de su directorio de efectuar las sesiones ordinarias todos los jueves a las 21.30 horas, en su local de calle Esquele, Fernández N.º 416. 2.º - Aprobar con ligeras modificaciones el nuevo Reglamento de Sala, confeccionado por su Comisión de Estatutos y Reglamentos. 3.º - Constituir un Centro de actividades de Acción Ciudadana Cultural de Ñuñoa, que tendrá por objeto reunir en su seno a todos los vecinos, que se interesen por la solución integral de los problemas comunales, y a la vez efectuar una acción educativa amplia en todos los Barrios y Poblaciones de Ñuñoa, y 4.º - Al debatir la posición que se encuentra abocada la Falange Nacional, se acordó protestar por la introducción de la Ley de la Iglesia Católica Chilena, y en especial de sus actuales dignatarios en la vida política de los Partidos, pues ello entraña volver a polemizar a los obreros involucrados en la historia del país.

ASAMBLEA RADICAL RECIBIO A S. E.

LOS ANGELES, 21. — A las 19.30 horas S. E. y algunos parlamentarios radicales concurren al Teatro Municipal, a una reunión de la Asamblea Radical que sus correligionarios de Bio Bio le tenían preparada para recibirlo oficialmente. S. E. DONO DOS PREMIOS. El Presidente de la República entregó dos hermosos premios para el mejor caballo y el mejor toro de raza holandesa de la Exposición. (REYES, Corresponsal).

MANIFIESTO DEL CEP MAL ACOGIDO EN LA 2.ª COMUNA

En la última reunión de la Asamblea Radical de la Segunda Comuna se abrió amplio debate alrededor del reciente manifiesto emitido por el Consejo Provincial Radical. En el curso del debate se emitieron juicios desfavorables en relación con el contenido del manifiesto del Consejo Provincial, sintetizándose en el rechazo del mismo y la correspondiente desautorización por parte de la Asamblea.

MATERIAL EXCEDENTE DE ESTADOS UNIDOS ES PUESTO EN VENTA

Los días 1.º y 10 de diciembre se venderán ocho y diez lotes, respectivamente, de materiales excedentes de propiedad del Gobierno de Estados Unidos, cuyo costo fué de dos millones y medio de dólares. En la adquisición podrán participar los Gobiernos y los particulares de todos los países sudamericanos. Estos materiales incluyen equipos para industrias, electricidad, ingeniería, instalaciones de gasfitería y tuberías, radio, señales y comunicaciones, instalaciones de motores y maquinaria marina y aérea, como también piezas de repuesto.

HOMENAJE A JOVITA VELEZ, HABRA HOY

Hoy a las 21 horas se efectuará una función en homenaje de la actriz Jovita Velez, con motivo de cumplir dos años de actuación en los escenarios obreros y en las radios metropolitanas. La velada artística y baile se efectuará en San Francisco 584 y participarán en ella el Rocco y su tropilla, Chela Rodríguez, Carlos Pinto, Luis Gutiérrez, del Conjunto Chile, Peco Vergara, David Maturana y otros.

MUSICA

El miércoles inauguran temporada de ballet en el Teatro Municipal

SE PRESENTARA EN ESA OPORTUNIDAD "LA LEYENDA DE JOSE"

El miércoles a las 19 horas, se efectuará en el Teatro Municipal, la inauguración de la temporada de ballet de la Escuela de Danza del Instituto de Extensión Musical, con la presentación del gran ballet en dos actos, sobre música de Richard Strauss y coreografía de Uthoff, "La leyenda de José". La Escuela de Danza se propone alcanzar con esta obra su más alto nivel artístico y una configuración definitiva como de escuela de ballet. Los éxitos logrados con "Compella" y el año pasado

SITUACION DE LA FALANGE ESTUDIA JUNTA NACIONAL

La Junta Nacional de la Falange, celebró anoche una importante sesión, en el papel de directorio, en forma que hoy está en condiciones de afrontar responsabilidades artísticas de tanta magnitud, como la obra de Strauss-Uthoff, que veremos por primera vez en el Teatro Municipal. Actuarán en los papeles principales en el estreno de "La leyenda de José": Lola Botas, en el papel de la mujer de Putifar; Luis Cáceres, en el de José; Blanche Hermansen, en el de la Sulamita; y las primeras figuras Lissy Wagner, Patricia Bunker, Virginia Roncal, Alfonso Usnau y otros.

PROPUESTAS PUBLICAS

Para el viernes 28 de noviembre a las 18 horas, se solicitan propuestas por lo siguiente: 300.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 1 cc. 200.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 5 cc. 50.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 10 cc. 100.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 20 cc. 4.000 ampolletas blancas para suero, de 300 cc. Bases y antecedentes, en el DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS de la Junta Central de Beneficencia A V. M A T T A 6 4 4 EL JEFE.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

MATERIALES PARA TELEGRAFO Solicitanse propuestas públicas para la adquisición de los siguientes materiales destinados al Departamento de Telegrafos de la Dirección Gral. de Correos y Telégrafos: 4.000 kilos alambre de cobre de 3 mms. de diámetro 15.000 campanas de vidrio N.º 42 "Hemogray" 2.000 casquillos "Nicores" para alambre de 3 mms. diámetro 5.000 metros creosota con envase en tambores de 200 litros 1.000 pernos de fierro galvanizado de 240 mms. 400 postes de fierro galvanizado de 340 mms. 400 postes de ciprés o alerce de 6 mts. 100 vigas ciprés o alerce de 10 mts. 100 vigas de ciprés o alerce de 11 mts. Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovechamiento del Estado, calle Amunátegui N.º 06 el día 5 de Diciembre de 1947, a las 15.30 horas. Bases y antecedentes en el Departamento de Adquisiciones de esta Dirección General. EL DIRECTOR GENERAL

Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Calefacción central y agua caliente en Hospitales de La Unión, Ancud y Loncoche

Se solicitan propuestas públicas, por suma alzada, para las instalaciones de calefacción central y agua caliente de los siguientes Hospitales en construcción:

LA UNION — ANCU D — LONCOCHE. Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura de la Sociedad, calle Mac Iver N.º 341, 6.º piso, de 9 a 12 M. Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad el día Miércoles 10 de Diciembre de 1947, a las 15.50 horas para la primera, y con diez minutos de intervalo para las siguientes.

Sólo se entregarán antecedentes hasta diez días antes de la fecha de apertura de las propuestas. Los interesados deben estar inscritos en el Registro de Contratistas de la Sociedad y en su respectiva categoría y especialidad en el Colegio de Arquitectos.

Santiago, 18 de Noviembre de 1947. BENJAMIN CID QUIROZ Gerente.

PARTIDO LIBERAL

CONVENCION GENERAL

(19, 20 Y 21 DE DICIEMBRE DE 1947)

Se pone en conocimiento de los liberales, que las inscripciones para la Convención General, se encuentran abiertas en la Secretaría del Partido, Compañía 1357, desde el 17 de Noviembre hasta el 9 de Diciembre próximo inclusive.

Las solicitudes se reciben de 11 a 13 horas, y de 17 a 21 horas.

Tienen derecho a solicitar su inscripción las siguientes personas:

- a) Los miembros del Directorio General;
b) Un representante elegido, independientemente, por cada Asamblea;
c) Un delegado por cada Centro de la Juventud Liberal;
d) Los que desempeñan o hayan desempeñado cargos de la Judicatura, de parlamentarios, de Ministros de Estado, de regidores, de Notarios o Secretarios de Mayor Cuantía, o de funciones públicas de categoría no inferior a Jefe de Oficina para los civiles, y de mayor o capitán de corbeta, inclusive, para los miembros de las Fuerzas Armadas;
e) Agricultores o propietarios de bienes raíces que paguen una contribución anual mínima de \$ 500.
f) Profesionales con títulos de Universidades chilenas o extranjeras; miembros de las Mesas Directivas de Asociaciones Universitarias; profesores de Instrucción superior, secundaria, especial y primaria, ya sea pública o particular, y los directores o propietarios de periódicos;
g) Comerciantes, industriales y mineros que paguen patente no inferior a \$ 800, exceptuando las que correspondan a expendio de bebidas alcohólicas; Gerentes de Sociedades Anónimas o Compañías Mineras;
h) Los miembros de las Mesas Directivas de Sociedades Obreras y Colectividades de Bienestar Social, con personalidad jurídica; e
i) Empleados particulares.

Las personas a que se refieren las letras e), f), g), h), e i), deberán tener un año, a lo menos de inscripción en los Registros del Partido.

GUSTAVO RIVERA BAEZA PRESIDENTE

SÓLO 6 rounds resistió Giardina a Carlos Rendich

MUY BIEN SE VIO ANOCHÉ EL CAMPEON

Carlos Rendich, el pugilista metropolitano que acaba de regresar de Buenos Aires después de una campaña que aunque corta, fué catalogada como alentadora por la prensa argentina, cumplió anoche su primer encuentro después de su gira al extranjero, enfrentando al peso welter transandino, Julio Giardina, a quien derrotó por K. O. T. al sexto asalto.

Las tres mil personas más o menos que se congregaron anoche en el Estadio Capulcán, premiaron con calurosos aplausos, el desempeño que le cupo al campeón nacional de los medianos, no sólo por el hecho de que la lucha haya finalizado en su favor, sino porque no se ha incurrido en error al decir que Rendich ha evidenciado progreso en estos últimos tiempos. Ahora no se lanza al ataque desordenadamente como lo hacía antes, ni se descontrola cuando es atacado; al contrario, trata de conectar sus manos en forma efectiva, como lo hizo anoche.

Rendich usó el un-dos con cierta facilidad, con cuyos golpes descontroló al argentino que a medida que transcurrían los rounds se veía disminuido en sus posibilidades. No obstante, cabe destacar el momento en que se efectuó el sexto asalto, cuando el argentino logró aplicar un formidable cross de derecha que dió en plena mandíbula de Rendich. Este, de inmediato se comovió ya que una rodilla suya alcanzó a tocar la lona, pero rápidamente quedó en situación de ofrecer combate. Fue éste el único round que se adjudicó el visitante, ya que la primera vuelta resultó de acciones parejas, siendo la demás del nocordio, que a medida que transcurrían los rounds, iba acentuando su dominio. Al quinto asalto, Giardina buscó desde un comienzo el cambio de golpes, modalidad que aceptó Rendich, por lo que éste round alcanzó gran colorido por las acciones violentas que menudearon en los tres minutos. Pese al colorido que tuvo el match en este asalto, habrá que ser justo al sancionar la actuación de Rendich, que al salir de un clinch y mientras Giardina creía que habría una separación de parte del árbitro que no advirtió este detalle, Rendich lanzó un izquierdo cortó al mentón, seguido de una arremetida de golpes que echaron a tierra al argentino por la cuenta de 8 segundos. En estos instantes, el entrenador del visitante, Horacio Molina, hacía señales al árbitro de la incorrección del chileno. Incorporado Giardina, se fué al ataque, pero luego llegó la campana.

En el sexto y último round del combate, Giardina, que había ya perdido completamente el round anterior, salió a combatir el sexto, jugando la última carta. Arriesgó todo y se expuso a los cambios de golpes, aceptando las invitaciones del local. Mientras tanto se encendía y luego de corrido el primer minuto de es-

PROPUESTAS PUBLICAS

Para el viernes 28 de noviembre a las 18 horas, se solicitan propuestas por lo siguiente: 300.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 1 cc. 200.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 5 cc. 50.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 10 cc. 100.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 20 cc. 4.000 ampolletas blancas para suero, de 300 cc. Bases y antecedentes, en el DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS de la Junta Central de Beneficencia A V. M A T T A 6 4 4 EL JEFE.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

MATERIALES PARA TELEGRAFO Solicitanse propuestas públicas para la adquisición de los siguientes materiales destinados al Departamento de Telegrafos de la Dirección Gral. de Correos y Telégrafos: 4.000 kilos alambre de cobre de 3 mms. de diámetro 15.000 campanas de vidrio N.º 42 "Hemogray" 2.000 casquillos "Nicores" para alambre de 3 mms. diámetro 5.000 metros creosota con envase en tambores de 200 litros 1.000 pernos de fierro galvanizado de 240 mms. 400 postes de fierro galvanizado de 340 mms. 400 postes de ciprés o alerce de 6 mts. 100 vigas ciprés o alerce de 10 mts. 100 vigas de ciprés o alerce de 11 mts. Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovechamiento del Estado, calle Amunátegui N.º 06 el día 5 de Diciembre de 1947, a las 15.30 horas. Bases y antecedentes en el Departamento de Adquisiciones de esta Dirección General. EL DIRECTOR GENERAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Para el viernes 28 de noviembre a las 18 horas, se solicitan propuestas por lo siguiente: 300.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 1 cc. 200.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 5 cc. 50.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 10 cc. 100.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 20 cc. 4.000 ampolletas blancas para suero, de 300 cc. Bases y antecedentes, en el DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS de la Junta Central de Beneficencia A V. M A T T A 6 4 4 EL JEFE.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

MATERIALES PARA TELEGRAFO Solicitanse propuestas públicas para la adquisición de los siguientes materiales destinados al Departamento de Telegrafos de la Dirección Gral. de Correos y Telégrafos: 4.000 kilos alambre de cobre de 3 mms. de diámetro 15.000 campanas de vidrio N.º 42 "Hemogray" 2.000 casquillos "Nicores" para alambre de 3 mms. diámetro 5.000 metros creosota con envase en tambores de 200 litros 1.000 pernos de fierro galvanizado de 240 mms. 400 postes de fierro galvanizado de 340 mms. 400 postes de ciprés o alerce de 6 mts. 100 vigas ciprés o alerce de 10 mts. 100 vigas de ciprés o alerce de 11 mts. Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovechamiento del Estado, calle Amunátegui N.º 06 el día 5 de Diciembre de 1947, a las 15.30 horas. Bases y antecedentes en el Departamento de Adquisiciones de esta Dirección General. EL DIRECTOR GENERAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Para el viernes 28 de noviembre a las 18 horas, se solicitan propuestas por lo siguiente: 300.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 1 cc. 200.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 5 cc. 50.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 10 cc. 100.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 20 cc. 4.000 ampolletas blancas para suero, de 300 cc. Bases y antecedentes, en el DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS de la Junta Central de Beneficencia A V. M A T T A 6 4 4 EL JEFE.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

MATERIALES PARA TELEGRAFO Solicitanse propuestas públicas para la adquisición de los siguientes materiales destinados al Departamento de Telegrafos de la Dirección Gral. de Correos y Telégrafos: 4.000 kilos alambre de cobre de 3 mms. de diámetro 15.000 campanas de vidrio N.º 42 "Hemogray" 2.000 casquillos "Nicores" para alambre de 3 mms. diámetro 5.000 metros creosota con envase en tambores de 200 litros 1.000 pernos de fierro galvanizado de 240 mms. 400 postes de fierro galvanizado de 340 mms. 400 postes de ciprés o alerce de 6 mts. 100 vigas ciprés o alerce de 10 mts. 100 vigas de ciprés o alerce de 11 mts. Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovechamiento del Estado, calle Amunátegui N.º 06 el día 5 de Diciembre de 1947, a las 15.30 horas. Bases y antecedentes en el Departamento de Adquisiciones de esta Dirección General. EL DIRECTOR GENERAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Para el viernes 28 de noviembre a las 18 horas, se solicitan propuestas por lo siguiente: 300.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 1 cc. 200.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 5 cc. 50.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 10 cc. 100.000 ampolletas blancas, vidrio neutro, 20 cc. 4.000 ampolletas blancas para suero, de 300 cc. Bases y antecedentes, en el DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS de la Junta Central de Beneficencia A V. M A T T A 6 4 4 EL JEFE.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

MATERIALES PARA TELEGRAFO Solicitanse propuestas públicas para la adquisición de los siguientes materiales destinados al Departamento de Telegrafos de la Dirección Gral. de Correos y Telégrafos: 4.000 kilos alambre de cobre de 3 mms. de diámetro 15.000 campanas de vidrio N.º 42 "Hemogray" 2.000 casquillos "Nicores" para alambre de 3 mms. diámetro 5.000 metros creosota con envase en tambores de 200 litros 1.000 pernos de fierro galvanizado de 240 mms. 400 postes de fierro galvanizado de 340 mms. 400 postes de ciprés o alerce de 6 mts. 100 vigas ciprés o alerce de 10 mts. 100 vigas de ciprés o alerce de 11 mts. Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovechamiento del Estado, calle Amunátegui N.º 06 el día 5 de Diciembre de 1947, a las 15.30 horas. Bases y antecedentes en el Departamento de Adquisiciones de esta Dirección General. EL DIRECTOR GENERAL

LINEA AEREA NACIONAL



CONCURSO DE CO-PILOTOS

Podrán participar en este concurso todos los candidatos que estén inscritos en la Sección Tripulaciones del DEPARTAMENTO de OPERACIONES de esta Empresa, y que cumplan con los requisitos exigidos por el respectivo REGLAMENTO y que hayan sido aceptados por la Comisión de Admisión.

El examen se llevará a efecto el MIÉRCOLES 26 del presente, a las 14.30 horas, en la UNIVERSIDAD CATOLICA.

Mayor antecedentes pueden solicitarse en la Sección TRIPULACIONES DEL DEPARTAMENTO DE OPERACIONES DE LA LINEA AEREA NACIONAL, en el Aeropuerto de LOS CERRILLOS, o por teléfono, a los números 90055, 90056 o 90057, Anexo 302.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Caja de Previsión de Empleados Particulares ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes que los certificados de supervivencia de las cargas de familia autorizadas, como también los de las cargas acreditadas durante el presente año, deberán renovarse ANTES DEL 30 DE NOVIEMBRE PROXIMO.

A los imponentes que se les hayan producido cargas de familia en el curso del presente año, se les previene, para el mes de noviembre, que deben declarar estas cargas ANTES DEL 30 DE NOVIEMBRE PROXIMO.

La no renovación del Certificado de Supervivencia, significará al imponente la suspensión del pago de este beneficio.

Se hace presente a los empleadores que no deben bajar ninguna carga de familia en las nóminas de liquidación, sin la respectiva orden escrita de la Caja.

El empleador que tenga ya en su poder esta orden de pago, podrá seguir cancelando la asignación familiar, sin ser necesaria una nueva autorización cada año.

ESTA OBLIGACION DE LOS EMPLEADORES DEBE COMPROBADA PERIODICAMENTE POR LOS INSPECTORES DE LA CAJA. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

NOTA.—Por haberse modificado el formulario de supervivencia se notifica a imponentes y empleadores que deberán solicitarlos a la Sección ASIGNACION FAMILIAR, Huérfanos N.º 1270, 4.º piso.

Cocktail en honor de Santiago del Campo.



A la izquierda a derecha: Santiago Del Campo, el Embajador de Bolivia, Excmo. señor Esteban Gutiérrez; el Comandante en Jefe del Ejército, don Ramón Cañas Montalva y la señora Ester Tecky, durante el cocktail ofrecido ayer en honor del primero de los nombrados, en el Salón del Teatro Experimental de la Universidad de Chile

Hoy se efectuará el gran baile y Matrimonio.

comida en el Club de la Unión. La gran comida y baile que se celebrará hoy en el Club de la Unión, prometen resultar un verdadero acontecimiento social. Las personas invitadas para la comida y baile, sobrepasan a las mil, y esta fiesta superará a todas las expectativas que el propietario había cifrado al organizarla. En esta oportunidad, habrá espléndidas orquestas que acompañarán la reunión, y los señores que ejecutarán el programa ballable han puesto un cuidadoso esmero en la selección de las piezas que se interpretarán, las que a no dudarse, serán del agrado de la distinguida concurrencia.

MATRIMONIOS.

Cirulan las siguientes invitaciones: "Luis Barros Torres y Teresa Valdovinos de Barros participan a usted el matrimonio de su hijo Luis con la señorita María Soledad Díaz Guerrero, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses el sábado 29 de noviembre a las 18 horas". "Luis Barros Valdovinos participa a usted su matrimonio con la señorita María Soledad Díaz Guerrero, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses el sábado 29 del presente a las 18 horas". "Soledad Guerrero de Díaz participa a usted el matrimonio de su hija María Soledad con el señor Luis Barros Valdovinos, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses el sábado 29 de noviembre a las 18 horas". "Severiano García Carro e Isabel Pulg de García participan a usted el matrimonio de su hija María Angélica con el señor Carlos Landera

Couso, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 7 de diciembre a las 17 horas". "Cirula el siguiente parte: "Olegario Ugarte Vial y Clara Larrain de Ugarte participan a usted el matrimonio de su hija Mercedes con el señor Hernán Jiménez Benavente, que se efectuará privadamente el sábado 29 de noviembre. Santiago, noviembre de 1947". "Hoy será bendecido en Viña del Mar el matrimonio de la señorita Verónica Charme Montt con el señor José Ernesto Cuadra. En la parroquia de San Lázaro se efectuará el 7 de diciembre, el matrimonio del señor Carlos Araya Robles con la señorita Elisa Picart Romero. El señor Luis Araya Vergara hizo la visita de estilo. En Rancagua, el 19 del presente, quedó concertado el matrimonio del señor Orlando Godoy Reyes con la señorita Beatriz Cantón Salamanca. Hicieron la visita de estilo don Frollán Godoy Reyes y la señora Elena Reyes de Godoy. Bendijo las argollas el Presbítero don Daniel O'Ryan.

COMIDAS.

A la comida que ofrecen las señoras Cecilia y María Eugenia Castelblanco Ugarte, en su residencia de calle Rancagua 549, hoy, han sido invitadas las siguientes personas: Señoras: Aldunate Jara Lucy, Aldunate Jara Gloria, Araya Navarrete Cristina, Arriagada Moreno Ana María, Babington Moreno Gabriela, Bañados van de Wingerd Carmen, Baquedano Gamboa Eliana, Berteley Bessa Silvia, Correa Valdes María Yolanda, Costabal Echeñique María Eugenia, Cristi Flores Marisol, Cristi Bravo Julia, Del Campo García Huidobro Graciela, Danemann Rothstein María Angélica, Díaz Navarrete María Teresa, Domínguez Asenjo María Angélica, Elliot Marjorie, Escobar Gamboa Mary, Fontana Vey Lillian, Eyzaguirre Quésney María del Carmen, Gálvez Wood Silvia, Gallo Silva Paulina, Gamboa Correa Graciela, Gamboa Correa Gabriela, Garretón Risopatrón Carmen, Gelsse Grove Teresa, González Markman Silvia, Goye Vicuña María Esther, la Astorquiza Eugenia, Jaramillo Puchi María Linda, Jiménez Ormeño Gabriela, Jiménez Ormeño Alicia, Larrain Vial Maximina, Lefevre Valenzuela Carmen, Léniz Cerda María Eugenia, Letelier Cruchaga María Luisa, Lira Montes Lucy, Mardones Medina Cristina, Mezzano Bennett Rafael, Montaner Risco

Montes Hurtado Elena, Moore Urrutia Alicia, Ossa Badillo Rebeca, Pérez Vial Rebeca, Picó Silva Gloria, Pulgar Gallardo Carmen, Río Santa María Del Alicia, Rojas Undurraga Silvia, Rufin Dávila Mónica, Scassi Molledo Carla, Schweitzer Lopetegui Angélica, Schweitzer Lopetegui Eliana, Serrano Valdes Marlise, Sols Muñoz Ximena, Stewart Gómez Elena, Swiderski Cecilia, Troncoso Leonor, Ugarte Gana Margot, Undurraga Morel Emiliana, Valdés Lyon María Soledad, Valdés Izquierdo Paz, Vidaurre Valdés Marta, Villaseca Heireman Violeta, Villaseca Ossa Rosa, Weiss Camino Evelyn, Yoacham Ríos Ximena, Irarrázaval Pereira Luz. Hoy los amigos del señor José Manuel Pascal García Huidobro le ofrecerán una comida en el Club Viña del Mar, para despedirlo de su vida de soltero. A la comida ofrecida por el señor Enrique Oviedo Cavada al señor Luis Adolfo Siles Salinas-Vega, secretario de relaciones exteriores de la Federación de Estudiantes Universitarios Bolivianos, e hijo del ex Presidente señor Hernando Siles y ex Embajador en nuestro país, con motivo de su regreso a La Paz, asistieron los siguientes señores: Luis Adolfo Siles Salinas-Vega, Patricio Silva Clares, Jaime Moreno Santalices, José Ducl Claro, Alfredo Ossa Concha y Enrique Oviedo Cavada.

PISCINA DEL HOTEL CARRERA.



Aspecto tomado en la Piscina ubicada en el 17.º piso del Hotel Carrera.

Recibimos UNA NUEVA PARTIDA DE SEGADORAS PARA PRADO IMPORTADAS. Tealinos 240 Tel. 83374-75-76. FERRETERIA SANTIAGO ANTIGUA MERCERIA SANTIAGO Ostertag y Co.

VISITE LA FERIA de JUGUETES y NOVEDADES TEUTSCH EN SU NUEVO LOCAL. Rosas 1142 - Galería, Oficinas 10 y 11 - Santiago. Fuegos artificiales, globos, serpentin y chayas a precios de fábrica. SOLICITE CATALOGOS. A comerciantes, fundos, sociedades, sindicatos, descuentos especiales.

Visite Pamela's Garden. Pamela's Garden tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela la inauguración de hoy, de su nuevo Establecimiento de Flores. PASAJE A EDWARDS - SUBTERRANEO. BOUQUETS, DECORACIONES FLORALES PARA MATRIMONIOS, FIESTAS y BANQUETES. CANASTILLOS CORONAS. ENTREGAS POR: Huérfanos 1011 Alameda 12.



¿TIENE USTED QUE OCULTAR SU SONRISA?

De cada cinco personas, cuatro tamen sonreían, por el estado de sus dientes. Los dientes blancos y relucientes son el resultado natural de la buena salud y del cuidado diario de la boca. Ayude a la Naturaleza a mantener los dientes brillantes y atractivos. Cepílese diariamente con el dentífrico FORHAN'S para las encías. El dentífrico FORHAN'S contiene una sustancia astringente; fórmula del renombrado odontólogo Dr. R. J. Forhan, y está expresamente preparado para limpiar y embellecer los dientes combinado con el masaje. Visite a su dentista con frecuencia. Cepílese los dientes diariamente con el dentífrico FORHAN'S y dese masaje en las encías con él. Luego ¡sonría sin temor!

Forhan's. "Limpíese los dientes con él".

NACIMIENTOS.— Han nacido: Un hijo del señor Antonio Plummer y de la señora Violeta Astaburuaga de Plummer. Una hija del señor Primitivo Alvarez González y de la señora Virginia Romero de Alvarez.

Juan B. Jerez Diaz. Con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte el 25, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el domingo 23 del presente en la capilla del Cementerio Católico a las 10.30 horas. Se invita a todos los que fueron sus amigos. Su esposa.

OPERACIONES Ambar. MONEDA 915 FONQ 60485. TRAJES SASTRE VESTIDOS TAPADOS.

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN". ARTURO PRAT N.º 133 TELEFONO: 8132 SERVICIO MEDICO PERMANENTE.

DOS PIANOS. se venden de ocasión. Tratar: JOSE JOAQUIN PEREZ N.º 4774 Quinta Normal.

ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS". Llámase a Concurso de Admisión para llenar 80 vacantes de Cadetes de la Rama del Aire, y 20 vacantes de Cadetes de la Rama de Ingenieros. REQUISITOS GENERALES: SER CHILENO. Tener antecedentes personales y de familia intachables. Tener salud y constitución física compatible con el Servicio de Aviación. Estatura mínima: 1.65 metros. Haber rendido satisfactoriamente el 4.º Año de Humanidades. No tener más de 18 años de edad el 1.º de marzo de 1948. Presentar una solicitud conforme a lo dispuesto en el Prospecto de Admisión, antes del 20 de enero de 1948. EXAMENES DE ADMISION: Se efectuarán durante el mes de febrero de 1948, en las siguientes ciudades: Iquique, Antofagasta, La Serena, Santiago, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia y Punta Arenas. FACILIDADES DE INGRESO: La Escuela de Aviación, desde el momento que acepta la incorporación de un Cadete, contrae el compromiso de proporcionarle alojamiento, alimentación y uniformes, sin costo alguno para sus padres. PROSPECTO DE ADMISION: Los alumnos que hayan cursado satisfactoriamente 4.º, 5.º o 6.º Año de Humanidades, y que deseen presentarse al Concurso, pueden solicitar por escrito el Prospecto de Admisión a la JEFATURA DE ESTUDIOS, ESCUELA DE AVIACION, "EL BOSQUE", para lo cual indicarán su nombre, edad, estudios cursados y dirección postal. LA DIRECCION.

La situación es grave, la República está en peligro, declaró Premier de Francia

El Partido del General Charles de Gaulle... (Por JOSEPH GRIGG) — El dirigente socialista León Blum, encargado de formar el Gabinete francés, al presentarse ante la Asamblea Nacional para pedir un voto de confianza, acusó al comunismo internacional de haber declarado la guerra a la democracia francesa, afirmando que la República se halla en peligro y su paz amenazada.

disciplina en todos los servicios administrativos; 3) garantía del funcionamiento regular y efectivo de los organismos constitucionales; 4) garantía de que se mantendrá la vida económica de la nación.

LAS HUELGAS

Acerca de las huelgas Blum dijo: "Debemos hacerles frente con firmeza, esto es, sin compromisos, que no podamos cumplir y dispuestos a hacer concesiones, pero también con calma y confianza". Hizo un llamamiento a los obreros, para que cooperen con él en el restablecimiento de los métodos democráticos en los sindicatos. Admitió la necesidad de aumentar los jornales y sueldos hasta un nivel máximo dentro de las posibilidades de la economía nacional, pero a la vez pidió una lucha implacable contra la inflación y el alza en el costo de la vida.

Blum declaró que era esencial estabilizar, simultáneamente los salarios, precios y el franco, has ta que el Plan Marshall "de ayuda ofrecida a Europa por el Gobierno de Estados Unidos con noble espíritu de solidaridad internacional, permita a nuestra economía alcanzar una solidez duradera".

Dijo que había emprendido la tarea de formar el Gobierno por pedido del presidente Vincent Auriol de grado "sólo por mi filitad devoción y fe inquebrantable en la democracia y el socialismo. Lo que se ha llamado "tercera fuerza internacional", es fundamentalmente la unión de los republicanos en la defensa de la libertad, justicia social y paz". Contrariamente a lo que se esperaba, Blum no dio detalles de su plan de Gobierno, pero prometió hacerlo si se le pedía.



PARIS. — De Gaulle sostiene conferencia de prensa. — Vista general de la conferencia de prensa, en la que el General De Gaulle, jefe del partido de unión del pueblo francés, expresó sus ideas sobre la situación internacional y los pasos que debían darse en Francia y el exterior en relación con ella. (FOTO ACME).

LA ASAMBLEA NEGÓ SU VOTO DE CONFIANZA AL PREMIER LEON BLUM

PARIS, 21 (U. P.). — (Por Joseph Grigg). — Se anunció oficialmente que la Asamblea Nacional rechazó el viernes en la noche el voto de confianza a favor de León Blum, como nuevo jefe del Gobierno, por 300 votos contra 277. Para obtener la confianza de la Asamblea se requerían 309 votos en su favor.

León Blum, líder socialista francés, no logró el voto de confianza por un margen de 9 votos. En consecuencia, Francia continúa en su hora de grave crisis. Según el escrutinio oficial, Blum obtuvo 300 votos contra 277, pero, conforme a la Constitución francesa, los jefes de Gobierno necesitan obtener la mitad más uno de votos en su favor, con lo que quedan confirmados en su nombramiento.

La declaración oficial de la derrota de Blum se comunicó a la Asamblea Nacional a las 23:15 horas, después de los dos dis-

a reunirse en torno suyo para defender la República contra la doble amenaza, de los comunistas y de las fuerzas anticomunistas de De Gaulle.

EL ATAQUE A DE GAULLE CAUSÓ SU DERROTA

Aunque Blum se refirió vehementemente a la necesidad de defender a Francia de los ataques comunistas, que han originado la corriente de huelgas actuales, sus ataques contra De Gaulle, sin duda, fué la causa de que perdiera una gran cantidad de votos. En el primer escrutinio obtuvo 301 votos a favor contra 277, y a fin de obtener los 7 votos que necesitaba para contar con la mayoría absoluta, se ordenó un recuento de votos, pero en esta segunda vez obtuvo dos votos menos que en la primera.

Hubo 24 abstenciones en la Asamblea. Cuando se reanudó la sesión a las 23:25 horas, el presidente, Eduardo Herriot anunció oficialmente el resultado de la votación.

A continuación todos los diputados socialistas y republicanos, populares, se pusieron de pie y gritaron: "Viva la República".

Blum, con muestras de abatimiento por el resultado, salió de la Cámara, sin hacer comentario alguno, y se dirigió directamente al Palacio Eliseo, para conferenciar con el Presidente.

HOY SE REUNE LA ASAMBLEA

Antes de dar por terminada la sesión, Herriot anunció que la Asamblea se reunirá de nuevo el sábado, a las 3 de la tarde.

Con sujeción a preceptos constitucionales, corresponde ahora a Auriol iniciar nuevas consultas con los dirigentes de los partidos políticos, para tratar de hallar al jefe de Gobierno que logre obtener la confianza de la Asamblea, tendiente en su mayoría, a una política moderada.

Se cita para tal fin, entre otros nombres, a Herriot, que cuenta como Blum, con 75 años de edad; a Henry, jefe del grupo parlamentario radical-socialista, y a Paul Reynaud, pero parece que ninguno de ellos logrará una mayoría suficiente.

Si estos tres fracasaran, existiría la posibilidad de que Auriol encargara de nuevo el poder a Rad-

Pesimismo respecto de la Conferencia de 4 Grandes halló Marshall en Londres



WASHINGTON. — Pide implantación de controles para luchar contra la inflación. — La escena nos muestra al Presidente Truman en los momentos en que inaugura el período extraordinario de sesiones del Congreso, el 17 del actual. El Presidente solicitó la implantación de casi todos los controles de tiempos de guerra para luchar contra la inflación. Atrás está el senador Vandenberg, a la izquierda, el presidente del Senado, Joe Martin, a la derecha, el presidente de la Cámara de Representantes. — (FOTO ACME).

Los delegados no lograron un acuerdo respecto de la redacción del anteproyecto final

LONDRES, 21. — (U. P.). — El Secretario de Estado norteamericano, George C. Marshall, llegó para la conferencia de los Ministros de Relaciones Exteriores de los Cuatro Grandes, que comienza el martes, y encontró escépticos a sus auxiliares respecto a las posibilidades de progreso, y preparados para "alguna sorpresa" adversa.

Aunque Marshall no admite en público, que se siente pesimista, el fracaso de los delegados, en llegar a un acuerdo, resulta desalentador.

Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores británico, anunció que el Ministro ruso Molotov llegará el lunes, procedente de Berlín, y que debido a que las condiciones para los vuelos probablemente no sean favorables, no hará el viaje por aire. Bidault, de Francia, también llegará el lunes.

Los funcionarios norteamericanos que llegaron con Marshall se mostraron interesados en las recientes radioemisiones de Moscú, diciendo que los alemanes llevaban rocas en la conferencia. No se sorprenderían si Rusia pone sobre el tapete, el asunto desde las primeras sesiones.

Dichos funcionarios hicieron presente, los muchos rumores de que Rusia propondrá el retiro de todas las tropas extranjeras del territorio alemán, sabiendo que Gran Bretaña y Estados Unidos se opondrán hasta que no se cumplan ciertos requisitos a los cuales Rusia se opone por el momento.

Marshall no tras ninguna nueva proposición. Espera que se produzca una escaramuza inicial respecto al procedimiento, y que todos los delegados reafirmen sus puntos de vista en relación con Alemania.

Producirán lluvia con hielo seco en el Perú

LIMA, 21. (U. P.). — El Ministerio de Agricultura emitió un anuncio oficial relacionado con los estudios que se realizan para provocar lluvias artificiales en la costa del Perú, de acuerdo con los métodos que se emplean en Estados Unidos.

VALPARAISO TELEFONO 4427

ARTISTAS OBREROS FESTEJAN HOY DIA AL CHILOTE CAMPOS

Los artistas obreros de Vina del Mar han preparado para esta noche, un gran festival artístico, en el que tomarán parte los mejores elementos con que cuentan, para rendir un simpático homenaje al popular Chilote Campos, artista chileno que no solamente ha efectuado una labor cultural en nuestro país, sino que ha salido al extranjero, difundir nuestra música criolla.

FUERON NOMBRADOS LOS SUBDELEGADOS EN LA PROVINCIA

Por un decreto del Intendente fueron nombrados como subdelegados por un nuevo período en las diferentes ciudades de la provincia, a las siguientes personas:

VAPOR "ANTARTICA" LLEVARA CARBON A BUENOS AIRES

El vapor nacional "Antártica" en viaje inaugural desde Norfolk, hasta nuestras costas zarpará desde dicho puerto el próximo lunes, después de haber recibido en forma satisfactoria sus pruebas de máquinas. El "Antártica" viene al mando del capitán don Serafín Selanio. Desde Norfolk irá a Filadelfia, para tomar en ese puerto un cargamento de carbón norteamericano consistente en cuatro mil seiscientos toneladas que llevará por la costa del Atlántico a Buenos Aires, para las necesidades de ese país.

GENERAL CAÑAS M. ASISTIRA A HOMENAJE A JUAN MACKENNA

El comandante en jefe del Ejército, general de división don Ramón Cañas Montalva, acompañado de su ayudante llegará al medio día de hoy a nuestra ciudad con el objeto de concurrir al homenaje que esta tarde se le rendirá al general de la Independencia, don Juan Mackenna, en nuestra ciudad.

También llegará por el expresado del mediodía los dignos representantes del Instituto de Comemoración Histórica para participar en el acto de la colocación de la placa recordatoria en donde estuvo ubicada en 1811 la primitiva Gobernación de Valparaíso, en la Plaza Echaurren esquina de Clave.

ESTA NOCHE EN EL ADUANA EL TORNEO "GUANTES DE ORO"

El torneo de box amateur, conocido con el nombre de los Guantes de Oro, comenzará a desarrollarse en nuestra ciudad, esta noche en el ring del Portón Aduana, estando a cargo de la organización y programación, el conocido match-maker, Jack Martínez.

En este torneo se han inscrito para participar algunos elementos amateurs de las ciudades de Quillota, La Calera, Viña del Mar, y de nuestra ciudad. Todos estos adicionales están siendo controlados en su entrenamiento por las Asociaciones respectivas, que les han otorgado el pase reglamentario.

EL PROGRAMA OFICIAL

- CATEG. MINIMO. — (Novicio): Mario Tapia (Calera), con Ezequiel Vargas (Cívico); (Novicio): Angel Carvajal (Cord), con Roberto Rojas (Cívico).
- CATEG. PLATA. — (Veterano): Carlos Tapia (Cord), con Oscar Rosales (Cívico).
- CATEG. GALLO. — (Novicio): Humberto Osorio (Calera), con José Martínez (Cord).
- CATEG. PLUMAS. — (Novicio): Pedro Bahamondez (Quillota), con Adrián Torres (Cord); (Novicio): Pablo Valdés (Cord), con Abel Castro (Cívico).
- CATEG. LIVIANO. — (Novicio): Marcel Rojas (Cord), con Enrique Olivares (Quillota); (Novicio): Julio Orán (Asoc. Valparaíso), con Oscar Aguilá (Cord).
- CATEG. MEDIO MEDIANO. — (Veterano): Luis Naudon (Cord), con Carlos Olguin (S. Bernardo).

ESPECTACULOS DE HOY

- METRO. — Matinée, vermouth y noche: Los angeles del pecado.
- VALPARAISO. — Matinée, vermouth y noche: Un reapeinado.
- COLON. — Matinée, vermouth y noche: Morena y de peligro.
- REAL. — Matinée, vermouth y noche: Tu nombre es mujer.
- VICTORIA. — Matinée, vermouth y noche: La mujer más honesta del mundo y El hijo de nadie.
- IMPERIO. — Matinée, vermouth y noche: Sin Dios ni ley.
- CONDELL. — (Continuado): El intruso adorado, Obsesión fatal y Bajo la luna habanera.
- AVENIDA. — (Continuado): Un beso en la nuca, Isabella y La fuerza de la sangre.
- VELARDE. — Matinée, vermouth y noche: Que el cielo la juzgue.
- RIVOLI. — (Continuado): El príncipe del desierto.
- REX. — (Viña del Mar). Matinée, vermouth y noche: La devoradora.
- RIALTO. — (Viña del Mar) Matinée, vermouth y noche: El crimen del museo y Recuerdos de Dick Tracy.
- OLIMPO. — (Viña del Mar) Matinée, vermouth y noche: El regreso de Pimpinella escarlata.
- MUNICIPAL. — (Viña del Mar). Matinée, vermouth y noche: La Orquesta Cámara del Instituto de Extension Musical.

RESISTENCIA

LUJAN

BUENOS AIRES

TUCUMAN

SANTIAGO

COPIAPO

LA SERENA

GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE AUTOMOVILISMO

5.317 KILOMETROS

BUJIÁS CHAMPION

CAMIONES

- CAMION G. M. C. 1946, con dual.
- CAMION INTERNATIONAL 1947 K5 177".
- CAMION FORD 1946, como nuevo.
- CAMION FORD 1946, impecable, carrocería barandas.
- FARGO 1947 Semitrailer, para diez toneladas.
- STUDEBAKER 1946, flamante, para 6 toneladas.
- STUDEBAKER 1946, M. 17, con dual.
- CHEVROLET 1942, perfecto estado.
- CAMIONETA FORD 1938, para mil kilos.
- CAMION FORD 1930, en buen estado.

AUTOMOVILES

- STUDEBAKER 1942, Coupé Club flamante.
- CHEVROLET 1939, Coupé Club, perfecto estado.
- RENAULT 1939, cuatro puertas.

VENDO

ALEGRIA — AVENIDA BERNARDO
O'HIGGINS 2518

CARRERA INTERNACIONAL ARGENTINA · CHILE · ARGENTINA

ESTACION D SERVICIO

Repuestos Chevrolet 1928 hasta 1946

Accesorios para automóviles

INCAR
AGUSTINAS 1220 (Sudamerica)
FONO: 63126 • CASILLAS 6

1^a
ETAPA
BUENOS AIRES
SANTIAGO
1460
Kilmts.

JOSE FAIGUENBAUM
REPUESTOS FORD
ACCESORIOS
DISTRIBUIDOR
SHELL-MEX
RECOLETA 257

AUTOMOVILES

- DE -

OCASION

COMPRA-VENTA — CONSIGNACION
21 ALAMEDA 21
FINCHEVONI I SIGNEK LTDA.

6^a
ETAPA
RESISTENCIA
LUJAN
1019 Kilmts.
5.317

VULCANIZACION ELECTRICA



DE LUIS DONOSO E HIJO
PORTUGAL 18-20
FONO 31328 — SANTIAGO
Especialidad en compostura de neumáticos, cámaras y todo artículo de goma
COMPRA Y VENTA DE NEUMATICOS NUEVOS Y USADOS

LOS TECNICOS DE VERDAD

DIEZ DE JULIO 1349 — FONO 82690
SANTIAGO
ARREGLOS DE DINAMOS Y MOTORES DE PARTIDA — REPARACIONES, CARGAS LENTAS Y RAPIDAS DE BATERIAS
ACCESORIOS EN GENERAL

2^a
ETAPA
SANTIAGO
LA SERENA
656
Kilmts.

FABRICA DE RESORTES WALKER & WINTER Ltd.

FABRICACION DE REPUESTOS EN GENERAL
ENVIOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO
GARCIA REYES 37
SANTIAGO — TELEFONO 91115

VULCANIZACION ELECTRICA

GASOLINA — ACEITE SHELL
PETROLEO DIESEL
Cargas rápidas de baterías (SISTEMA CONTROLADO)
ACCESORIOS DE AUTOMOVILES
Campodónico y Latorre Ltda.
IRARRAZAVAL 281 — TEL. 44676

5^a
ETAPA
TUCUMAN
RESISTENCIA
801
Kilmts.

Garage Viacava

SANTA VICTORIA 326 - 332
TELEFONO 74577
ESTACION DE SERVICIO FORD AUTORIZADO
MECANICA FORD EN GENERAL
Lavado, engrase a presión
DESABOLLADURA, PINTURA Y TAPICERIA

ESTACION DE SERVICIO GARAGE SANTIAGO

Portugal 320 — Teléfono 61500
Poné a disposición de los señores automovilistas su nueva planta de lavados rápidos y engrases a presión
Mientras usted espera, le lavaremos su coche

4^a
ETAPA
COPIAPO
TUCUMAN
1.011
Kilmts.

GARAGE SANTA ISABEL

GURIDI y SAENZ de URTURY Ltda.
SERVICIO RAPIDO DE LAVADOS Y ENGRASES
MECANICA, PINTURA, TAPICERIA Y DESABOLLADURAS, BATERIAS, REPUESTOS Y ACCESORIOS
COMPRA Y VENTA DE AUTOMOVILES

SANTA ISABEL N°83 - FONO 81340

ARANA, VALDIVIA Y CIA.
REPUESTOS FORD
SAN PABLO 2536

REPUESTOS FORD
BLANCO ENCALADA 2765

PARA REPUESTOS



ESCASOS
LUIS URRUTIA MUÑOZ

ALAMEDA 227 — SAN DIEGO 2218

PARTIERON DE BUENOS AIRES!



MUCHA OPCION.—El entusiasta Tito Fernández es una de las más firmes cartas chilenas que intervendrá en la carrera Internacional. Guiará el Ford coupe que en el grabado que llevará el número 69. Junto a Fernández el co piloto Herrera.

1.500 kilómetros por carreteras
1.500 por cardillera
1.000 por caminos de tierra
TAL ES EL ITINERARIO DE LA PRUEBA

ANTES DE PARTIR
SE VOLCO EL 42 Y
SE INCENDIO EL 67

Primer etapa, Buenos Aires-Resistencia, con 806 kilómetros.
Segunda etapa, Resistencia-Luján (Buenos Aires), con 1.180 kilómetros.
Tercera etapa, Buenos Aires-Santiago, con 1.460 kilómetros.
Cuarta etapa, Santiago-La Serena, con 864 kilómetros.
Quinta etapa, La Serena-Copiapó-Tucumán, con 1.095 kilómetros.
Sexta etapa, Tucumán-Resistencia, con 806 kilómetros.

Poco antes de darse la partida, según nos informaron anoche de Buenos Aires, se volcó el coche N.º 42 de Otto Gimbert, sin consecuencias para su piloto. Asimismo, el N.º 67 de Angel R. Castaño, se incendió. A este último se le autorizó utilizar una camioneta de repuesto y se alistó en el lugar de salida.

A medianoche se inició la gran carrera Internacional de autos

APROXIMADAMENTE A LAS 14 hrs. LOS PARTICIPANTES COMENZARAN A LLEGAR A LA META, EN HUECHURABA

Anoche a las 23 (hora chilena), se bajó la bandera de partida al primero de los cien coches que disputarán la Gran Carrera Automovilística Internacional, sobre una distancia de 5.400 kilómetros que abarcará territorio de Chile y Argentina.
Esta competencia —la más importante organizada en Sud América hasta la fecha— es el producto de largos meses de labor, donde se aunaron los esfuerzos de gobernantes, dirigentes, pilotos y aficionados en general, hasta llevar a buen término la realización de la prueba actualmente en pleno desarrollo, que en un principio pareció una quimera.

La disputa de la carrera internacional será un esfuerzo durísimo en todo orden de cosas. No sólo primará el factor máquina, sino que la habilidad, experiencia, valentía y en un grado de primera fila la resistencia física de los pilotos. Hay que destacar lo que es correr durante nueve días por rutas que ofrecen toda clase de topografías, virtualmente sin tregua. Por eso, los que logren saltar las seis etapas en que ha sido dividida la carrera, aunque no obtengan el puesto de honor, habrán cumplido una hazaña notable.

Cien corredores se alistaron en el punto de partida, de ellos once chilenos: Bartolomé Ortiz, Exequiel Pinto, Tito Fernández, Oscar Gremer, Lorenzo Varoli, Hugo Repetto Luis Cuguel, Julio Sánchez, Joaquín Sala, Samuel Lancelotti y Julio Alonso. Nuestros representantes deberán luchar frente a cracks de la jerarquía de Gálvez, Fungio, Masso, Lovatov, Fernandino y ochenta competidores más que han esperado con ansias esta oportunidad para conseguir su consagración dentro del deporte mecánico.

En el punto O del reloj (hora argentina) se puso en marcha un capital rodante superior a los veinte millones de pesos chilenos, que irán en procura de premios en dinero efectivo jamás igualados en la historia del automovilismo. Se cuenta con 120 mil nacionales para ser distribuidos entre los primeros clasificados y los ganadores de las diversas etapas, más un premio de 25 mil nacionales obsequiados por el Presidente de la República Argentina, General Juan Domingo Perón, que se le adjudicará el triunfador absoluto de la prueba. Hay que agregar premios parciales instituidos por las gobernaciones de ciudades y provin-

vincias incluidas en el itinerario de la competencia.
LA PARTIDA
Los cien participantes tomaron colocación frente a las oficinas del Automóvil Club Argentino situadas en la Avenida Alvear. A una señal hecha por el Presidente Perón, el grupo se puso en marcha hasta la localidad de San Torcuato situada a 34 kilómetros de Buenos Aires, guiados por un coche comando. En San Torcuato, a la 6 hora se bajó la bandera cuadrada a la máquina signada con el N.º 1, el Ford de argentino Angel Lovatov. Después fueron arrancando las demás con diez segundos de intervalos. El últi-



PILOTO EXPERIMENTADO.—Oscar Gremer, por su experiencia y por lo mucho que conoce los caminos, especialmente los de la cordillera, cuenta con bastante chance. Todo depende de que su Ford le responda. Llevará el N.º 82

mo en partir fue el Pontiac N.º 100 del chileno Julio Alonso.
A una velocidad que se calcula que podrá ser de 140 a 180 kilómetros por hora, el grupo tomó la amplia carretera que se abre para Buenos Aires de Mendoza, que seguramente será cubierta en menos de 12 horas. Y después, a desafiar la cordillera de Los Andes, que se calcula que será salvada en poco más de 8 horas y media.

EN SANTIAGO

Según los dirigentes del Automóvil Club de Chile, los coches pondrán fin a la primera etapa alrededor de las 14 horas de hoy. La meta ha sido ubicada en el camino a Colina, tres kilómetros más allá del retén de Carabineros de Huechuraba. Inmediatamente que vayan llegando, las máquinas serán selladas y se llevarán a la Escuela de Carabineros, donde permanecerán guardadas hasta la madrugada del lunes, en que comenzará la segunda etapa, entre Santiago y La Serena. Con este sistema de "palo cerrado", los pilotos sólo dispondrán de dos horas para someter sus autos a las reparaciones que estimen necesarias.

LAS ETAPAS RESTANTES

La segunda etapa, entre Santiago y La Serena, comprende montañas y llanos sobre la falda oeste del macizo andino. La tercera etapa, será la más corta de la carrera, pues abarcará solamente 350 kilómetros. Es un salto a lo ancho de la geografía longitudinal chilena y los corredores avistarán el pedazo sur del imponente desierto de Atacama, en la provincia del mismo nombre.

Cuarta etapa: Copiapó-Tucumán. Esta es la prueba de fuego. El segundo cruce de la cordillera, pero no ya por el túnel de las Cuevas, sino que por el elevadísimo cornalón (5.441 metros de altura) del Paso de San Francisco. Por aquí entró el conquistador Almagro. Por aquí entraron siglos antes los calchaquiles desde Chile a Argentina. Por aquí pasó Pedro de Valdivia. Y pasado, en caravana trepidante, los coches de esta importante prueba automovilística. Entrarán a Argentina por la provincia de Catamarca, para llegar a Tucumán por la cuesta de Totoral.

La quinta etapa: Tucumán-Resistencia.— Pasa por Santiago del Estero y luego sube el camino atravesando el Chaco santagueño, a través de bosques tallados, junto a los algodonales, para llegar a Resistencia. En total, la longitud es de 891 kilómetros.

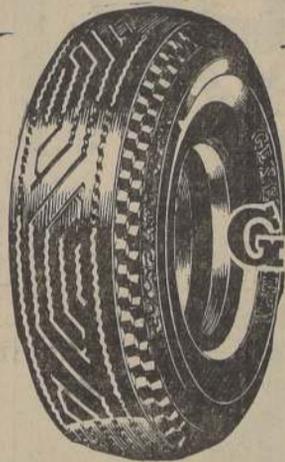
Y por último, la sexta etapa: Resistencia-Luján. Tiene una distancia de 991 kilómetros y cubre el litoral argentino, corriendo paralela al Paraná, desde Resistencia hasta llegar a la sombra de la Basílica de Luján, donde estará la meta final de las esforzadas competencias que hoy en día tiene concentrada la atención de todos los aficionados al deporte de Chile y Argentina.



ESTACION DE
SERVICIO
REPARACIONES
EN GENERAL
REPUESTOS

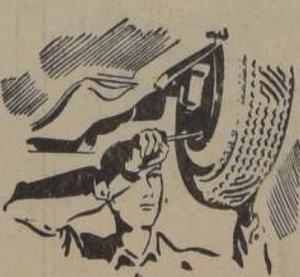
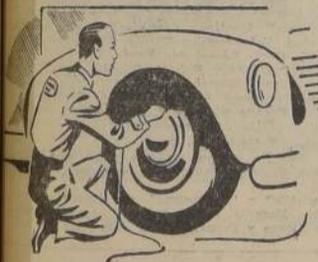
KRIPPER y DESENZANI Ltda
AV. B. O'HIGGINS 2425
FONO 91951 - SANTIAGO

SERVICIO



GENERAL INSA

Siguiendo la tradicional norma de los fabricantes de los neumáticos GENERAL, el personal de JORGE CASTILLO BASCUR atenderá las necesidades del ramo a todos los corredores participantes en el GRAN PREMIO INTERNACIONAL.



DISTRIBUIDOR:

GENERAL INSA

JORGE CASTILLO BASCUR

MIGUEL DE LA BARRA 451 * TELEFONO: 31596 **

BOCINAS de AIRE CABOT

POTENTES ECONOMICAS DURABLES
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
ANTONIO POSTIGO T.
HUERFANOS 880 - of. 221 - CAS. 9760

Los pilotos chilenos, uno a uno

LA MEJOR CHANCE SE LE ASIGNA A VAROLI, CREMER Y FERNANDEZ

Consideramos de interés dar a conocer algunos datos relacionados con los 11 pilotos que defenderán el prestigio del automovilismo chileno en la Carrera Internacional.

BARTOLOME ORTIZ (18). Lleva muchos años dedicado a las actividades mecánicas, especialmente al motociclismo. Se caracteriza por su decisión y valentía casi suicida. En carreras de motos con el objeto de dar emoción, ha surtido varios vocamientos de importancia. Su coche, un Ford, ha sido proujamente preparado por el técnico mencionado, Florentino Castellani, que lo acompañará. Ortiz es propietario de algunas Fuentes de Soda en Santiago, y cuenta con microbuses en el recorrido Bilbao.

JULIO ALONSO (190). Es un volante joven — no tiene 30 años de edad — pero que ha demostrado mucha cabeza para manejar y pericia. En casi todas las pruebas de fuerza libre en que ha intervenido, ha alcanzado meritorias clasificaciones, debido, especialmente, a su regularidad y que, a la vez, es lo que más se requiere en una prueba como la que comencará hoy. Guiará un Pontiac modelo 1938, muy bien acondicionado. Lo acompañará Francisco Coll. Alonso es industrial madretero y tiene una barraca.

SAMUEL LANCELOTTI (32). Es el Presidente del Sindicato de Dueños de Camiones. Su opción es una Inguita, ya

que hace menos de un año que está compitiendo oficialmente en pruebas automovilísticas. Piloteará un Hudson modelo 1947. De copiloto, llevará a Julio Navarro, hombre que conoce los caminos cordilleranos.

JULIO SANCHEZ (98). Es conocido en todas las esferas por "Cerebro Mágico", pues en estas dos palabras se basa la propaganda que diariamente le hace a su taller de reparaciones eléctricas que posee en Diez de Julio. También es nuevo en materia de carreras de autos. Cuando debutó en el "Circuito Sur", logró un meritorio segundo lugar en la serie carrozados. Hasta el momento ha revelado prudencia para conducir y bastantes conocimientos mecánicos. Su coche es un Ford 46. Lo acompañará René Astorga, el flamante ganador del Circuito Insa. Sánchez representará a la Unión Deportiva Española.

EZEQUIEL PINTO (30). Es el menos conocido del conjunto chileno; sin embargo, se tienen buenas referencias de sus aptitudes como volante. Cuenta con 23 años de edad. Es representante del Instituto "Esso", y posee un depósito de benzina. Piloteará un Ford 41. Su copiloto será Francisco Riesco.

OSCAR CREMER (82). Es un viejo rutero, especialmente en la cordillera. Prácticamente se conoce de memoria todos los caminos de Chile y de Argentina. Lo acompañará su hermano Francisco, de quien habría que decir lo mismo. Por su experiencia, Cremer puede estar entre los primeros. Su coche, un Ford, ha sido muy bien preparado por su mismo piloto, que además, tiene una estación de servicio en la calle Portugal.

JOAQUIN SALA (47). Es un volante joven, entusiasta y de muy buenas manos; pero de una acentuada mala suerte. Lo último que dijo antes de partir fue lo siguiente: "Lo único que falta es que la carrera se suspenda cuando yo esté en Buenos Aires". Guiará el mismo Chevrolet amarillo, con que acompañará Pedro Campos en nuestro medio. Lo acompañará José Raposo. Sala es propietario de varias micros.

HUGO REPETTO (57). Repetto es un acreditado constructor que ha corrido dos o tres veces. En la serie carrozados del Circuito "Las Salinas", obtuvo un triunfo de importancia, que inmediatamente lo ubicó en primer plano dentro de nuestro automovilismo. Manejará un Ford y su acompañante será José Orellana.

LUIS CUGNIET (85). Este es otro veterano en estas lides. Lleva largos años corriendo en cuanto prueba se realiza en el país, y en el extranjero. Es un hombre sumamente tranquilo para actuar. En otras palabras, corre para él, sin importarle nada, los demás. Manejará un Ford, y lo acompañará su hermano Víctor. Cugniét es propietario de una fábrica de vidrios.

LORENZO VAROLI (70). A juicio de los entendidos, es el chileno que cuenta con mejor opción y, según los propios argentinos, es uno de los volantes que dispondrá de mejor máquina. Se trata de un Ford modelo 47, que Varoli desarmó pieza por pieza antes de partir a Buenos Aires. Este corredor que representa a la ciudad de Talca, ya ha intervenido en pruebas similares, con muy buen éxito. Llevará como copiloto a su hija Lorena.



EL N.º 190.—A Julio Alonso le correspondió el último número en la partida. En el grabado aparece junto a su veloz Pontiac. Lo acompaña su copiloto.

de nuestro equipo, pese a su reconocida mala suerte. Es menor de la representación chilena, ya que tiene sólo 27 años. El Casino Municipal de Viña del Mar ayudó a auspiciar su participación. Guiará un Ford coupé 38 con motor 46, proujamente adaptado. Lo acompañará Alfonso Herrera. Tito tiene un garage en la gran Avenida, y es hermano de Hernán Fernández, el notable guardavallas internacional de la Unión Española.

TITO FERNANDEZ (69). Otra de las cartas bravas

NOTICIAS BREVES DE LA CARRERA

MIL METROS antes de la llegada del camino será señalado en forma especial, con el objeto de que los participantes tomen las medidas necesarias que siempre se imponen en los últimos tramos de una competencia.

DON MANUEL SOZA, gerente del Autóvil Club de Chile, tendrá a su cargo el control oficial de la llegada de la etapa Buenos Aires-Santiago. Será asesorado por dirigentes del Automóvil Club Argentino, que ya se encuentran en nuestra capital.

SE DISPONDRÁ de una flota de quince automóviles para trasladar a la Escuela de Carabineros a los coches que terminen la prueba. En el citado establecimiento las máquinas serán selladas y guardadas hasta la madrugada del lunes.

DURANTE su permanencia en Santiago, la totalidad de los volantes extranjeros se hospedarán en el Hotel Capri situado en la calle San Antonio.

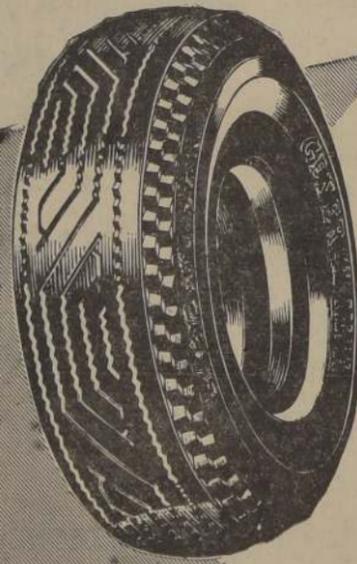
PARA INICIAR la etapa Santiago-La Serena, los coches saldrán desde frente al Automóvil Club de Chile, con rumbo al Región de Carabineros de Los Cerillos, donde serán oficialmente puestos en carrera, o sea, se retirará el mismo sistema utilizado anoche en Buenos Aires. Los participantes salieron desde las oficinas del Automóvil Club Argentino, situadas en Avenida Alvear, con dirección a Don Torcuato, localidad que está 34 kilómetros de Buenos Aires. AM se dio la salida oficial.

Los cien participantes

Damos a conocer la nómina oficial de los cien participantes que tomarán la Carrera Automovilística Internacional. Los coches:

- PRIMER GRUPO:**
- 1 Angel La Volpe y Antonio Delgado, con Ford
 - 2 Juan Manuel Fagolo y Daniel Urrutia, con Ford
 - 3 Emilio Karstulovic (chileno) y Enrique Mery, con Ford
 - 4 Oscar Alfredo Gálvez y Federico Herrera, con Ford
- SEGUNDO GRUPO:**
- 5 Rosendo Hernández, con Ford
 - 6 Antonio S. Gauthier y Juan Alfredo Torres, con Ford
 - 7 Ricardo López y Juan Antonio Paredes, con Ford
 - 8 Esteban Fernández y Segundo Nizari, con Ford
 - 9 Tadeo Tada y Cayetano Costas, con Ford
 - 10 Víctor García y Hilario Martínez, con Ford
 - 11 Domingo Marín y Emilio Calzart, con Ford
 - 12 Ángel L. Pasauní, con Ford
 - 13 Daniel Musso, con Ford
 - 14 Antonio Perera, con Ford
 - 15 Manuel Heredia y Ramón Ríos, con Ford
 - 16 Manuel Blas Novoa y Carlos Levin, con Ford
- TERCER GRUPO:**
- 17 Manuel Merino y Alfredo M. B. Copera, con Ford
 - 18 Bartolomé Ortiz Sanz y Florentino Castellani, con Ford
 - 19 Hugo Lanteri, con Ford
 - 20 Pablo Gulle y Juan Domingo Modica, con Ford
 - 21 José A. Codornier y Juan Carlos Menéndez, con Ford
 - 22 Ernesto Petrucci y Pedro Ventura, con Ford
 - 23 Baltasar Alaimo y José Dalli, con Chevrolet
 - 24 Martín Berazategui y Guido Patrignani, con Chevrolet
 - 25 Eleazar Afanzenko y Nito Maser, con Chevrolet
 - 26 Andrés Héctor Barraján y Nito Maser, con Chevrolet
 - 27 "Mapakama" y Francisco Casarini, con Chevrolet
 - 28 Hugo G. Llamazares y Roque Sauguet, con Chevrolet
 - 29 "Así no más" y Félix R. Colombo, con Chevrolet
 - 30 Ezequiel Pinto y Jacobo Higuera, con Chevrolet
 - 31 Eduardo Diblasi y Francisco Riesco (Ch.), con Chevrolet
 - 32 Samuel Lancelotti y Julio Navarro (Ch.), con Chevrolet
 - 33 Francisco de Anton y Fernando Juan Urdapilleta, con Chevrolet
 - 34 Guillermo E. Merenghini y Marcos Glanville, con Chevrolet
 - 35 "Golfita" y "Flamingo", con Chevrolet
 - 36 José Benjamín Lorenzetti y Juan Antonio Herrera, con Chevrolet
 - 37 Alberto E. Fava y Miguel A. Zapola, con Chevrolet
 - 38 Augusto Mac Carthy y Ernesto Bergamini, con Chevrolet
 - 39 Max Osvaldo Dema y Raúl del Rosario, con Chevrolet
 - 40 Antonio Zaranonello, con Chevrolet
 - 41 Jorge Rodríguez Daly y Nobel Horiel, con Chevrolet
 - 42 José Félix Caffero y Otto Frank, con Chevrolet
 - 43 José Félix Caffero y Alberto Orlando Urdapilleta, con Chevrolet
 - 44 Ernesto A. Nanni y Roberto del Castillo, con Chevrolet
 - 45 Manuel Arcego y Francisco Moner, con Chevrolet
 - 46 Manuel Nizzo y Manuel Padilla, con Chevrolet
 - 47 Joaquín Salas y José Raposo (Ch.), con Chevrolet
 - 48 "Caliente" con Chevrolet
 - 49 "Constancia" con Chevrolet
 - 50 "Andalgala" y "Concepción", con Chevrolet
 - 51 Guillermo E. Benvenuto, con Chevrolet
 - 52 Angel Teper y Justo Ramón Acosta, con Chevrolet
 - 53 "Tito Alfonso" y Remo Gommalero, con Chevrolet
 - 54 Juan Gálvez y José Basania, con Chevrolet
 - 55 Alfredo Pian y Julián González, con Chevrolet
 - 56 Félix Alberto Pedraza y José Orellana (Ch.), con Chevrolet
 - 57 Hugo Repetto Flores y José Orellana (Ch.), con Chevrolet
 - 58 Alcides J. Ayala Larateca y Romeo García, con Chevrolet
 - 59 Alberto Provera y Albino G. Nasuti, con Chevrolet
 - 60 Alberto Mascarel y Miguel Ángel Sommariva, con Chevrolet
 - 61 "Engrudo" y "Avatar", con Chevrolet
 - 62 Jorge Carlos Descotes y Luis Félix Florentino, con Chevrolet
 - 63 Fernando Esquivola y Virgilio Martín, con Chevrolet
 - 64 Vicente Testini y Antonio Elías, con Chevrolet
 - 65 Pablo América Virzer y "Ritán", con Chevrolet
 - 66 Miguel Vinardell Molinera y Enrique Martínez, con Chevrolet
 - 67 Angel R. Costano, con Chevrolet
 - 68 Alberto Torrientes Palacio y Agustín Aráoz, con Chevrolet
 - 69 Tito Fernández y Alfonso Herrera (Ch.), con Chevrolet
 - 70 Lorenzo Varoli y Lorenzo Varoli, hijo (Ch.), con Chevrolet
 - 71 Ricardo Nadi y Juan A. Abbeno, con Chevrolet
 - 72 "El día" y "Los dos", con Chevrolet
 - 73 Manuel Montes y Félix Carlo Godoy, con Chevrolet
 - 74 Domingo Senebott y Donato Peña, con Chevrolet
 - 75 Florentino Fernández Walker y Eduardo López, con Chevrolet
 - 76 Benedita Campos y Arsenia Mencheta, con Chevrolet
 - 77 Carlos Espinoza y José Alexander, con Chevrolet
 - 78 Ignacio Jiménez y Celestino S. Lucifora, con Chevrolet
 - 79 Anacleto Aranda y José Román, con Chevrolet
 - 80 Matías Fernández y Francisco Giménez, con Chevrolet
 - 81 Fernando Nery y Daniel J. Renaud, con Chevrolet
 - 82 Oscar Cremer y Francisco Coll (Ch.), con Chevrolet
 - 83 Bernardo Corio y Rafael Siles, con Chevrolet
 - 84 Domingo P. Álvarez y Felipe, con Chevrolet
 - 85 "Tuf" Canel y Víctor Crespi, con Chevrolet
 - 86 José Lecoultre y Emersano C. de Lecoultre, con Chevrolet
 - 87 Guillermo E. Martín y Dionisia Cantado, con Chevrolet
 - 88 Juan Luis Echeverría y Ramón Reint, con Chevrolet
 - 89 "Tullí" y Oscar López, con Chevrolet
 - 90 José Félix López y Roberto Rinaldi, con Chevrolet
 - 91 Emilio Artino Molner, con Chevrolet
 - 92 Nicolás Pascano y Amalia A. S. de Pascano, con Chevrolet
 - 93 Marcelo Pazano y Felipe Carlos Serpere, con Chevrolet
 - 94 Pablo A. Trincavelli, con Chevrolet
 - 95 Francisco Valdivia, con Chevrolet
 - 96 Julio Sánchez y René Astorga (Ch.), con Chevrolet
 - 97 Esteban Santiago Sokol y Enrique Aniceti Stivoli, con Chevrolet
 - 98 "Mumitelle" y "Teltemomi", con Chevrolet
 - 99 Eusebio Marullo y Miguel Salem, con Chevrolet
 - 100 Julio Alonso y Francisco Coll (Ch.), con Pontiac

EL MEJOR SERVICIO



GENERAL INSA

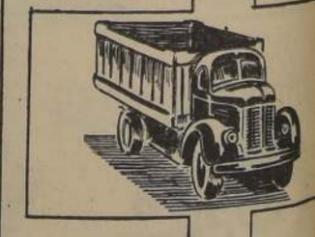


DAVIS y CIA. (AUTOS) LTDA.
Alameda B. O'Higgins 1760 * Teléfono 83331 * Santiago

PRIMERO EN PARTIR FUE LOVALVO Y ALONSO EL

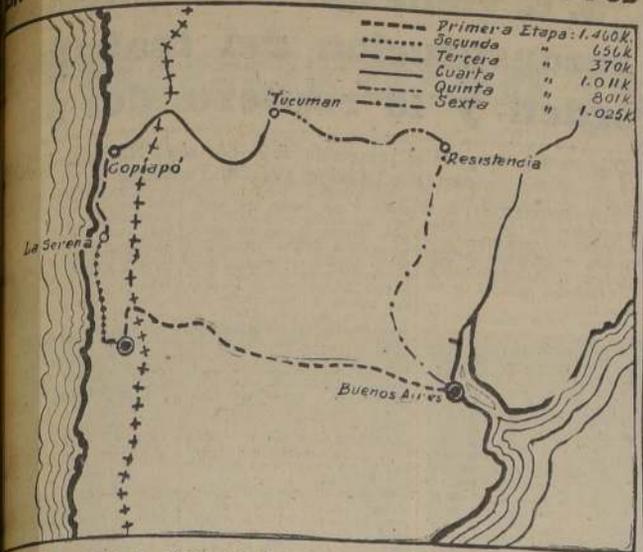
De acuerdo con los resultados del sorteo, el primer coche en partir fue el N.º 190 de Alonso. Entre el 1 y 7 minutos, se salieron de la Don Torcuato, valde de diez uno y otro.

D. ALEGRÍA



CAMIONES Y AUTOMOVILES
GRANDES FACILIDADES
CONSIGNACION
ANTICIPAMOS DINERO
AV. BERNARDO O'HIGGINS
Teléfono 93367. — Santiago
Vamos a provincias

En total, más de cinco mil kilómetros



LOS COCHES SERAN SELLADOS APENAS LLEGUEN A LA META

Y SE GUARDARAN EN LA ESCUELA DE CARABINEROS

Inmediatamente después que cada coche haya atravesado el punto de llegada, será trasladado a la Escuela de Carabineros, en la Avenida Antonio Varas, donde todos serán guardados y sellados hasta el lunes en la madrugada, dos horas antes de que comience la etapa Santiago-La Serena.

Hoy en la tarde y mañana, los pilotos no podrán hacer ningún arreglo a sus máquinas, ni siquiera mirarlas. Para ello dispondrán únicamente —como lo dijimos— el lunes de 4 a 6 horas, antes de partir a La Serena.

En igual forma se procederá en las demás etapas de la competencia. Esto es lo que se denomina sistema de "Parque Cerrado". En Buenos Aires, una vez que se cerraron las inscripciones y se hizo el sorteo, fueron selladas todas las máquinas hasta sólo algunos momentos antes de iniciarse la prueba.

En 1936 se efectuó la primera carrera internacional y triunfó Raúl Riganti

TRES AÑOS MAS TARDE A. LOVALVO, GANO EL "GRAN PREMIO DEL SUR"

Antes de la carrera que se inició en la madrugada de hoy, se disputaron dos por territorio de Chile y Argentina. En efecto, la primera de estas justas internacionales se efectuó en 1936, con el nombre de "Circuito Internacional Gran Premio Virgilio F. Grego". Se disputó esta prueba en febrero del año indicado, y el recorrido fue el siguiente: Buenos Aires-Córdoba, pasando por Rosario, Santa Fe, Córdoba-Mendoza; Mendoza-Santiago de Chile y Temuco; Temuco-Neuquén; Neuquén-San Carlos de Bariloche-Comodoro Rivadavia - Bahía Blanca y Buenos Aires.

Tomaron parte los siguientes volantes chilenos: Azzari, Lorenzo Varoli, Manuel Bengolea, Oscar Andrade, Blas Vergara, Armando Bahi, Enrique Humeres, Alfredo Jenkins, Roberto Moya, José Arana, Mario Jiménez, Hernán Freitas, Eduardo Reyes, Emilio Karzulovic, Pili Hoffman y José Eyzaguirre.

El premio consistió en la suma de 60.000 nacionales, donado por el señor Grego.

Se inscribieron en la prueba, en total, 120 pilotos argentinos, uruguayos y chilenos, y 114 se presentaron al punto de partida, pero sólo 23 pudieron poner cima a la magna empresa.

Resultó vencedor el volante argentino Raúl Riganti, con un tiempo total de 89:47:20:45; el segundo, tercero y cuarto puesto lo ocuparon los pilotos Vázquez, Hipómenes y Pérez.

En 1939 se corrió el Gran Premio Internacional del Sur, en la segunda quincena de marzo del año señalado. La ruta seguida fue: Buenos Aires-Mendoza-Viña del Mar-Temuco y Buenos Aires. Logró el primer puesto el volante argentino Angel A. Lovalvo, y participaron los chilenos Jorge Verdugo, acompañado de Oscar Andrade, y los hermanos Víctor y Luis Cuiquet.

Luego de interrumpidos estos torneos internacionales, que, junto con despertar el entusiasmo de miles de aficionados, allanaron nuevas rutas de cordialidad, se reinician ahora bajo los auspicios del Automóvil Club Argentino y el Automóvil Club de Chile, y con el patrocinio de las autoridades nacionales. Es de esperar que en esta ocasión, al igual que antaño, los nuevos valores del volante demuestren el arrojo y coraje de los de 1937 y 1939.



REPRESENTA A TALCA. — Lorenzo Varoli, otro de los corredores en que los chilenos cifran grandes esperanzas. Ya ha intervenido en pruebas similares. Lo acompaña su hijo. Gulará un Ford 47 con el número 70.



DE LA UNION ESPAÑOLA.—Julio Sánchez, piloto tranquilo y muy entusiasta, correrá en representación de la Unión Española. Su coche es un Ford modelo 1947 con el N.º 96.

Vulcanización GENERAL INSA

LA MEJOR TECNICA

LA MEJOR ATENCION

SERVICIO A DOMICILIO

DAVIS Y CIA. AUTOS LTDA.

CASTRO 21 Fono 83331

SE SUSPENDERA EL TRANSITO A LAS 12

Se ha dispuesto que el camino que conduce a Colina y a la cuesta de Chacabuco, más todas las rutas adyacentes, sean cerradas para el tránsito de vehículos, a las 12 horas de hoy.

El punto de llegada de la primera etapa estará situado en el camino a Colina, tres kilómetros después del Retén de Huechuraba.

El tránsito de peatones por el sector también será restringido, a fin de evitar accidentes.

Carabineros, dirigentes del Automóvil Club de Chile y Asociación de Volantes, tomarán toda clase de precauciones y medidas con el objeto de que las cosas marchen en forma completamente normal.

Se calcula que los coches comenzarán a llegar a la meta alrededor de las 14 horas.

ESTACION DE SERVICIO CABRERA Y BASCUR LTDA.

ESSE

60-A

AV. GRAL. BUSTAMANTE 60-A FONO 47378 SANTIAGO

EQUIPOS PARA GARAGE

- Ammco
- Alemite
- Blackhawk
- Black y Decker
- Binks
- Curtis
- Erie
- Hobart
- Logan
- Lanagan y Hoke
- Quick Charge Inc.
- Stewart Warner
- South Bend
- Van Norman
- Winner Mig
- Winona Tool Mig Co.
- Etc. Etc.

HERMAN HNOS & CIA LTDA
SANTIAGO - VALPARAISO - CONCEPCION - TEMUCO

- AUTOMOVILES ★ RADIOS
- ACCESORIOS ★ FUNDAS
- BATERIAS ★ LUBRICANTES

Valparaíso ganó a los Universitarios

Poco favorables para Rodríguez y Ramírez fueron dos de los fallos

Se impusieron Viña del Mar y Los Angeles



COQUIMBO.— Con su derrota de anoche, el team norino quedó eliminado del certamen nacional de básquetbol. De muy discretos recursos, fué superado netamente. Carmona, su capitán, cosechó los mayores y mejores aplausos

Aspectos de los combates en que debutaron dos chilenos en el 21.º Campeonato de Box de Brasil. En la primera foto puede observarse una escena del encuentro entre los medianos, Rubén Ramírez y Jorge Matuk (brasileño). El ganador, Matuk, pierde un derecho de larga trayectoria por el oportuno side-step del chileno. En la foto de la derecha, aparece Gerardo Jesús y Eduardo Rodríguez, de la categoría semipesada. El chileno, en los momentos que se lanza al ataque mientras el brasileño se prepara para contraatacar. Ramírez y Rodríguez fueron los dos primeros chilenos que actuaron en esta competencia cuyos fallos favorecieron a sus adversarios. — (Foto ACME).

PESO MEDIOMEDIANO: Fernando Yáñez, de Bolivia, peleará contra Humberto Loayza, chileno. PESO MEDIANO: Jorge Matuk, de Brasil, con Victorio Kiskunsky, de Argentina. PESO PESADO: Agustín Muñoz, uruguayo con Juan Mejías, de Chile.

SIEMPRE URUGUAY

SAO PAULO, 21 (UP).— La crónica deportiva refleja su entusiasmo ante la actuación de anoche de los brasileños, que consiguieron colocar a Brasil en segundo lugar junto con Argentina, mientras Uruguay lleva el primer puesto. El puntaje hasta el momento es el siguiente: Uruguay 8, Argentina y Brasil 7, Chile 5, Bolivia 6.

La jornada de anoche ha dejado ampliamente satisfecha a la afición, pues los encuentros, en opinión de los cronistas, "agradaron a la asistencia, sobre todo el disputado entre el brasileño Zumbano y el chileno Cornejo".

Los comentaristas, al celebrar la victoria de Zumbano destacan que "Cornejo demostró en todo el encuentro gran valor, pues a pesar de haber sido alcanzado reclamando durante los tres asaltos, no se dio por vencido, iniciando siempre reacciones. La calma de Zumbano, sin embargo, le permitió controlar los movimientos del chileno hasta lograr la victoria".

El boliviano Sarabia fué indiscutiblemente derrotado por el brasileño Nascimento, "que controló a su adversario durante los tres vueltas. Sarabia, a pesar de la derrota, mereció muchos aplausos, pues demostró poseer una fibra inquebrantable, "pareciéndose ser el mejor del equipo de Bolivia", dice la Gaceta de Sao Paulo.

Ante aproximadamente 1.000 personas, se realizó, anoche, en la cancha del Parque la tercera etapa del torneo nacional de básquetbol, que resultó la más lucida hasta ahora. Ganó Viña del Mar a Coquimbo por 42-39, y Valparaíso a la Asociación Universitaria por 33-31.

De los tres encuentros, el de los portátiles y universitarios fué el de más interés, y resultó la mejor demostración que se ha visto en el certamen. En ventaja la "U" durante casi todo el partido, aflojó en los últimos minutos, y Valparaíso, que usó a relucir su empuje y voluntad, ya característicos supo imponerse en forma estrecha, pero merecida, 11-10, 15-14 y 25-24 final. Durante los períodos parciales de básquetbol, los universitarios, en favor de los universitarios, en la derrota final se debe en mucho a que debieron salir por cuatro faltas, en el último cuarto, sus puntajes, vale decir Verj, gran figura de la cancha, Mitrovic, López y Figueroa, que junto con Marmantini venían cumpliendo un magnífico partido. En el último período, Fernández descolgó nitidamente, Ledesma Raffo, Cordero y Zapata, le atajaron en orden de méritos. La actuación de los Árbitros, señores Muñoz y Comas estuvo sólo discreta. El señor Muñoz se equivocó bastante en la apreciación de las faltas, considerando casi siempre al perdedor.

Viña demostró mejor superioridad sobre Coquimbo, y logró derrotarlo por un score que no admite objeciones. Tuvo más profundidad y calidad, logrando de esa manera quedar clasificado en la rueda de perdedores. Su rival queda eliminado del torneo con su derrota de anoche. Astudillo y Cisterna resultaron los mejores valores de los visitantes. En Coquimbo, los jugadores se destacaron por su habilidad y precisión. En Coquimbo, los jugadores se destacaron por su habilidad y precisión.

Los Angeles ratificó con su triunfo sobre Coquimbo, la buena impresión que dejó en su presentación frente a la "U". Se trata de un quinto muy veloz, y que gusta de practicar el básquetbol moderno, habiendo asimilado ya muy provechosas enseñanzas en ese aspecto. Su mayor virtud es la homogeneidad de las diferentes líneas lo que le da su triunfo sobre Coquimbo. P. Navarrete y Tisai, sobresalieron en el vencedor. Carmona y Torres, destacaron en Coquimbo, pero también quedó eliminado del torneo.

Señalamos a continuación los equipos que actuaron anoche, y los puntos que convirtieron:

VIÑA DEL MAR (53) CRUQUICAMATA (39) Árbitros: señores Alejandro Gálvez y Jorge Burgos, de la Asociación Universitaria.

Viña del Mar (azules/granas): Astudillo (15); Cisterna (15); Sanguinetti (1); Laborde (2); Tapia (6); E. Orellana (6); Rosal (2); Cornejo (0); Barrios (0); Oyarzo (0) y E. Orellana (3).

Coquimbo (Grises): Rojas (0); Vergara (5); García (2); Maslum (2); Alarcón (4); Rivera (13); Acosta (2); Mitrovic (11) y Pérez (0). Total: 39.

LOS ANGELES (45) COQUIMBO (40) Árbitros: señores León Broffman y Francisco Huerta, de la Asociación Universitaria.

Los Angeles (azules): Huchilaf (6); Russ (0); P. Navarrete (13); Tisai (6); Herrera (0); M. Navarrete (6); Robles (6) y Parra (15).

Coquimbo (amarillos): Carmona (11); Llewellyn (0); Torres (6); Gutiérrez (1); Valdivia (0); Vásquez (0); Olivares (4); Hansen (3); González (10) y Alarcón (6).

UNIVERSITARIA (31) VALPARAISO (33) Árbitros: señores Esteban Comas y Carlos Muñoz.

Valparaíso (biancos): Ledesma (2); Cordero (9); Fernández (11); Zapata (1); Raffo (10); Barrera (0); Zahra (0) y Spahie (0).

Universitaria (azules): Figueroa (5); Mitrovic (4); Verdugo (7); Marmantini (7); Rey (0); Lolte (0); San Martín (0); López (8) y Torres (2).

TIROS LIBRES Por la competencia de tiros libres, actuó el equipo chiquicamatista que sobre 50 tiros convirtió 22, distribuidos así: Maslum (8); Mitrovic (6); Vergara (1); Rojas (6) y Tello (6).

SIGUE HOY A las 21.15 horas se enfrentarán Linares con Viña del Mar, por la rueda de perdedores a las 22.15 horas, por la clasificación de ganadores, cotejarán Temuco con Santiago.

Torneo atlético de Santiago para todo competidor EMPIEZA MAÑANA

Mañana, a las 9 horas en la pista del Estadio Nacional se efectuará la primera etapa del campeonato de Santiago de todo competidor de la temporada que organiza la Asociación local con intervención de numerosos elementos de los distintos clubes afiliados a esta dirigente.

El programa comprende las siguientes pruebas, series y finales: salto alto; lanzamiento de la bala; posta 4 por 100; 400 metros planos; 110 metros vallas salto largo; 1.500 metros; 5.000 metros y lanzamiento de disco.

TENIS BUENOS AIRES, 21.— (A. P. P.).— Mañana se disputarán las semifinales del campeonato de tenis, enfrentándose el ecuatoriano Francisco Segura Cano al norteamericano Parker; los argentinos Reinaldo Welis y Enrique Moxos; los argentinos Augusto Zapata y Aldo Russell contra el norteamericano Parker, y el checo Drobny, y los argentinos Reinaldo Welis y Richard, contra el ecuatoriano Segura Cano y el argentino Roberto Moxos.

UNA POSTERGACION SAO PAULO, 21 (UP).— La jornada que estaba programada para esta noche fué postergada para mañana. Dicha postergación se hizo a petición de la delegación brasileña, debido a que en el último encuentro se lastimó el brasileño Gerardo Jesús de la categoría medio pesado.

Los encuentros de mañana serán once y el programa es el siguiente: PESO MOSCA: Noel Mostajo, boliviano, con José Domínguez, de Brasil; Pascual Pérez, argentino, contra José Castro, de Chile.

PESO GALLO: Pedro Garrizo, de Uruguay, se medirá con Luis Zarabia, de Bolivia; Manuel Nascimento, de Brasil se enfrentará con Celestino González, de Chile.

PESO PLUMA: Manuel Videla, de Chile, tendrá como contendiente a Kaled Kuri, de Brasil; Gonter Ferreira, de Uruguay, con Jaime Bueno de Bolivia.

PESO LIVIANO: Ralph Zumbano, de Brasil, con Benito de León, de Uruguay; Erasmo Machicado, de Bolivia, con Eduardo Cornejo, de Chile.

Seguirán actuando los ganadores en el Certamen de Box de los Barrios Esta noche en el Estadio Chile

Esta noche se llevará a efecto la segunda reunión de la tercera etapa del Campeonato de Box de los Barrios, en los dos rings del Estadio Chile.

El programa elaborado por la dirigencia que organiza esta competencia, consta de 16 combates en total, los que prometen resultados interesantes, por tratarse de peleas de grandes ganadores, y que se disputarán en la tercera etapa, tratándose por todos los medios de slieanar la victoria, lo que les permitirá llegar a los cuartos finales de este torneo.

LOS PESOS MEDIANO Los hombres que en las distintas categorías actuarán hoy, son los mejores en forma especial y los mejores que alternarán en la categoría de los próximos combates que han merecido elogios del público por los medios combativos que han demostrado a través de sus intervenciones. Efectivamente por la equiparidad de conocimientos que ha debido a la poca relación que guarda un adversario con otro en el momento de los mismos, se dispuso realizar una rueda de combates juveniles que comenzará esta noche. En esta ocasión, rivales serán: Raúl Montero con Conrado Moreira, y Manuel Arellano con Guillermo Maldonado.

EL PROGRAMA Los combates entre dobles venidos que se efectúan esta noche, son los siguientes: CATEGORIA MINIMO Alejandro Videla (Matadero) con Hernán Rojas (Parque).

CATEGORIA GALLO Eduardo Galimanes (Matta-10 de Julio) con Manuel Cabello (Brasil) y Manuel Pereira (Matadero) con Francisco Faust (Recoleta-Vega Central).

CATEGORIA PLUMA Alejandro Araya (Parque) con Sergio Pérez (Matucana) y Carlos Reyes (Universitario) con Juan Zúñiga (Matadero).

CATEGORIA MEDIOMEDIANO El programa de hoy es el siguiente: A las 15.45 horas, San Isidro con Casablanca. Umpire: señor Joaquín Domínguez. A las 17.15 horas, con Graneros. Umpire: señor Julio Zegers.

La formación de los equipos y el handicap que dispensan es éste: San Isidro: Manuel Urrejola, 2; Gonzalo Buñes, 1; Enrique Correa, 1; Armando Valdivieso, 4. Total: 8.

Casablanca: Luis Cruz, 1; Francisco Renocoret, 1; Gregorio Correa, 1; Ignacio Errázuriz, 1. Total: 4.

Graneros: Mario Matta, 2; Carlos Gallona, 2; Hernán Correa, 4; Roberto Lyon, 3. Total: 11.

Gorilla: Francisco Astaburua, 3; Max Lavín, 4; Eugenio Lavín, 5; Gustavo Larraín, 5. Total: 17.

Los viejos cracks del Magallanes brindaron una lección de fútbol

Una nueva exhibición de buen fútbol brindaron ayer en la tarde en la cancha del Hipódromo Chile, los Viejos Cracks del Magallanes. Enfrentaron al primer elenco del Fortín Mapocho a quien se impusieron por 3 goles contra 2.

Los albicelestes actuaron con absoluto dominio de cancha y contuvieron inteligentemente las arremetidas más impetuosas y entusiastas de sus adversarios. En el primer tiempo construyeron un score de 2-1 que pudo ser mayor si Inostroza hubiese convertido el tiro penal que atajó el arquero del Fortín. En la etapa complementaria se acentuó la acción de la "academia" y señaló un nuevo gol que dio estructura definitiva al tanteado.

Al término del match, los veteranos jugadores del Magallanes fueron felicitados y calorosamente aplaudidos por más o menos 700 personas que llegaron hasta la cancha del Hipódromo.

El team vencedor se hizo integrar por los siguientes elementos: Leopoldo Aguilera (Eugenio Soto); Jorge Córdova y Armando Riveros; Maximino Osorio, Julio Córdova y Luis Ponca; Raúl Muñoz, Arturo Carmona, Guillermo Ogas, José Avendaño y Raúl Inostroza.

Coles.—En el primer tiempo: Muñoz y Ogas. En el segundo: Avendaño.

EL PALMEIRAS INVITADO A CHILE (SERVICIO DE LA AGENCIA FRANCESA DE PRENSA)

BUENOS AIRES, 21.— (A. P. P.).— Mañana partirá por vía aérea a Guayaquil, el director del equipo seleccionado argentino de fútbol, Guillermo Stabile, quien preparará todo para la llegada de los jugadores que participarán en el Campeonato Sudamericano.

BUENOS AIRES, 21.— (A. P. P.).— El Tribunal de Penas dictó sentencia sobre los casos de denuncias de soborno y sobre los incidentes ocurridos en la cancha del Atlántida.

Sobre el primer caso, puntualizó que las investigaciones han fracasado, por falta de pruebas para condenar a los presuntos culpables.

En cuanto a los incidentes en la cancha del Atlántida, dictó suspensión por ocho partidos al jugador Pascual Bertarelli, principal promotor de los incidentes contra el equipo de River Plate.

RIO DE JANEIRO, 21.— (A. P. P.).— El conjunto del "Mataduro", que va sexto en el puntaje de posiciones del actual campeonato, tiene la intención de realizar una gira, el próximo año a Paraguay, Uruguay y Argentina.

MONTEVIDEO, 21.— (A. P. P.).— El seleccionado uruguayo de fútbol efectuó una nueva exhibición de entrenamiento, dejando una buena impresión, a pesar de no actuar todos los titulares del cuadro A.

Ultima fecha del Torneo Profesional

Se iniciará esta tarde la última fecha del Campeonato profesional de fútbol con los partidos que sostendrán en Santa Laura, Everton con Iberia y Magallanes con Santiago.

Los dos primeros cuadros ocupan el último y penúltimo lugar, respectivamente, en la tabla de posiciones y necesitan ahora más que nunca de una victoria para desmarcarse de esa incómoda situación. Formarán los teams como sigue:

IBERIA: Aurenque; Gonzales y Aller; Araya, Herrera y Garrido Ferj, Valenzuela, Pistone, Tapia y Vázquez.

EVERTON: Soudy; Chávez y Torres; Saigado, Pastene y Corrales; Ríos, Old, Vidal, Walter y Baez.

Magallanes, que en su última presentación rindió la mejor performance del torneo, enfrentará a Santiago, y en realidad, todo hace presumir que sea la "academia" el vencedor, ya que los "recoletanos" han tenido una serie de actuaciones bajas. Sin embargo, como en el fútbol todo puede suceder habrá que esperar el desarrollo del match. Equipos:

MAGALLANES: Pérez; Cuevas y Flores; J. López, Aguilera y Albardi; Lorca, Salamanca, Salinas, L. López y Zaldúa.

SANTIAGO: Miranda; Pakosky y Nocetti; Lambl, Wood y León; Quintana, Osanova, Latorre, Farías y Zamora.

En el Estadio Nacional se jugará el partido más interesante de la fecha: Colo Colo con Universidad de Chile, que ha adquirido mayor importancia luego del triunfo logrado por los estudiantes sobre Universidad Católica.

En Santa Laura, Santiago Nacional le corresponderá medirse con Unión Española y Badminton con Universidad Católica. Wanderers en Playa Ancha tendrá como adversario al vicecampeón Audax Italiano.

PROGRAMA OFICIAL CANCHA SANTA LAURA.— A las 14.45 horas: Everton con Iberia. Árbitro señor Higinio Madrid. Director de turno, señor Mena. Médico de turno, señor Losada.

— A las 16.30 horas: Magallanes con Santiago. Árbitro señor Enrique Miranda. Director de turno, señor Broffman. Médico de turno, señor Ercole.

DOMINGO 23 CANCHA SANTA LAURA.— A las 14.45 horas: Santiago Nacional con Unión Española. Árbitro señor Agustín Ramírez. Director de turno, señor Wedeles. Médico de turno, señor Gaste.

— A las 16.30 horas: Badminton con Universidad Católica. Árbitro señor Carlos Leson. Director de turno, señor Court. Médico de turno, señor Monasterio.

ESTADIO NACIONAL.— A las 16.30 horas: Universidad de Chile con Colo Colo. Árbitro señor Julio White. Director de turno, señor Fernández. Médico de turno, señor Donghi.

ESTADIO PLAYA ANCHA (Valparaíso).— Audax Italiano con Wanderers. Árbitro señor Sergio Bustamante. Director de turno, señor Cáceres. Médico de turno, señor Stockmayer.

Balbuena reemplazará a Castro en el team que va a Guayaquil

En méritos a los informes de la comisión médica de la Federación de Fútbol de Chile, el comité encargado de la delegación que irá al campeonato Sudamericano de Guayaquil, dispuso el retiro de los jugadores Voltair Carvajal y Mario Castro, este último que sufre una lesión en un pie, que le impide toda actividad.

En un principio se pensó en reemplazar a Carvajal por Carlos Albadis, pero éste se excusó por motivos particulares, que resultaron insuperables. En seguida, se insinuó el viaje de Miguel Flores, pero se supo más tarde que el half de la "academia", será sometido a una operación el lunes próximo, por lo cual fué rechazada su inclusión. Frente a estos impedimentos, la comisión resolvió no llevar a Chile el jugador de mediano, que se refiere al wingler derecho, zaguero de los rojos. En su lugar se refiere al wingler izquierdo, ya que aquél, al igual que Fernando Riera, se adapta tanto en la punta derecha como en la izquierda. Hoy, en todo caso, se tomará una resolución definitiva.

VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES ESPAÑOLA se efectuará esta noche un baile, organizado por la sección básquetbol. Para estos festejos han sido invitadas las diferentes delegaciones que intervienen en el certamen nacional.

CICLISMO.— En el velódromo de San Eugenio se iniciará la selección de los elementos que habrán de representar a Chile en el próximo torneo sudamericano de Montevideo. Estarán presentes valores de la categoría de Mario Massanes, Rivera, Guillermo Héctor Rojas, Garrido, Jaime Moreno y otros.

EN SAN MIGUEL.— El torneo de fútbol de la Asociación de San Miguel continuará con los siguientes encuentros: Los Cucarachos con Hayduk; Cau, policía con Juventud Esperanza; Macemús con Halcónes, Germán con Salvador, Libertad con Montiel.

JUGARA FUTBOL.— El club deportivo Defensor, cita a sus socios y jugadores para mañana a las 8 horas, en el Estadio Militar, donde jugará con el deportivo Unión Santa Rosa.

DEL CLUB CONDOR.— El club ciclista Condor pondrá término mañana a la celebración de su 45.º aniversario, con un almuerzo que se servirá en la quinta Asturias. También se efectuará la carrera del circuito Pedro Aguirre Fuentes.

PROSIGUE UN TORNEO.— Esta tarde, en la cancha San Ignacio se efectuará una nueva etapa del torneo de fútbol organizado por el Club Valdebenito. El programa que se cumplirá es el siguiente: B.L. de los uruguayos con Ventura Lavalle. El primer team del Valdebenito de hará integrar por los siguientes elementos: Solari, Moyón y Hernández; Castro, Moyón y Ortega; Hernández, Rubio, Piña, Berge y Bustamante.

ACTUARA EN NALTAEUA.— Con tres elencos el Juventud Mapocho jugará frente a los teams del Estrella de Chile, en Naltaeua. La delegación metropolitana entrará a las 14 horas desde Santiago 2024.

ULTIMAS PERFORMANCES EN EL HIPODROMO CHILE

Domingo 9 de noviembre (PISTA LIVIANA)

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 CHANTANTO, 56; L. Rodriguez
- 2.0 Mascaron, 56; O. Valenzuela
- 3.0 José María, 56; J. Araya
- 4.0 Remordimiento, 56; G. Sepúlveda

OCTAVA CARRERA — 1.300 metros — 1.a serie.

- 1.0 REIDOR, 49;7; A. Salazar
- 2.0 Pan de Azúcar, 48; L. Jara
- 3.0 Callingasta II, 49; Edo. Jara
- 4.0 Cocora, 57; L. Céspedes

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 PANCHO, 56; P. Flores
- 2.0 Olaf, 52; O. Valenzuela
- 3.0 Madison, 56; J. Orellana
- 4.0 Talmar, 54; L. A. Correa

QUINTA CARRERA — 1.500 metros — 5.a serie.

- 1.0 BARBERO, 53; Julio González
- 2.0 Filanito, 54; L. Céspedes
- 3.0 Inara, 54; L. Rodriguez
- 4.0 Chelida, 51; R. Madariaga

SEXTA CARRERA — 1.300 metros — 4.a serie.

- 1.0 KOKURUKAY, 49; M. Valencia
- 2.0 Balarta, 54; Sepúlveda
- 3.0 Dorila, 51; Edo. Jara
- 4.0 N. T. — 5.0 Embudo, 51; 6.0 Ido.

SEPTIMA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 MORSE, 50; J. E. Bravo
- 2.0 Zapatin, 50; J. Araya
- 3.0 Faral, 50; Edo. Jara
- 4.0 Buenos Noches, 51; L. Céspedes

NOVENA CARRERA — 1.300 metros — 1.a serie.

- 1.0 KOKURUKAY, 49; M. Valencia
- 2.0 Balarta, 54; Sepúlveda
- 3.0 Dorila, 51; Edo. Jara
- 4.0 N. T. — 5.0 Embudo, 51; 6.0 Ido.

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

TERCERA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 AGALLUDO, 56; M. Quetzada
- 2.0 Copetudo, 56; J. F. Marchant
- 3.0 Ludendorff, 52; J. Araya
- 4.0 Arcano II, 49; J. Orellana

CUARTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

QUINTA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 ROYAL HELMET, 53; C. Cruz
- 2.0 Paganini II, 61; L. Céspedes
- 3.0 Chamorro, 49; Edo. Jara
- 4.0 Remacha, 56; J. F. Marchant

SEXTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEPTIMA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 MORSE, 50; J. E. Bravo
- 2.0 Zapatin, 50; J. Araya
- 3.0 Faral, 50; Edo. Jara
- 4.0 Buenos Noches, 51; L. Céspedes

NOVENA CARRERA — 1.300 metros — 1.a serie.

- 1.0 KOKURUKAY, 49; M. Valencia
- 2.0 Balarta, 54; Sepúlveda
- 3.0 Dorila, 51; Edo. Jara
- 4.0 N. T. — 5.0 Embudo, 51; 6.0 Ido.

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 1.a serie.

TERCERA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

Ganada por 1/2 nariz; el 3.º a 1/2 cabeza; el 4.º a 1/4 de cuerpo; el 5.º a 1.º nariz. — Tiempo: 1:12 3/5.

OCTAVA CARRERA — 1.300 metros — 1.a serie.

- 1.0 REIDOR, 49;7; A. Salazar
- 2.0 Pan de Azúcar, 48; L. Jara
- 3.0 Callingasta II, 49; Edo. Jara
- 4.0 Cocora, 57; L. Céspedes

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 PANCHO, 56; P. Flores
- 2.0 Olaf, 52; O. Valenzuela
- 3.0 Madison, 56; J. Orellana
- 4.0 Talmar, 54; L. A. Correa

QUINTA CARRERA — 1.500 metros — 5.a serie.

- 1.0 BARBERO, 53; Julio González
- 2.0 Filanito, 54; L. Céspedes
- 3.0 Inara, 54; L. Rodriguez
- 4.0 Chelida, 51; R. Madariaga

SEXTA CARRERA — 1.300 metros — 4.a serie.

- 1.0 KOKURUKAY, 49; M. Valencia
- 2.0 Balarta, 54; Sepúlveda
- 3.0 Dorila, 51; Edo. Jara
- 4.0 N. T. — 5.0 Embudo, 51; 6.0 Ido.

SEPTIMA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 MORSE, 50; J. E. Bravo
- 2.0 Zapatin, 50; J. Araya
- 3.0 Faral, 50; Edo. Jara
- 4.0 Buenos Noches, 51; L. Céspedes

NOVENA CARRERA — 1.300 metros — 1.a serie.

- 1.0 KOKURUKAY, 49; M. Valencia
- 2.0 Balarta, 54; Sepúlveda
- 3.0 Dorila, 51; Edo. Jara
- 4.0 N. T. — 5.0 Embudo, 51; 6.0 Ido.

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

TERCERA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 AGALLUDO, 56; M. Quetzada
- 2.0 Copetudo, 56; J. F. Marchant
- 3.0 Ludendorff, 52; J. Araya
- 4.0 Arcano II, 49; J. Orellana

CUARTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

QUINTA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 ROYAL HELMET, 53; C. Cruz
- 2.0 Paganini II, 61; L. Céspedes
- 3.0 Chamorro, 49; Edo. Jara
- 4.0 Remacha, 56; J. F. Marchant

SEXTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEPTIMA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 MORSE, 50; J. E. Bravo
- 2.0 Zapatin, 50; J. Araya
- 3.0 Faral, 50; Edo. Jara
- 4.0 Buenos Noches, 51; L. Céspedes

NOVENA CARRERA — 1.300 metros — 1.a serie.

- 1.0 KOKURUKAY, 49; M. Valencia
- 2.0 Balarta, 54; Sepúlveda
- 3.0 Dorila, 51; Edo. Jara
- 4.0 N. T. — 5.0 Embudo, 51; 6.0 Ido.

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

TERCERA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

LOS PROGRAMAS DE MAÑANA EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

Domingo 23 de noviembre

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — A LA 1.50 P. M.

- 1.0 Sensitiva 55, J. Berrios
- 2.0 Autogama 56, M. Ocampo
- 3.0 Coupe d'Or 54, L. Céspedes
- 4.0 Chilenta 54, J. E. Cruz

SEGUNDA CARRERA — 1.300 metros — 2.a serie

- 1.0 MISERERE 56, L. Pérez
- 2.0 Brinda 48, J. Contreras
- 3.0 Achuta 48, Edo. Jara
- 4.0 Susana 52, C. Cruz

TERCERA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie

- 1.0 Fichada 54, M. Marchesini
- 2.0 La Elvira 56, R. Madariaga
- 3.0 Reala 56, J. F. Marchant
- 4.0 Sincera 56, M. Ocampo

CUARTA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie

- 1.0 Fichada 54, M. Marchesini
- 2.0 La Elvira 56, R. Madariaga
- 3.0 Reala 56, J. F. Marchant
- 4.0 Sincera 56, M. Ocampo

QUINTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie

- 1.0 Fichada 54, M. Marchesini
- 2.0 La Elvira 56, R. Madariaga
- 3.0 Reala 56, J. F. Marchant
- 4.0 Sincera 56, M. Ocampo

SEXTA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie

- 1.0 Fichada 54, M. Marchesini
- 2.0 La Elvira 56, R. Madariaga
- 3.0 Reala 56, J. F. Marchant
- 4.0 Sincera 56, M. Ocampo

SEPTIMA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie

- 1.0 Fichada 54, M. Marchesini
- 2.0 La Elvira 56, R. Madariaga
- 3.0 Reala 56, J. F. Marchant
- 4.0 Sincera 56, M. Ocampo

OCTAVA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie

- 1.0 Fichada 54, M. Marchesini
- 2.0 La Elvira 56, R. Madariaga
- 3.0 Reala 56, J. F. Marchant
- 4.0 Sincera 56, M. Ocampo

NOVENA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie

- 1.0 Fichada 54, M. Marchesini
- 2.0 La Elvira 56, R. Madariaga
- 3.0 Reala 56, J. F. Marchant
- 4.0 Sincera 56, M. Ocampo

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

TERCERA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 AGALLUDO, 56; M. Quetzada
- 2.0 Copetudo, 56; J. F. Marchant
- 3.0 Ludendorff, 52; J. Araya
- 4.0 Arcano II, 49; J. Orellana

CUARTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

QUINTA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 ROYAL HELMET, 53; C. Cruz
- 2.0 Paganini II, 61; L. Céspedes
- 3.0 Chamorro, 49; Edo. Jara
- 4.0 Remacha, 56; J. F. Marchant

SEXTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEPTIMA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 MORSE, 50; J. E. Bravo
- 2.0 Zapatin, 50; J. Araya
- 3.0 Faral, 50; Edo. Jara
- 4.0 Buenos Noches, 51; L. Céspedes

LOS TRABAJOS DE LA SEMANA EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

Lunes 17 de noviembre de 1947

REY DE FRANCIA, con S. Carvajal, pasó vuelta y 200 metros en 2:45; en la primera vuelta marcó 2:20.

SUAVOR, con J. Araya, pasó 1.600 metros en 1:49.

DAQUIRI, con R. Cornejo, pasó 600 metros en 3:2.

TARANTO, con J. Araya, pasó 800 metros en 3:8.

TRIANON, con A. Quinio, pasó 1.400 metros en 1:32 3/5.

PEPITO GRILLO, con A. Marchesini, pasó 1.200 metros en 1:19 3/5; ganó el primero por tres cuerpos.

REBENQUE, con P. Flores, pasó 700 metros en 4:6.

PANTALEON, con J. F. Marchant, pasó 700 metros en 4:25.

SANGUINARIO, con J. Sánchez, pasó 600 metros en 3:9 4/5.

ROYAL HELMET, con C. Cruz, pasó 1.400 metros en 1:37.

EL COLCHAGUINO, con J. Orellana, pasó 1.600 metros en 1:50 3/5.

SOLO, con A. Quinio, pasó 1.000 metros en 1:7 4/5.

SERENITO, con Julio González, pasó 800 metros en 5:3.

INSISTENTE, con aprendiz, pasó 1.000 metros en 1:7 3/5.

SILKO, con H. Caballero y SALPICON, O. Valenzuela, pasaron 1.600 metros en 1:51 3/5; llegaron iguales.

AMOR NEGRO, con J. E. Cruz, pasó 1.000 metros en 1:7 3/5.

MAIGILLO, con C. Cruz, pasó 800 metros en 5:1 2/5.

HIO MIO, con L. Céspedes, pasó 800 metros en 5:4.

SALPAN, con J. Berrios, pasó 1.000 metros en 1:7 3/5.

MARBONA, con J. E. Cruz, pasó 1.400 metros en 1:35.

AFITHARA, con R. Cornejo, pasó 1.400 metros en 1:33 2/5.

RAPAZUELA, con J. E. Cruz, pasó 1.400 metros en 1:36 2/5.

CLARENCE, con J. Orellana, pasó 1.000 metros en 1:9 3/5.

QUINOTE, con aprendiz y NIZARDA, con S. Carvajal, pasaron 700 metros en 44 1/5 iguales.

GRAN VIA, con J. E. Cruz, pasó 1.200 metros en 1:20 4/5.

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — 3 años no ganadores.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEGUNDA CARRERA — 1.400 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

TERCERA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 AGALLUDO, 56; M. Quetzada
- 2.0 Copetudo, 56; J. F. Marchant
- 3.0 Ludendorff, 52; J. Araya
- 4.0 Arcano II, 49; J. Orellana

CUARTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie.

- 1.0 VASCA, 52; L. A. Correa
- 2.0 Afrana, 54; J. Araya
- 3.0 Tangaluar, 51; O. Valenzuela
- 4.0 Heceda, 50; J. E. Bravo

QUINTA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 ROYAL HELMET, 53; C. Cruz
- 2.0 Paganini II, 61; L. Céspedes
- 3.0 Chamorro, 49; Edo. Jara
- 4.0 Remacha, 56; J. F. Marchant

SEXTA CARRERA — 1.500 metros — 1.a serie.

- 1.0 FANTASMA, 54; C. Cruz
- 2.0 Faranguito, 56; O. Valenzuela
- 3.0 Hawker, 51; J. E. Bravo
- 4.0 Kruoner, 49; Edo. Jara

SEPTIMA CARRERA — 1.500 metros — 2.a serie.

- 1.0 MORSE, 50; J. E. Bravo
- 2.0 Zapatin, 50; J. Araya
- 3.0 Faral, 50; Edo. Jara
- 4.0 Buenos Noches, 51; L. Céspedes

Línea de carrera en el Club Hípico

Domingo 9 de noviembre (PISTA LIVIANA)

PRIMERA CARRERA — Premio "Hija" — 1.600 metros — Condicional.

- 1.0 FANTASMA, 54;

CRITICAS TEATRALES

"JUDITH" (LA OBRA)

Dirigido por el eminente actor húngaro señor Oscar Beregi, el Teatro Experimental ha montado la tragedia de Federico Hebbel, "Judith". La aventura no está exenta de dificultades. Se trata de una obra que exige sobre todo un complicado juego escénico, la contribución de un numeroso reparto y un par de figuras fundamentales.

"Judith" no es teatro de masas. Es, por el contrario, una pieza en la que triunfa el individualismo. Es el triunfo del héroe, y todo en ella se basa en la exaltación del valor humano sobre la abstracta voluntad de lo colectivo. Como dice muy bien Beregi, hay aquí dos complejos de superioridad: el de Judith es más que eso. Sobre toda la tragedia está planeando una serie de sentimientos opuestos e impulsos freudianos.

La acción gira alrededor de la heroína bíblica y de Holofernes. Hebbel no quiso detenerse únicamente en la colisión moral de dos concepciones religiosas. Este aspecto es mínimo y se pierde en el juego de sentimientos más personales. Cuando Judith revela a la doncella la pasión oculta que la consume, y, sobre todo, cuando se encuentra frente al caudillo moabita, surge el verdadero sentido de la tragedia. Entonces deja de hablar el espíritu colectivo del pueblo y de los intereses políticos y mana, del vórtice pasional de dos seres, el impulso visceral e instintivo. La pasión de Judith se sublima en su voluntad de salvar al pueblo asediado; mas en su alma luchan dramáticamente la pérdida de la doncella y la seducción y el afán erótico. Por eso duda y se debate angustiosamente al producirse en su alma la dual atracción del deber y del sentimiento.

Hebbel ha "sigrido" esos sentimientos contradictorios de la heroína para levantar sobre la escena la eterna pasión humana. Ateniéndose con escrupulosa minuciosidad a la leyenda, ha puesto en boca de los dos personajes primordiales un lenguaje que es intemporal por lo escénico. Hay tal vez cierta exaltación de superioridad racial centrada en Judith. "Tú no sabes" —dice la heroína a Holofernes— "lo que es una hebrea". No obstante, la reacción pusilánime del pueblo quita a la obra cualquier veleidad de ese tipo.

El único que cuenta aquí es el esencial conflicto dramático. El símbolo encarnado en "Judith" no rebasa las fronteras humanas. Hebbel es un disolvente de conciencias, sobre todo en esta obra en la que advertimos una evidente inclinación hacia la ética vitalista. Es cierto que si Holofernes, representante de esa filosofía, es sacrificado, eso no importa, porque lo fundamental es la posición íntima de Judith, instrumento material de la victoria, mas, a la postre, mujer vencida de antemano por el hombre.

Holofernes tiene algo de personaje nietzscheano. A veces resulta excesivamente discursivo. Se advierte que Hebbel ha querido marcar con nitidez el contraste entre su vitalismo vencedor de cualquier obstáculo, y la astucia femenina. Al final la tragedia, comenzada en un tono wagneriano, deviene un simple conflicto amoroso. En ello radica su grandeza.

"Judith" es obra de juventud. Revela ciertos defectos e imperfecciones. Le falta unidad. Hebbel no supo llegar a una síntesis de los elementos dramáticos. El patetismo de ciertas escenas se estufa en la retórica. No hay una línea concreta para exponer la lucha entre el sentimiento y la razón. La percepción emotiva e intelectual no se ha reducido en la síntesis estética; de tal manera que, a veces, surge la confusión.

Ello no impide que "Judith" sea una gran obra. Su lenguaje es de una belleza insuperable. Por los personajes hablan los sentimientos fundamentales del hombre, con un lirismo de gran jerarquía y alocuante poesía. A través del desarrollo dramático el interés se va superando hasta llegar al instante supremo de la tragedia. Especialmente es digno de atención el instante en que Judith revela a la doncella el secreto de su noche de bodas. El ánimo queda suspenso en la evocación patética y en el recuerdo de la luna que juega con la anhelante espera de la mujer.

La interpretación fue dispar. Pero dejemos esto para una crónica siguiente.



La artista de hoy



JANNE RUSSELL, estrella de "Eclava de su recuerdo", película que sorpresivamente fue programada para el martes próximo en el Teatro Central. Cabe destacar que la cinta mencionada es la segunda realización de la estrella de "El Proscrito".

UNA OBRA DE SARTRE CONOCEREMOS PRONTO

A un extraordinario acontecimiento artístico dará lugar el estreno entre nosotros de una de las más discutidas obras del teatro autor francés Jean Paul Sartre. Nos referimos a su pieza titulada "La ramera respetuosa", ("La puta respectueuse"), comedia que provocó en Londres, Nueva York y París, ciudades donde fue estrenada entre el año pasado y el corriente, verdaderas tempestades de comentarios en favor y en contra.

Estrenada en el Teatro Antoine, de París, en noviembre del año pasado, se mantiene aún allí en cartel, con éxito creciente. Correspondiente destacar que, por primera vez, se dará a conocer en castellano una obra de Jean Paul Sartre. La versión castellana, además de la notable actuación de un actor y director argentino, Juan Corona, para debutar con "La ramera respetuosa", el primero de diciembre próximo en el Teatro Municipal, son primeras figuras de esta compañía, además de Juan Corona, la actriz Jelske Sand, y los actores Fernando Cruz y Gerardo Grez, comediantes calificados que están ya entregados al estudio de la comedia que nos ocupa. La versión castellana de la célebre obra de Sartre, pertenece a Faustino Jorge y Ana Pérez, y los decorados serán realizados por Peralta, sobre bocetos originales del popular dibujante argentino, OMI, quien acaba de realizar en Santiago una exitosa exposición de algunos de sus trabajos. La compañía que dirige Juan Corona presentará "La ramera respetuosa" en el Teatro Municipal, solo los días 1, 2 y 3 de diciembre.

responsable en los servicios administrativos, que hoy no se encuentra en ninguna parte. Después de trescientas hectáreas de terreno se encuentran en las condiciones indicadas, en Chile, como símbolo, sólo se ven tramitacion, papeles y muchas otras cosas.

Pide se transmitan sus observaciones al Ministro de Agricultura, haciéndole ver la necesidad imperiosa de resolver este problema. Esto es fácil — dice — en un país joven como el nuestro, y en el que cada momento se destinan tantos millones de pesos para aumentos de sueldos y menestres importantes. Es lástima que continuamente se discutan en el Congreso problemas abstractos, en circunstancias de que si cada día se resolviera un asunto como éste, llegaría un momento en que no habrían problemas en Chile.

—Se acuerda enviar el oficio solicitado y se levanta la sesión. ORLANDO OYARZUN G., Jefe Accidental de la Redacción.

SENADO

(DE LA PAGINA 17). siderado por el Senado, pero que los artículos relativos a la reforma agropecuaria, de la Ley Económica de Em. gaceta, dictada en el período del Presidente Ríos (Ley 7747) fueron tomadas en cuenta de ese proyecto.

Indica que en esta oportunidad se referirá a la situación de los ocupantes del fundo "Pellahuán", asunto respecto del cual en 1913 se estableció un libro en el que se señala la verdadera vía crucial sufrida por los ocupantes de esas tierras.

Expresa que actualmente hay fallos judiciales definitivos que adjudican ese fundo al Banco Garantizador de Valores y ordenan al Fisco ponerle en posesión de él; pero como las 25 mil hectáreas del fundo están ocupadas por campesinos radicados en él desde hace muchos años, el problema permanece sin solución. Anota que en ocasiones anteriores ha habido verdaderas batallas campales cuando se ha pretendido evacuar el fundo con la fuerza pública, hechos que volvían a repetirse si se trataba de cumplir las sentencias judiciales producidas.

Considera que lo más sencillo sería que el Fisco expropiara esas tierras y radicara definitivamente a sus ocupantes; pero, como no hay dinero para hacerlo, sugiere al Gobierno que se entreguen al Banco Garantizador de Valores tierras fiscales de valor equivalente a las de "Pellahuán", en forma que los ocupantes de éstas puedan dedicarse a una producción intensiva, lo que no hacen desde muchos años por el temor permanente de ser desalojados. Por su parte el Banco, al recibir nue-

vas tierras, las pondrá en explotación y habrá una nueva fuente de producción y de trabajo. Pide que se transmita esa proposición al Ejecutivo para que tome conocimiento de ella y se aboque a la resolución de este asunto dentro de las facultades que le corresponden.

Añade que ha recibido comunicaciones sobre la organización de Cooperativas Agrícolas de Pequeños Agricultores que se están efectuando en diversos fundos, que representan un total de 18.978 habitantes distribuidos en 65 mil hectáreas.

Termina diciendo que esto demuestra la importancia que tiene resolver el problema de "Pellahuán", y que espera que el Gobierno tome en cuenta las observaciones que ha formulado al respecto.

NECESIDADES DE LA ESCUELA AGRICOLA DE CHILAN. El señor CRUZ COKE expone que hace algunos días tuvo oportunidad de visitar este establecimiento y de conversar con su Director y profesores.

En la escuela —dice— posee trescientas hectáreas de terrenos regados, de la mejor calidad, que se encuentran sin cultivarse debidamente por falta del capital necesario, en circunstancias de que bastaría que el Gobierno destinara un millón de pesos a ese objeto, en vez de gastar quinientos mil pesos anuales, para la escuela, produciendo, no sólo bastaría a sí misma. Esto sucede, no porque el Gobierno no quiera dar ese dinero, sino debido a la desorganización y carencia de unidades que existe en lo relativo a las escuelas agrícolas.

Expresa que el personal de la escuela a que se refiere se encuentra animado del mayor espíritu de trabajo y lamenta no poder desarrollar la labor que desea.

TEATRO LUX

HUERFANOS 1180 — TELEFONO 87630

COMPANIA DE TEATRO IDISCH

Dirección: STRAMER GLASSERMAN, FELDBAUM, NAREPKIN Y PELTZ

IACOB BEN AMI - BERTA GERSTEN

DEBUT: MARTES 25 A LAS 22 HORAS con la obra de palpitante actualidad: "NACE UNA BANDERA"

ENTRADAS EN VENTA EN LA BOLETERIA DEL TEATRO

EL SEPTIMO ARTE POR TODO EL MUNDO

SERVICIO EXCLUSIVO PARA "LA NACION", DE LA ORGANIZACION "CINEPRESS"

BUENOS AIRES (Argentina).— Bajo el rubro de Cinematografía Hispana, se ha constituido en esta capital una nueva e importante empresa distribuidora de películas, que en breve habrá de iniciar sus actividades presentando un seleccionado lote de películas españolas pertenecientes al sello editor C. I. F. E. S. A. Al frente de la nueva entidad, en su calidad de socio-gerente, figura el señor Luis Pascual Alcázar, de destacada actuación en los medios gremiales cineastas argentinos.

RIO DE JANEIRO (Brasil).— La industria cinematográfica brasileña está intensificando su actividad general, con un creciente aumento, en el campo de la producción. Los estudios Cinedia, del productor Ademir Gonsaga, está firmando en estos momentos cuatro películas: "Noites de Copacabana", "Finginhô de gente", "Mas" y "Loucos por musica", cada una de las cuales tienen conjuntos artísticos de singular importancia.

LA HABANA (Cuba).— De un momento a otro llegará a esta capital el señor Julián Borman, para tomar a su cargo la gerencia general de la M. G. M. en reemplazo del señor Robert O. Schoham que fue trasladado a un determinado país europeo para idénticas funciones directivas. El señor Borman se ya conocido ampliamente dentro de los medios gremiales cubanos.

BARCELONA (España).— La empresa cinematográfica española Emisora Films, se ha convertido en una Sociedad Anónima, aumentando su capital a cinco millones de pesetas. El consejo de administración ha quedado formado de la siguiente forma: presidente, señor Carlos Tusquella Tarrats; Consejero-Director y secretario, señor Francisco Ariza Espasador; Consejero y Director Artístico, señor Ignacio Farres Iquino; Vocal-Consejero, señor Jorge Carreras Mercader; Gerencia, señor Juan Colom Segarra.

PARIS (Francia).— Isa Miranda, prestigiosa actriz italiana, hace su debut en el cine francés, encarnando el personaje femenino central de la película "L'aventure commence demain" que se halla en curso de filmación, dirigiéndola Richar Pottier. En este film actúa también el actor Raymond Rouillon.

ZULLY MORENO ES LA HEROINA DE UN FILM. Roberto Talice, calificado crítico de arte, escritor y periodista argentino adaptó la obra teatral de Rino Alesi "La Gata", cuidando de conservar íntegra en su traslado, toda la honda sugestión pasional que predomina en el original. Es así como su protagonista, Zully Moreno, encarnando al personaje de Flavita, tiene múltiples escenas fuertemente dramáticas que la enfrentan a Enrique Diodado. Pareja magnífica esta, destinada sin duda alguna a imponerse en la simpatía y predilección del público. Sostiene el autor en determinados pasajes de su obra, que los actores se encarnan con la casa en que habitan, no con sus mismos habitantes. Tal es el problema de esta película, en la cual, una mujer se aferra, como hiedra, a la vieja casita que guarda el recuerdo palpitante y terrible del hombre que amara apasionadamente. "La Gata", producción extraordinaria de Argentina Sono Film, será presentada entre nosotros por la Sociedad Cinematográfica Band y Salas Ltda., en el Teatro Santa Lucía, en una fecha próxima.

TRES RAZONES DE LA CALIDAD DE UN FILM QUE VEREMOS PRONTO

Muchas bellezas musicales han sido estrenadas el año 1941, hasta la fecha, pero ninguna de ellas ha alcanzado la categoría de genial producción que "Fantasia", que exhibida en el Teatro Cervantes, a partir del miércoles próximo.

"Fantasia", posee todas las condiciones para colocarse a la cabeza de las películas consideradas como obras de arte puro. En ello influyen tres factores esenciales: 1.º— Por primera vez en el cine se emplea una técnica nueva para interpretar la música; el dibujo y el color a base de los cuales Disney ha facilitado la comprensión para todos los públicos de las obras de los grandes maestros (clásicos y modernos); 2.º— "Fantasia" está hecha a base de ocho grandes partituras: Toccata y Fugas en Do Menor de Bach, "Ciacadada" de Tschalkowsky "El aprendizaje de brujo", de Paul Lucca, "El rito de la Primavera" de Stravinsky; "La Sinfonía Pastoral" de Beethoven; "La Danza de

CIEN NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

Table with theater listings including: CENTRAL FON 33223, SANTA LUCIA FON 61379, CONTINENTAL FON 60735, CERVANTES FON 88369, BANDERA FON 89111, NORMANDIE FON 87749, ORIENTE FON 41545, EL GOLF FON 227.465, ALCAZAR FON 80122, ALAMEDA FON 91254, PORTUGAL FON 61473, IMPERIO FON 32627.

Table with theater listings including: BLANCO ENCALADA (91787), CLUB DE SEÑORAS (39550), CONTINENTAL (60735), COUSIRO (90097), CHILE (60728), DIEZ DE JULIO (60836), ESMERALDA (64302), EL GOLF (227 y 465), HOLLYWOOD (42389), FRANKLIN (80754), IDEAL CINEMA (92180), IMPERIAL (61113), INDEPENDENCIA (62702), ITALIA (41883), LO FRANCO (92705), MANUEL RODRIGUEZ (60599), MAXIM (90611), MIAMI-SPLENDID (88415), MINERVA (91404), MIREFLORES (30909), MONUMENTAL (91583), NACIONAL (63368), NOVEDADES (94594), NORMANDIE (87749), O'HIGGINS (66929), ORIENTE (41545), PARIS (80336), PORTUGAL (61473), PRINCESA (85203), PRINCIPAL (83972 y 65741), REAL (80855), RECOLETA (92474), REPUBLICA (80821), RIALTO (41667), SANTA LUCIA (61379), SELETA (91244), VALENCIA (61527), VICTORIA (80011).

GUIA DEL ESPECTADOR

Table with theater listings including: IMPERIO (32627), LUX (87630), MUNICIPAL (83904 y 31407), ALCAZAR (80122), ALMAGRO (83425), AMERICA (52443), ANDES (49811), AVENIDA (84996), AVENIDA MATTA (51435), BALMACEDA (88788), BAQUEDANO (60500), BANDERA (89111), BOLIVAR (83649), BRASILE (60306), CAPITOL (89581), CARRERA (89885), CAUPOLICAN (89215), CENTRAL (33555), CERVANTES (88549), COLISEO (89674), ESMERALDA (64302), O'HIGGINS (66929), ORIENTE (41545), PARIS (80336), PORTUGAL (61473), PRINCESA (85203), PRINCIPAL (83972 y 65741), REAL (80855), RECOLETA (92474), REPUBLICA (80821), RIALTO (41667), SANTA LUCIA (61379), SELETA (91244), VALENCIA (61527), VICTORIA (80011).

Quinientas mil libras esterlinas vale el rodaje de una producción

En el grabado aparece el actor Handoll, quien aparece en "Ein Dieb ist ta de aventuras de R. W. Pictures, que el martes entrará en el Teatro Central en la que Anne Jefferys figura femenina.

Este es el segundo accidente que le ocurrió en "Hamlet". Anteriormente, uno de los cámaras fotográficos le había pasado sobre un pie, produciéndole una grave lesión. Oliver, que valiere entonces de una silla de ruedas, y más tarde, estimulado por el éxito de "Enrique V", llegó al final, después de nueve meses de trabajo de esta empresa más arriesgada y de más ambición, como es la producción cinematográfica de "Hamlet".

En el rodaje de esta película se ha prestado gran atención, incluso a los más pequeños detalles. Por ejemplo, Olivier dedicó la mayor parte de sus vacaciones a practicar la esgrima para infiltrar mayor emoción a la escena del duelo, que él considera una de las más importantes de la película. El afán de dar la mejor impresión de realismo, fué la causa de que durante el rodaje de esta escena Olivier fuera herido en el pecho por Terence Morgan, que desempeña el papel de Lectores. Le herido fué ligeramente en el hombro de una manera que no impidió la representación mientras Olivier recibía asistencia en el sanatorio de las estudios. Una vez curado, se continuó el rodaje de la escena.

En la tarde de ayer nos informaron que Paramount y la Compañía Chilena de Espectáculos han acordado reponer el lunes en el Teatro Victoria, la película "Los Aretes de la Gitana", cinta que fué exhibida hace algún tiempo en el Rex y que obtuvo el aplauso unánime del público.

En dicho film actúan Marlene Dietrich y Ray Milland —los cuales aparecen en el grabado— y un sinnúmero de artistas de categoría artística.

Se estima que en el Rotativo Victoria "Los Aretes de la Gitana", debe recibir los éxitos que logró anteriormente.

Las Horas de Fonchielli: "El nacimiento del mundo", de Monty Sorky y el "Ave María", de Franz Schubert; 3.º— La mejor orquesta del mundo, la Sinfonía de Filadelfia, bajo la dirección de los grandes maestros (clásicos y modernos); 2.º— "Fantasia" está hecha a base de ocho grandes partituras: Toccata y Fugas en Do Menor de Bach, "Ciacadada" de Tschalkowsky "El aprendizaje de brujo", de Paul Lucca, "El rito de la Primavera" de Stravinsky; "La Sinfonía Pastoral" de Beethoven; "La Danza de

En el grabado aparece el actor Handoll, quien aparece en "Ein Dieb ist ta de aventuras de R. W. Pictures, que el martes entrará en el Teatro Central en la que Anne Jefferys figura femenina.

Este es el segundo accidente que le ocurrió en "Hamlet". Anteriormente, uno de los cámaras fotográficos le había pasado sobre un pie, produciéndole una grave lesión. Oliver, que valiere entonces de una silla de ruedas, y más tarde, estimulado por el éxito de "Enrique V", llegó al final, después de nueve meses de trabajo de esta empresa más arriesgada y de más ambición, como es la producción cinematográfica de "Hamlet".

En el rodaje de esta película se ha prestado gran atención, incluso a los más pequeños detalles. Por ejemplo, Olivier dedicó la mayor parte de sus vacaciones a practicar la esgrima para infiltrar mayor emoción a la escena del duelo, que él considera una de las más importantes de la película. El afán de dar la mejor impresión de realismo, fué la causa de que durante el rodaje de esta escena Olivier fuera herido en el pecho por Terence Morgan, que desempeña el papel de Lectores. Le herido fué ligeramente en el hombro de una manera que no impidió la representación mientras Olivier recibía asistencia en el sanatorio de las estudios. Una vez curado, se continuó el rodaje de la escena.

En la tarde de ayer nos informaron que Paramount y la Compañía Chilena de Espectáculos han acordado reponer el lunes en el Teatro Victoria, la película "Los Aretes de la Gitana", cinta que fué exhibida hace algún tiempo en el Rex y que obtuvo el aplauso unánime del público.

En dicho film actúan Marlene Dietrich y Ray Milland —los cuales aparecen en el grabado— y un sinnúmero de artistas de categoría artística.

Se estima que en el Rotativo Victoria "Los Aretes de la Gitana", debe recibir los éxitos que logró anteriormente.

Las Horas de Fonchielli: "El nacimiento del mundo", de Monty Sorky y el "Ave María", de Franz Schubert; 3.º— La mejor orquesta del mundo, la Sinfonía de Filadelfia, bajo la dirección de los grandes maestros (clásicos y modernos); 2.º— "Fantasia" está hecha a base de ocho grandes partituras: Toccata y Fugas en Do Menor de Bach, "Ciacadada" de Tschalkowsky "El aprendizaje de brujo", de Paul Lucca, "El rito de la Primavera" de Stravinsky; "La Sinfonía Pastoral" de Beethoven; "La Danza de

En el grabado aparece el actor Handoll, quien aparece en "Ein Dieb ist ta de aventuras de R. W. Pictures, que el martes entrará en el Teatro Central en la que Anne Jefferys figura femenina.

Este es el segundo accidente que le ocurrió en "Hamlet". Anteriormente, uno de los cámaras fotográficos le había pasado sobre un pie, produciéndole una grave lesión. Oliver, que valiere entonces de una silla de ruedas, y más tarde, estimulado por el éxito de "Enrique V", llegó al final, después de nueve meses de trabajo de esta empresa más arriesgada y de más ambición, como es la producción cinematográfica de "Hamlet".

CAFE "BOSCO"

ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 88 FRENTE A LA PERGOLA SAN FRANCISCO

JORGE ASTUDILLO

Notable solista, animará en piano y solovoz, en sus

Té, desde las 5 de la tarde, y en las noches, desde las

Servicio de té completo . . . 18 pesos

Servicio de té sencillo . . . 12 pesos

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA FONOS 31143, 31144, HORARIO: 5-6:30 y 9:45 PM. Warner Bros. nos presenta "AL BOARDER DEBIL" (Mayores) Complemento: Noticiero sinopsis y documental destacando los aspectos más interesantes de la vida de la Princesa Elizabeth desde su nacimiento hasta el día de su matrimonio.

REAL SANTIAGO FONOS: 28900-28944 Matinée 3 P. M. — Noche 8:45 Sigue el éxito de la producción Warner Bros: "MUJER INDOMITA" (Mayores de 15 años) por Alexis Smith, hasta el día de su matrimonio. Comp. Paraiso del pescador y Fantasia de Siam.

Rotativo VICTORIA Funciones espresan a las 1.15, 2.15, 3.15, 7.15 y 8.15 FOX FILM, presenta a HENRY FONDA en "LA VENGANZA DE FRANK JAMES" (Para mayores)

O'HIGGINS (66929).— Rotativo: Mi vida eres tú, Alma en pena, El virginito y 3a Fantasma vengador.

PARIS (80336).— Rotativo: La comparsa y Huracán negro.

PORTUGAL (61473).— Vermouth y noche: Por culpa de una mujer y El canto de Sclerazada.

TEATRO MUNICIPAL

ESCUELA DE DANZA DEL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE BALLET DE 1947, CON EL BALLET EN 2 ACTOS SOBRE
MUSICA DE RICHARD STRAUSS, Y COREOGRAFIA DE UTHOFF

MIERCOLES 19 HORAS

DIRECTOR UTHOFF

LA LEYENDA DE JOSE

INTERPRETES PRINCIPALES: LOLA BOTKA, PATRICIO BUNSTER, LUIS CACERES, BLANCHETTE HERMANSEN, LISSY WAGNER, VIRGINIA RONCAL.



En el grabado aparecen los señores Joe Hart y Tomás Pino...

SIGUEN GUSTANDO LOS TEMAS DEL OESTE: EL MARTES EXHIBEN UNO

En el cine como en cualquier otro campo hay cosas determinadas por los cambios gustos del público. Una temporada está de moda cierto tipo de películas...

FERNANDITO BOHIGAS PROTAGONIZA SU PROPIO DRAMA EN LA PANTALLA



ISABELA CORONA
siempre meses de su dramática desaparición. Todo en esta película es un reflejo fiel de la realidad...

La dramática historia del secuestro del niño Bohigas, ha sido llevada a la pantalla, y la veremos el martes en el Teatro Santiago...

Teatro SANTIAGO
3 momentos decisivos en la vida de un niño
FERNANDITO BOHIGAS
Isabela CORONA
Blanca de CASTEJON
Distribuye CINEMATOGRAFICA IBARRA

HOY Y MAÑANA REPITEN 'JUDITH': HA GUSTADO

El público ha respondido amablemente a las representaciones que la dirección del Teatro Municipal...

INTERES POR CONOCER 'LA MEJOR PELICULA DEL MUNDO': EL LUNES

Cinematográfica Ibarra anuncia que es el lunes la presentación de su película 'La Batalla del Riel'...

Con una obra del autor Ben Hech debutará el actor Jacob Ben Ami

EL DEBUT DE ESTA COMPANIA HA SIDO FIJADO PARA EL PROXIMO MARTES
Desde el miércoles pasado se encuentran en nuestro país...

Central
JANE RUSSELL
LA TRUQUENA MAS FASCINANTE DEL MUNDO
Esclava de un RECUERDO
LOUIS HAYWARD

METRO HOY
LOS ANGELES DEL PECADO
RENEE FAURE - JANY HOLT - SYLVIE MILA PAREY - M. H. DASTÉ - YOLANDE LAFFON
EXTRA! FUERA DE PROGRAMA EN LAS TRES FUNCIONES!
EL CONCERTISTA DESCONCERTADO



En el grabado aparecen Ben Ami y Beria Gersten, durante el cocktail que se les ofreció en el Hotel Carrera.

PROGRAMA DE RADIO LA COOPERATIVA VITALICIA
7.30 Noticiero matinal.
8.45 Ritmo de la alegría.
9.03 Hora del hogar.
11.00 Mi canción favorita.
11.55 Señales horarias.
12.00 Notas de jazz (discos exclusivos).

TEATRO MUNICIPAL
JUDITH
Tragedia bíblica de FEDERICO HEBBEL
Dos últimas fechas de la temporada
HOY
Sábado y mañana Domingo
A las 18.30 en punto
DIRECCION DE OSCAR BEREGI
COROS UNIVERSITARIOS DIRIGIDOS POR MARIO BAEZA
TEATRO EXPERIMENTAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
ENTRADAS EN VENTA EN EL MUNICIPAL

Hoy REX
HUMPHREY BOGART LAUREN BACALL
AL BORDE DEL ABISMO
SIEMPRE LAS MEJORES PELICULAS.

ROXY
HOY EXITO
EL VALLE DE LOS ZOMBIES
ESCRIBIENDO COMO UN TIGRE DE LA FUERTE MISMA...
REPUBLIC PICTURE (MAYORES)

LUNES NOCHE PREMIERE
REAL
La colectividad LUCHANDO CONTRA UN REGIMEN
LA BATALLA DEL RIEL
LA MEJOR PELICULA DEL MUNDO.
Distribuye CINEMATOGRAFICA IBARRA

NOVIEMBRE 22 SABADO

SANTOS DE HOY Santa Cecilia SANTOS DE MAÑANA San Clemente

Boletín del tiempo... Oficina Meteorológica de Chile

APRECIACION GENERAL... Continúan las buenas condiciones atmosféricas desde Valdivia a norte

ARICA A COQUIMBO: Buenos días y neblinas matinales. Vientos del noreste y oeste

ACONCAGUA A MADRE: Buenos días con neblinas matinales y vientos del noreste y oeste

GUAYO A EVANGELISTAS: Variables con tendencia a mal tiempo. Nieblas y vientos fuertes del norte y noreste

PUNTA ARENAS: Variables. Informaciones de Santiago

Temperatura del aire (dia 21): máxima: 29.4 grados a las 13.30 horas; mínima: 11 grados a las 4.29 horas

Humedad relativa del aire (dia 21): máxima: 74.0% a las 8.30 horas; mínima: 39.0% a las 13.30 horas

AGENCIA DE "LA NACION" Roberto Carrasco O. Maule 1006

TURNO DE BOTICAS SEMANA DEL 22 AL 29 DE NOVIEMBRE DE 1947

FARMACIA PROPIETARIO DOMICILIO

Table with 3 columns: FARMACIA, PROPIETARIO, DOMICILIO. Lists various pharmacies and their owners across different cities.

1.-ALHAJAS, JOYAS.

JOYAS, ANTES VENDIDAS... Pagamos mejores precios. Brillantes, Marfilles, Objetos de arte.

NOVIOS, ARGOLLAS ORO 14 y 18 Kilates, macizas, grabadas, desde 800 pesos par. San Diego 780. Rectoría Sportman.

COMPRO BRILLANTES y cualquier joya de valor, boletines de empuje, oro, platino, objetos de antigüedades. Moneda 1114.

ANTIGÜEDADES COMPROMISAS... Restauraciones de porcelanas y muebles antiguos, peanas, atriles, Carlos Silva Correa. Merced 625. Teléfono 33574.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, platinos, plata, monedas antiguas compramos. Supero cualquier oferta. Bandera N.º 86. N. 30.

BRILLANTES, JOYAS, boletines, vendiendo y comprando. Supero cualquier oferta. Ahumada 88, esquina Nueva York.

COMPRO ORO Y PLATA, PA... a buenos precios. Alameda 846.

2.-ARBOLES, PLANTAS.

NOGALES MUY VIEJOS, EN TROZOS, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261. Teléfono 86665.

GLADIOLOS LO BORQUEZ, Cajas combinadas varios colores, \$ 61. Jardín Pumpin, Moneda 1053. Dos floraciones en el año.

CAJAS GLADIOLOS PICARDY Lo Borquez, seis bulbos, \$ 24.— Semillero "El Progreso". San Pablo 1038.

GLADIOLOS GRANDES, Cajas combinadas Lo Borquez, 6 a 9 bulbos \$ 61.— Jardín "Mercurio". Bandera 115.

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS.

SOMBRERERIA "INDEPENDENCIA". Sombreros, surtido completo. Teñidos. Conformación. Aplanchados. Composiciones. Precios muy bajos. Independencia 726. Seriedad. H. A.

TARZAN (1.906) La pregunta



EL RUIDO DEL LLAVERO, AL CAER CONTRA EL SUELO, DESPABILA A GIDSEL.



PERO LA MENTE CONFUSA DEL CURDO NO PUDO COMPRENDER LO QUE HABIA OCURRIDO TAN SUBITAMENTE.



YA NEDDA HABIA RECOBRADO EL LLAVERO Y HUIDO CUANDO EL PIRATA LLAMO SU CRIADO. "TRAER MÁS VINO!" DIJO.



Y PREGUNTÓ: "¿DÓNDE ESTÁ LA CHICA?" EL SIRVIENTE INFORMÓ: "LA DONCELLA ESTÁ EN SU ALCOBA, Y PARA TRAER VINO NECESITO EL LLAVERO."

FARMACIA DE TURNO PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Andrade DEFIENCIAS 2902-FONO 92340

Dr. Saavedra FONO: 66811 GALVEZ N.º 178

S. SACK FIERRO NACIONAL S. PABLO 1179 MORANOE 817

RAMONA Por Lino Palacio

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS. CALZADOS LOTHIAN. Tenderini 141. Exclusivamente para caballeros.

6.-ARTICULOS PARA NIÑOS. COCHEQUINAS, VELOCIPEDOS. Sillas de paseo. Fábrica "Las Claras". Nicolás Cafati F. Mac Iver 162. Fono 30869. Santiago. H.A.

8.-ARRIENDOS, OFRECIDOS. ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Anticipamos rentas. Caja Proprietarios. 7-En-48

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES. QUIERE VENDER SU AUTOMÓVIL, seta, a comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. H.A.

12.-BICICLETAS. REPUESTOS, ACCESORIOS IM... para toda clase de bicicletas. "Record", la Casa del Ciclista. Portuñal 666. H.A.

14.-FILATELIA. COMPRO COLECCIONES DE estampillas. "La Bolsa Filatélica". Huérfanos 1055, local 315. Frente Teatro Miami. H.A.

16.-DOCUMENTOS, EXTRAVIADOS. HABIENDOSE EXTRAVIADO la letra de cambio por \$ 90.000, aceptada por el señor Mario Rodríguez Gazmuri, girada a su propia orden, por el señor Excmo. González Cortés, al 15 de diciembre de 1947, y endosada en blanco, ha quedado nula y sin valor, por haber sido reemplazada por otra por igual cantidad con vencimiento al 15 de enero de 1948. N. 22.

18.-EDUCACION. APRENDIA PIANO EN TRES meses, voy a domicilio. Agustín 2333.

19.-ELECTRICIDAD. CASA ELECTRICA MIGNON. San Diego 45. Fono 89586. Especialidad: Reparaciones planchadas, cocinas, relojes eléctricos y todo artefacto eléctrico. H.A.

20.-FOTOGRAFIA. FOTOGRAFIA BLANCO SAN PABLO 1493 (esquina San Martín). Retratos Ampliados. Reproducciones. Trabajos de aficionados. Garantía. Seriedad. H.A.

21.-HOTELES. HOTEL BRASIL 44. TODAS las habitaciones con radio. H.A.

22.-IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC. PLUMAS FUENTE, ENCEÑADORES, lapiceros, arreglo. Galería Alessandri 30. N. 30.

23.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

24.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

25.-MAQUINARIA. MOTORES DIESEL, transformadores, reparaciones, mantenimiento. H.A.

26.-MAQUINAS DE ESCRIBIR. SIMS OFICINA TECNICA, máquinas escribir, sujeción, Teatinos 551. Teléfono 3000.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR. SIMS OFICINA TECNICA, máquinas escribir, sujeción, Teatinos 551. Teléfono 3000.

28.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

29.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

30.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

31.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

32.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

33.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

34.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

35.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

36.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

37.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

38.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

39.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

40.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

PERO ESE CLUB NO PUEDE DURAR

11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. INDUSTRIA AVICOLA "PIOPIO". ofrece pollitos un día viejitos. Leñador, Rincón-Island, Catalanes y Plymouth-Rock finitos. Pollitas 8 semanas, criadas en acreditado kindergarten avícola. Avenida Brown Norte 164. Rufoa. Atendemos festivos. H.A.

12.-BICICLETAS. REPUESTOS, ACCESORIOS IM... para toda clase de bicicletas. "Record", la Casa del Ciclista. Portuñal 666. H.A.

13.-COMPRAVENTA. COMPRO JOYAS, PLAQUES, bofetos de empuje, cristales, porcelanas, servicio de mesa. Vimos domicilio. 1247. San Pablo 1247. H.A.

14.-FILATELIA. COMPRO COLECCIONES DE estampillas. "La Bolsa Filatélica". Huérfanos 1055, local 315. Frente Teatro Miami. H.A.

15.-COMPRAVENTA. COMPRO JOYAS, PLAQUES, bofetos de empuje, cristales, porcelanas, servicio de mesa. Vimos domicilio. 1247. San Pablo 1247. H.A.

16.-DOCUMENTOS, EXTRAVIADOS. HABIENDOSE EXTRAVIADO la letra de cambio por \$ 90.000, aceptada por el señor Mario Rodríguez Gazmuri, girada a su propia orden, por el señor Excmo. González Cortés, al 15 de diciembre de 1947, y endosada en blanco, ha quedado nula y sin valor, por haber sido reemplazada por otra por igual cantidad con vencimiento al 15 de enero de 1948. N. 22.

17.-COMPRAVENTA. COMPRO JOYAS, PLAQUES, bofetos de empuje, cristales, porcelanas, servicio de mesa. Vimos domicilio. 1247. San Pablo 1247. H.A.

18.-EDUCACION. APRENDIA PIANO EN TRES meses, voy a domicilio. Agustín 2333.

19.-ELECTRICIDAD. CASA ELECTRICA MIGNON. San Diego 45. Fono 89586. Especialidad: Reparaciones planchadas, cocinas, relojes eléctricos y todo artefacto eléctrico. H.A.

20.-FOTOGRAFIA. FOTOGRAFIA BLANCO SAN PABLO 1493 (esquina San Martín). Retratos Ampliados. Reproducciones. Trabajos de aficionados. Garantía. Seriedad. H.A.

21.-HOTELES. HOTEL BRASIL 44. TODAS las habitaciones con radio. H.A.

22.-IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC. PLUMAS FUENTE, ENCEÑADORES, lapiceros, arreglo. Galería Alessandri 30. N. 30.

23.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

24.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

25.-MAQUINARIA. MOTORES DIESEL, transformadores, reparaciones, mantenimiento. H.A.

26.-MAQUINAS DE ESCRIBIR. SIMS OFICINA TECNICA, máquinas escribir, sujeción, Teatinos 551. Teléfono 3000.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR. SIMS OFICINA TECNICA, máquinas escribir, sujeción, Teatinos 551. Teléfono 3000.

28.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

29.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

30.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

31.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

32.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

33.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

34.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

35.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

36.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

37.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

38.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

39.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

40.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

TOME SEÑOR, DÉSE EL GUSTO EN VIDA!

11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. INDUSTRIA AVICOLA "PIOPIO". ofrece pollitos un día viejitos. Leñador, Rincón-Island, Catalanes y Plymouth-Rock finitos. Pollitas 8 semanas, criadas en acreditado kindergarten avícola. Avenida Brown Norte 164. Rufoa. Atendemos festivos. H.A.

12.-BICICLETAS. REPUESTOS, ACCESORIOS IM... para toda clase de bicicletas. "Record", la Casa del Ciclista. Portuñal 666. H.A.

13.-COMPRAVENTA. COMPRO JOYAS, PLAQUES, bofetos de empuje, cristales, porcelanas, servicio de mesa. Vimos domicilio. 1247. San Pablo 1247. H.A.

14.-FILATELIA. COMPRO COLECCIONES DE estampillas. "La Bolsa Filatélica". Huérfanos 1055, local 315. Frente Teatro Miami. H.A.

15.-COMPRAVENTA. COMPRO JOYAS, PLAQUES, bofetos de empuje, cristales, porcelanas, servicio de mesa. Vimos domicilio. 1247. San Pablo 1247. H.A.

16.-DOCUMENTOS, EXTRAVIADOS. HABIENDOSE EXTRAVIADO la letra de cambio por \$ 90.000, aceptada por el señor Mario Rodríguez Gazmuri, girada a su propia orden, por el señor Excmo. González Cortés, al 15 de diciembre de 1947, y endosada en blanco, ha quedado nula y sin valor, por haber sido reemplazada por otra por igual cantidad con vencimiento al 15 de enero de 1948. N. 22.

17.-COMPRAVENTA. COMPRO JOYAS, PLAQUES, bofetos de empuje, cristales, porcelanas, servicio de mesa. Vimos domicilio. 1247. San Pablo 1247. H.A.

18.-EDUCACION. APRENDIA PIANO EN TRES meses, voy a domicilio. Agustín 2333.

19.-ELECTRICIDAD. CASA ELECTRICA MIGNON. San Diego 45. Fono 89586. Especialidad: Reparaciones planchadas, cocinas, relojes eléctricos y todo artefacto eléctrico. H.A.

20.-FOTOGRAFIA. FOTOGRAFIA BLANCO SAN PABLO 1493 (esquina San Martín). Retratos Ampliados. Reproducciones. Trabajos de aficionados. Garantía. Seriedad. H.A.

21.-HOTELES. HOTEL BRASIL 44. TODAS las habitaciones con radio. H.A.

22.-IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC. PLUMAS FUENTE, ENCEÑADORES, lapiceros, arreglo. Galería Alessandri 30. N. 30.

23.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

24.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

25.-MAQUINARIA. MOTORES DIESEL, transformadores, reparaciones, mantenimiento. H.A.

26.-MAQUINAS DE ESCRIBIR. SIMS OFICINA TECNICA, máquinas escribir, sujeción, Teatinos 551. Teléfono 3000.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR. SIMS OFICINA TECNICA, máquinas escribir, sujeción, Teatinos 551. Teléfono 3000.

28.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

29.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

30.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

31.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

32.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

33.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

34.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

35.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

36.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

37.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

38.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

39.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. FIERRO GALVANIZADO, SACK.

40.-MATERIALES, CONSTRUCCIONES. GRAN BODIGA AV. GENERAL BARRIOSIL, 4518. Materiales para construcciones. H.A.

PROPIEDADES EN BARRIO ALTO. 250.000.—EL AIRAYAN, BUNGALOW ASIMICO, con 2.500 m2. de jardines y árboles frutales. Living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, entrada auto.

CARLOS OSSANDON G. Nueva York

MERCADO DE VALORES

Entre 43 fluctuaciones — 28 de ellas de alza —, se dividió el movimiento de ayer de la Bolsa de Comercio de Santiago...

Como alzas de mención, pueden citarse las anotadas en Banco de Chile, 5 puntos; 2 1/2 en Banco Sudamericano; 3 en Schwager; 3 en Tocopilla; 2 en Tierra del Fuego; 2 1/2 en Tarapacá; 4 en Sumar B; 4 en Bina; 2 en Cemento El Melón; 2 en Lamifán; y 2 en Madero, y las bajas que consignamos: 20 puntos en Oro; 25 en Banco Hipotecario; 2 en Yarur, y 1.000 en Club de Golf.

El volumen de negocios, ascendió a \$ 135.000 oro; a \$ 3.630.000 nominales en bonos, y a 194.553 acciones, restandose principalmente en Salitrera Iquique y Madero, las principales operaciones.

La firmeza del mercado que comenzó el día anterior, se acentuó ayer, cerrando la plaza en estas condiciones, y aún con marcada tendencia de alza.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

- BONOS: Caja 5 3/4, 58 7/8 v, a 59 t. Hipotecario 59 c, a 60 t. BANCOS: Chile, 422 t, a 427 c. S. Americano, 90 1/2 t, a 93 c. MINERAS: Disputada, 41 3/4 cp a 43 1/2 cp. Schwager, 210 c, a 213 c. Tocopilla, 71 cp, a 74 tm. AGRICOLAS Y GANADERAS: T. del Fuego, 440 c, a 442 tm. SALITRERAS: Iquique, 43 1/2 cp, a 44 cp. Tarapacá, 40 n, a 42 1/2 tp. TEXTILES: Cappelán, 74 c, a 75 c. Sumar A, 121 n, a 125 cp. Sumar B, 116 t, a 120 c. Victoria Puente Atto A, 30 1/2 c, a 31 c. INDUSTRIALES Y VARIAS: Bina, 94 c, a 98 cp. C. Melón, 141 c, a 143 c. Co. Industrial, 60 c, a 60 3/4 cp. Copeco, 22 1/2 t, a 23 1/4 cp. Electricidad Industrial, 49 n, a 50 1/4 cp. Inia, 28 1/2 n, a 29 cp. Interocéánica, 30 1/2 t, a 30 3/4 cp. Lamifán, 44 c, a 46 cp. L. Penco, 41 cp, a 42 cp. Madero, 64 1/2 cp, a 66 3/4 cp. P. y Cartoneros, 55 c, a 57 1/2 c. Pizarro, 44 c, a 45 c.

BAJARON

- BONOS: Oro 1.210 t, a 1.190 v. BANCOS: Español, 185 t, a 183 1/2 t. Hipotecario, 290 v, a 265 v. MINERAS: Lota, 72 v, a 71 1/2 t. Merceditas, 1 1/2 v, a 1 1/8 c. AGRICOLAS Y GANADERAS: Colcura, 31 n, a 30 t. TEXTILES: Lino 106 n, a 105 tm. P. Tomás, 63 1/2 v, a 63 v. T. Progreso, 22 1/2 t, a 22 t. Yarur, 187 cp a 165 c. INDUSTRIALES Y VARIAS: Alpargatas, 79 1/2 t, a 79 t. Arrocera, 24 3/4 v, a 24 1/2 v. C. Golf, 16.500 n, a 15.500 v. Sanitas, 57 1/2 n, a 57 t. Volcán, 50 v, a 49 v.

MERCADO DE DIVISAS

Table with columns for 'Dólar', 'Libra', 'Países Bajos', 'Suiza', 'Yen', 'Moneda local', 'Dólar', 'Libra', 'Países Bajos', 'Suiza', 'Yen', 'Moneda local' and corresponding rates.

COTIZACIONES AL CIERRE

Table listing various stocks and their closing prices, including ORO, BONOS, INDUSTRIALES Y VARIAS, AGRICOLAS Y GANADERAS, and TEXTILES.

Table listing various stocks and their closing prices, including ORO, BONOS, INDUSTRIALES Y VARIAS, AGRICOLAS Y GANADERAS, and TEXTILES.

Table listing various stocks and their closing prices, including ORO, BONOS, INDUSTRIALES Y VARIAS, AGRICOLAS Y GANADERAS, and TEXTILES.

BONOS CHILENOS EN NUEVA YORK

Table listing Chilean bonds in New York, including ORO, BONOS, and ACCIONES.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del 20 de noviembre de 1947: PASTO, los 100 kilos: 120 col. 2.0 corte m. apr. 110; 118 col. 2.0 corte 110; 100 col. 1.er corte hmo. 82; 70 col. 1.er corte pisado 82; 13 col. 2.0 corte rama 38.

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO

Table listing stock prices in Valparaiso, including PRIMERA RUEDA and SEGUNDA RUEDA.

BOLSA DE NUEVA YORK

Table listing stock prices in New York, including ASPECTO DE LA PLAZA and NEUVA YORK.

Feria Santa Rosa

Table listing items and prices for the Santa Rosa Fair, including LECHONES and OVEJUNOS.

MATADERO MUNICIPAL

Table listing items and prices for the Municipal Slaughterhouse, including Bueyes, Novillos, Vacas, Terneros, and Corderos.

CIJA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Se avisa a los señores abonados que en conformidad a lo acordado en la Junta General Extraordinaria celebrada el 14 del presente mes, que resolvió aumentar el capital social de \$ 100.000.000 a \$ 110.000.000...

Dirección General de Obras Públicas DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Postergase para el día 2 de diciembre la apertura de las propuestas solicitadas para la construcción de la obra gruesa de la ESCUELA AGRICOLA DE YERBAS BUENAS, cuya apertura se había fijado para el 26 de noviembre.

GUIA PROFESIONAL

Large directory listing various professionals including MEDICOS, DENTISTAS, CONTADORES, MATRONAS, ABOGADOS, and others, with their names and contact information.

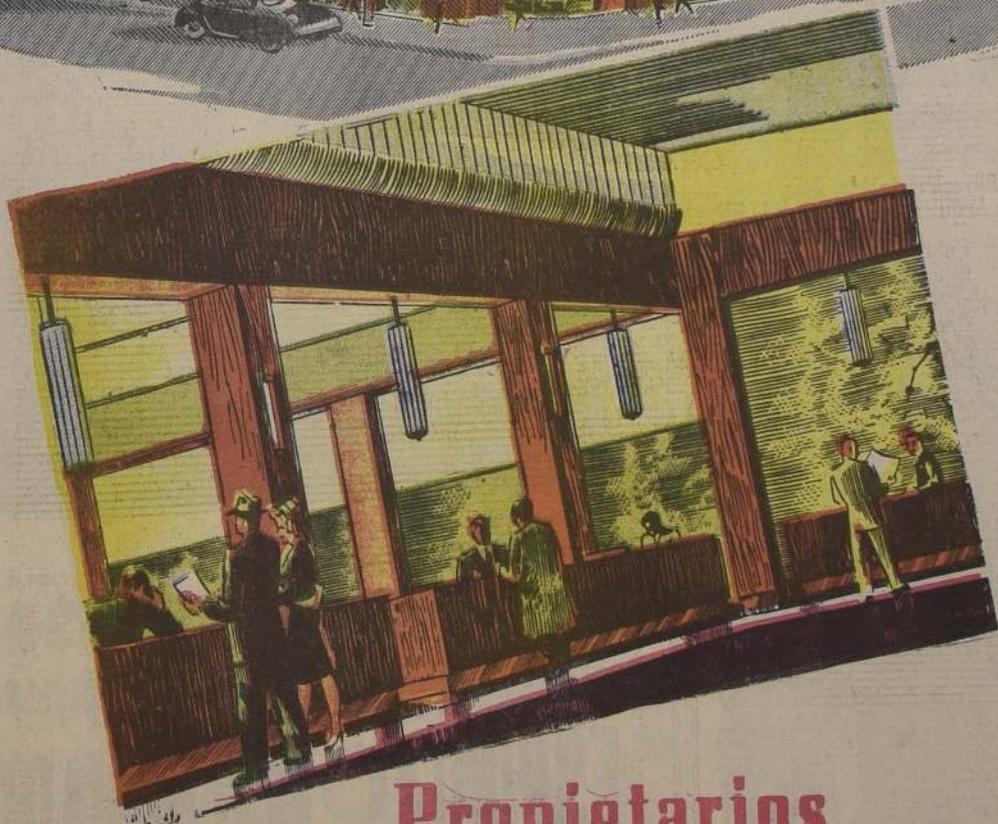
Advertisement for 'Don Quijote Mancha' featuring an illustration of a man on a horse and text describing the product as an extract from the book 'Don Quixote de la Mancha'.

AVISOS ECONOMICOS

Legal notices and economic announcements, including '53.-JUDICIALES' and 'BOMBAS', detailing court proceedings and public works.

Santiago Monumental presenta

edificio comercial
Teatros



Propietarios

EN LA MEJOR
UBICACION, UN
CONFORTABLE
Y MODERNO EDI-
FICIO EN CONSTRUCCION



ORGANIZACION CONSTRUCTORA E INDUSTRIAL LTD. - AGUSTINAS 1560 FONDO 61763

Derecho a vivir en una casa mejor tiene todo ciudadano

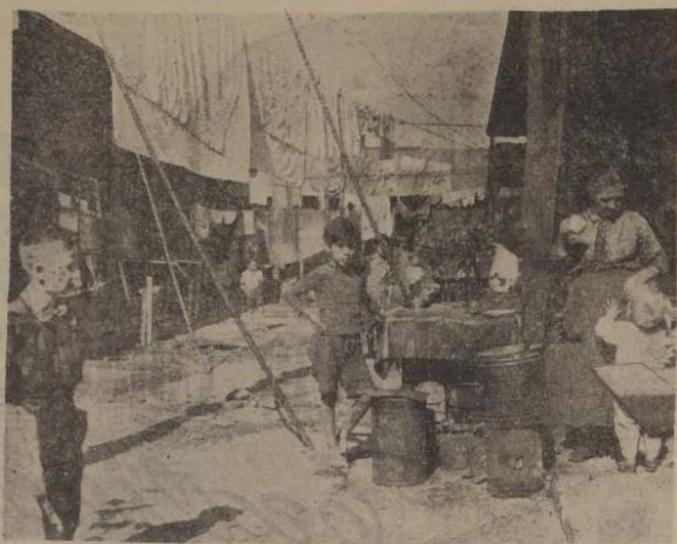
NUEVOS CONCEPTOS SOBRE EDIFICACION DE CASAS OBRERAS

NECESIDAD DE LA EDUCACION Y LA CULTURA EN PROBLEMAS DE LA VIVIENDA

Hasta este momento la masa obrera favorecida con viviendas nuevas ha sido, en la mayoría de los casos, aquella que ha demostrado tener inciertos, familia numerosa y un cierto nivel cultural superior al de la generalidad, o sea, el que ha dado pruebas de capacidad de mantener su nueva vivienda de acuerdo con un standard preestablecido. El infortunado que no posee estas cualidades se ha visto obligado a continuar habitando sus pocilgas, lo cual es una injusticia, o sea, estamos creando una casta de conventilleros. Todo obrero tiene derecho a ocupar una vivienda mejor y si no está preparado para habitarla debe enseñarse los medios necesarios para ello.

Al planear grandes poblaciones se ha hecho esto genéricamente pensando en la vivienda propiamente tal y a lo sumo se ha agregado un jardín de juegos infantiles y, en algunos casos, una escuela. Pero no se ha dado la debida atención al hecho que sus habitantes tienen que recorrer grandes distancias para proveerse de lo necesario para su subsistencia, para obtener ayuda en casos de emergencia o para instruirse. Viven como individuos aislados, sin tener donde reunirse para debatir los problemas que les afectan. No forman una comunidad. Ahora bien, para formular un concepto sobre un plan de la vivienda debo referirme a las causas que generaron las ideas que voy a exponer al respecto.

Creemos que tratando el problema de la vivienda en todos sus aspectos humanos se capacitará al individuo para vivir en un medio superior al que está acostumbrado. Incorporándolo a las actividades de la comuna, fomentando un sentido de la responsabilidad en dichas actividades y, por ende, librándolo de la desesperación, del crimen y de los extremismos.



CONVENTILLO Y MISERIA — Todavía quedan en Santiago conventillos como el que aquí aparece. — En el reciente Foro organizado por Acción Cívica y Cultural en la Universidad de Chile, se estudió ampliamente este problema que ennegrece la vida de la familia obrera chilena

Cuántas veces se oye decir a personas de buenas intenciones que queriendo cumplir con una labor social han proporcionado buena vivienda a sus trabajadores con resultados desastrosos, que entre otras cosas han cocinado sobre el entablado de piso utilizando como leña las barandas de escaleras, etc. Se han desistido de su obra humanitaria por considerarla una inútil pérdida de dinero.

Pero pensándolo bien: ¿Qué derecho nos asiste a esperar de esta gente que de la noche a la mañana cambien sus costumbres, sus hábitos, por el simple hecho de entregarles en sus manos un objeto que no han visto más que de lejos?

No podemos exigir virtudes de quienes las ignoran.

Ahora bien, si observamos la actual edificación de la vivienda barata se destaca que está acondicionada perfectamente para satisfacer las necesidades del empleado de poco sueldo que usa cuello y corbata y cuyos niños andan con zapatos.

Son habitaciones para la pequeña burguesía, pero, en general, no para el obrero corriente.

¿Pero quién también se atrevería a negarles el derecho a vivir en una casa con piso seco, techo a prueba de agua, puertas y ventanas a prueba de viento y con servicios higiénicos?

No perdamos el sentido de las proporciones, hagamos viviendas al alcance de sus conocimientos, los más simples posibles, sin puertas interiores fuera de la del toilette, sin baños de tina, ni ducha con calfont, con cocina sin desgrasador, solamente el lavaplatos integral en mesón de loza de concreto, por cocina propiamente tal, un poyo de ladrillo con parrilla de fierro en la cual pueda cocinar con la misma economía que

en un brasero, pero con una campana de humo que impida el tizne de las murallas y cielos.

Es realmente alentador y sorprendente ver los resultados que a través de un centro de salud se han logrado en los habitantes de un barrio pobre como el del Cerro Barrón de Valparaíso. Que no hace más que confirmar que nuestro pueblo quiere vivir mejor pero que hay que enseñarlo, y que dándole los medios desea formar hábitos de higiene. Y no olvidemos que no se trata de hacer caridad, pues si el obrero que gana entre \$ 80 y 120 diarios está dispuesto a pagar \$ 200 y 250 mensuales por un inmenso rancho de latas, con mayor razón pagará hasta \$ 400 por una vivienda de acuerdo con la dignidad humana, y en la cual pueda conservar el cuerpo sano para su trabajo y ver un futuro más promisorio para sus hijos. — Javier Rast, Arquitecto Jefe del Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad



SIENTA ORGULLO EN MOSTRAR SU COCINA

Haga de la suya una hermosa cocina, cómoda y alegre: Le ofrecemos muebles de gran utilidad armoniosamente diseñados, combinados con criterio funcional, y elaborados con los mejores materiales.

En suma: Muebles de cocina MEJORES.

TENEMOS EXISTENCIA DE OTROS MATERIALES PARA TERMINACIONES INTERIORES

SIMCO Ltda.

SOCIEDAD IMPORTADORA DE MATERIALES MODERNOS DE CONSTRUCCION

BANDERA 172 · 7.º Piso · Of. 4 · CASILLA 176 · TELEF. 81317 · SANTIAGO



Chalet estilo tudor, propiedad del señor René Silva Espejo
Arquitecto, OTTO BALZE.



Chalet estilo Georgiano, propiedad del señor Kurt Schaecker
Arquitecto, OTTO BALZE.



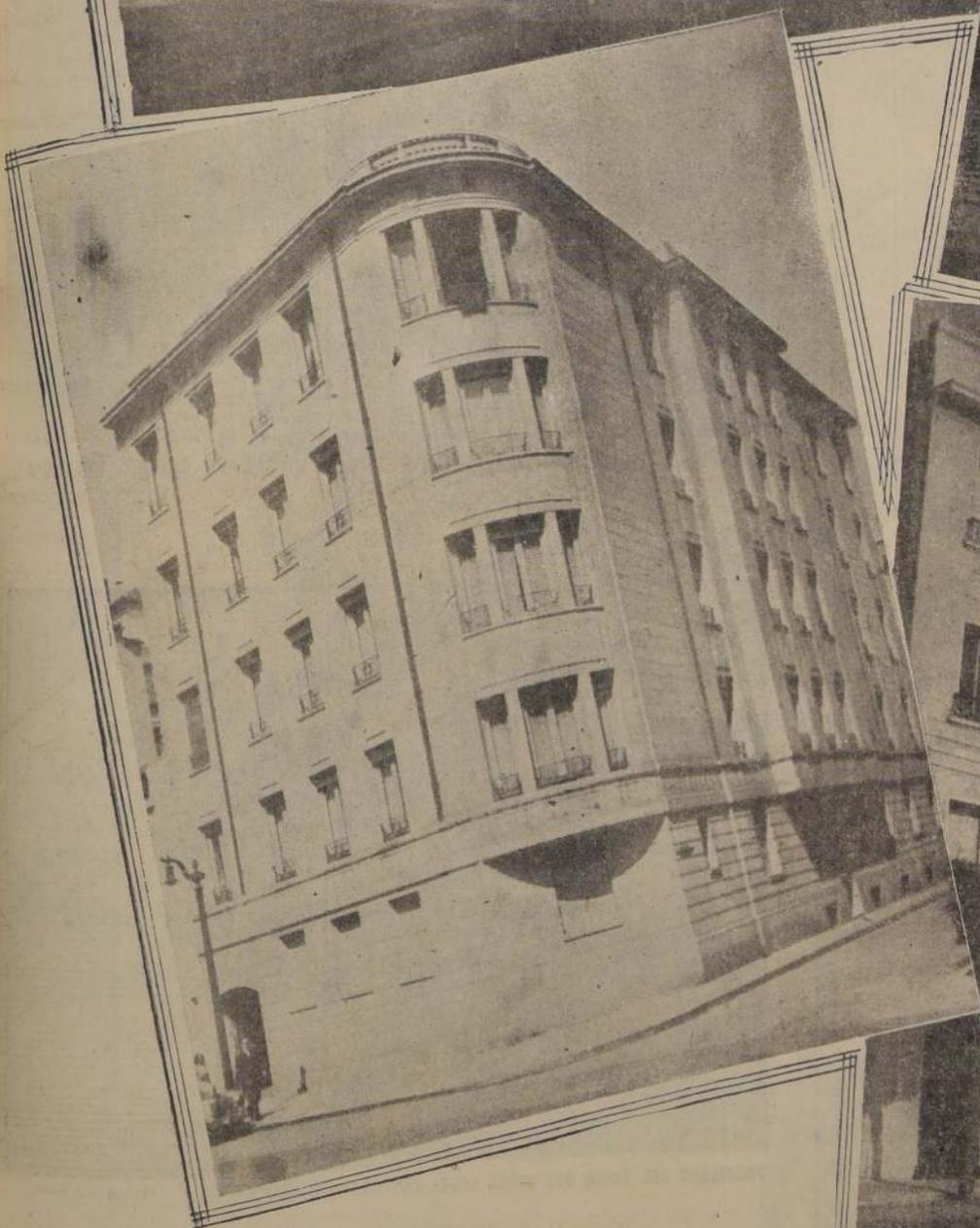
EDIFICIO UBICADO EN AVENIDA CRISTOBAL COLON N.º 16. LAS PUERTAS Y VENTANAS DE ESTA CONSTRUCCION FUERON COLOCADAS POR LA

SOCIEDAD ELABORADORA DE MADERAS

ESPINOZA, MALDONADO Hnos.

ESPERANZA 1199 — TELEFONO 90297

En estos EDIFICIOS



SE HAN COLOCADO PUERTAS
Y VENTANAS DE LA FABRICA
"LA VASCONIA"

AV. CUMMING 1402 AL 1486 — FONO 84614

EXTENSO SURTIDO EN PUERTAS
Y VENTANAS "STANDARD"
ENVIOS A PROVINCIA CONTRA REEMBOLSO

JUAN MAIZ E HIJOS Ltda. SANTIAGO

CASILLA 5505



EN SANTO DOMINGO: hermosa casa habitación del señor don Juan Orlandini — Arquitecto, señor Francisco Brugnoli



EN SANTO DOMINGO: moderna casa habitación de don Alfredo W. Johnson — Arquitecto, señor Edwards Steel



EN SANTO DOMINGO: interesante casa habitación de propiedad del doctor don René García Valenzuela. — Arquitecto, don Fernando López



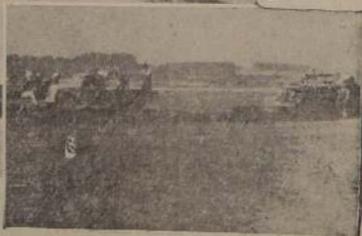
EN MAIPU: planta de la Standard Oil Co. — Estación y Bodegas



EN MAIPU: planta de la Standard Oil Co. — Oficina y portería. — Arquitecto, don Jaime Rodríguez



EN MAIPU: planta de la Standard Oil Co. — Garage. Planos de la Empresa Constructora F. Orrego P.



EN EL BOSQUE: Campo de Aviación Militar

EMPRESA CONSTRUCTORA
«FERNANDO ORREGO P.»

AGUSTINAS 972 — OF. 904 — TELEFONOS 69586-80047 — CASILLA 338
CONSTRUCCIONES GENERALES

Algunas obras construidas por esta firma:

CANCHA, REGADIO: alcantarillado y caminos del Cantón Militar de "El Bosque"
CANCHA DEL CANTON Militar de Quintero, Aviación.
ESCUELAS PUBLICAS de Los Angeles, Mulchén, Negrete y Nacimiento
ESCUELAS AGRICOLAS: de Huaque y Llano Blanco.

SERVICIOS PUBLICOS: de Los Angeles y Mulchén.
CARABINEROS: Los Angeles.
POBLACIONES: Los Angeles, 100 casas; Ovalle, "Inés de Suárez", 68 casas.
PARTICULARES: 18 casas y obras de caminos, parcelaciones, alcantarillados, etc.

SE RECIBEN ORDENES POR ADMINISTRACION Y SUMA ALZADA



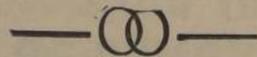
PROPIEDAD DEL SEÑOR DON LUIS MERY TIRADO, UBICADA EN AVENIDA HOLANDA N.º 2330



PROPIEDAD DE LA CIA. CONSTRUCTORA "CHILE", UBICADA EN AVENIDA GENERAL BUSTAMANTE N.º 675



PROPIEDAD DEL SEÑOR DON JORGE COSTA GOYCOLEA, UBICADA EN CALLE CALLAO N.º 1000



ARQUITECTO
JORGE MILLAN

ROCAS *de Santo Domingo*

Vista panorámica de la Playa Sur, donde se puede apreciar la Gran Avenida del Mar y, al centro, el Establecimiento de Baños

UNA CIUDAD-JARDIN A LAS PUERTAS DE SANTIAGO MONUMENTAL

A cien kilómetros de Santiago, recostado en la orilla sur del río Maipo, rodeado de un panorama de imponderable belleza, se levanta el balneario Rocas de Santo Domingo, que promete ser el más concurrido y hermoso de la costa sur del Pacífico.

Como un jardín de encantamiento surgido del mar, de la noche a la mañana, Rocas de Santo Domingo se ofrece al turista como un ramillete de variadas atracciones. Mar, campo, río...

Base de su merecida y creciente fama es la circunstancia que en Rocas de Santo Domingo armonizan características que al parecer son contradictorias: es, simultáneamente, un lugar tranquilo y apacible, ideal para un reposo absoluto y despreocupado; y un lugar muy concurrido, activo centro de vida social y deportiva.

El secreto que permite a Rocas de Santo Domingo resolver esta paradoja reside en sus grandes extensiones: playas que pueden contener sin violencia a millares de bañistas; bosques naturales, grandes zonas agrestes, parques artificiales, caminos y avenidas, plazas y jardines, lugares para excursión...

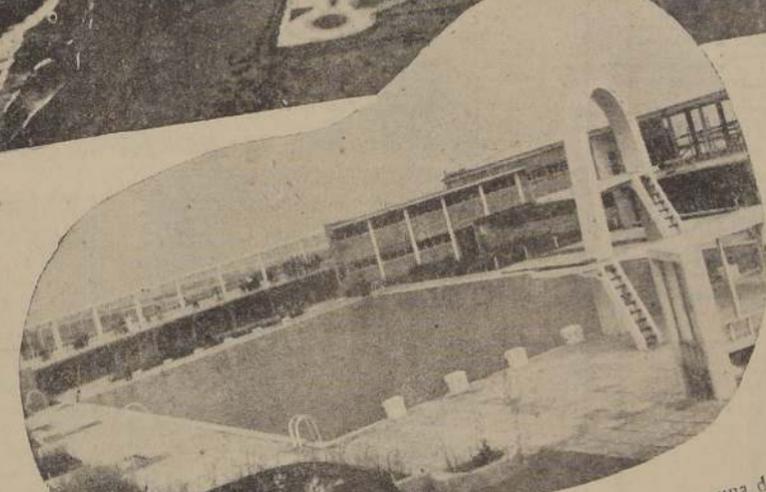
No cabe dentro de estas líneas la enumeración de los servicios con que la Sociedad Anónima "Rocas de Santo Domingo" ha dotado al balneario. Teatro, iglesia, correo, telégrafo, caballerizas, club-hotel, vigilancia, movilización, casino junto al mar...

Se ha dicho que Rocas de Santo Domingo es una alta de flores, bellezas y deportes. Y, en efecto, junto a las flores y a la belleza, allí tienen estos últimos un lugar preferente. Golf, tenis, equitación, pesca, caza. Piscina de agua de mar, pista para *snails* —verdadero paraíso de los deportes—.

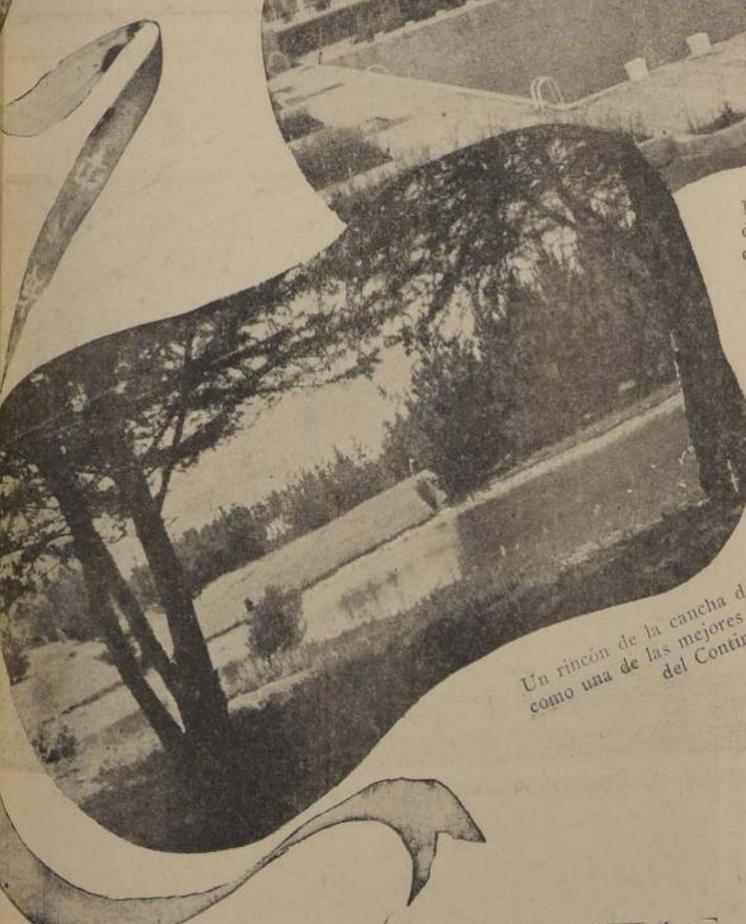
La creación de la ciudad-balneario Rocas de Santo Domingo, que es en la actualidad una comuna autónoma, es la obra de la Sociedad Anónima del mismo nombre, de la que es presidente don Rodolfo Jaramillo Bruce; vicepresidente don José M. Balmaceda Toro; directores los señores Ernesto Boso Pezza, Edgard Gubbins, Hipólito Oliva, Arturo Phillips y Alejandro Reyes Cerda; y Gerente, don Juan Oxilia Brunelli. Esta sociedad es una gran empresa constructora que ha atendido, tanto a la construcción de las casas de los propietarios como a la urbanización de extensas zonas que cuentan con abundante provisión de agua potable, energía eléctrica, y una red de más de treinta kilómetros de caminos y calles.

Proyectaron la urbanización los arquitectos urbanistas señores José Smith Miller y Luis Muñoz Maluschka, y las obras se iniciaron en 1942, bajo la dirección del ingeniero jefe señor Mario Valenti, con la colaboración de un numeroso grupo de distinguidos arquitectos de la capital.

Un público selecto, que ha comprendido la importancia y proyecciones de esta obra, ha consagrado, con su preferencia, a Rocas de Santo Domingo como el lugar más hermoso, próximo y confortable para disfrutar de unas vacaciones o week-end. Sus demandas de sitios, cada vez más numerosas y perentorias, han obligado a la Sociedad a preocuparse de la urbanización de nuevos sectores —disponibles.



Piscina de agua de mar, una de las más modernas de Sud América, con laterales de cristal, y parte de los edificios del Casino



Un rincón de la cancha de golf, reconocida como una de las mejores y más pintorescas del Continente

Iglesia estilo español antiguo, de reciente construcción



SOCIEDAD ANONIMA "LAS ROCAS DE SANTO DOMINGO"
DEPARTAMENTO DE VENTA DE CASAS Y SITIOS
GUSTINAS 1111 -- 5.º PISO -- OFICINA 506 -- FONO 89544 -- CASILLA 3538 -- SANTIAGO

CERCA DE CIEN MIL CASAS EXISTEN EN LA PROVINCIA DE SANTIAGO

UN DEFICIT DE 200 MIL VIVIENDAS HAY EN TODO EL PAIS

EN LA COMUNA DE SANTIAGO HACEN FALTA 50.000 CASAS

A pesar de la fundamental importancia que tiene el estudio de todo lo relacionado con este asunto, nunca en nuestro país se ha realizado un verdadero censo de la vivienda, que permita examinar este problema en la forma que es conveniente hacerlo.

Los informes estadísticos de que se dispone son los obtenidos en los censos de población, y sobre este punto es preciso decir que en el censo efectuado en 1930, y luego en el de 1940, los organismos encargados de realizarlos sólo dieron una importancia secundaria a lo referente a la vivienda. En ambos casos, en muchas ocasiones se hizo una lamentable confusión respecto a lo que debe considerarse específicamente como vivienda, y hubo casos en que en vez de ello se indicó como tal una casa y aun un edificio.

Los datos que ha publicado la Dirección General de Estadística en lo referente a la vivienda se basan en las anotaciones que se hicieron en las libretas de control que tenían los empadronadores del censo de 1940. En ellas figura una columna en que debían indicarse las viviendas que tomaba cada empadronador. Sin embargo, es preciso decir que no se dieron explicaciones exactas sobre lo que debía considerarse como una vivienda. En algunos casos se han considerado como tales a cada una de las cédulas empadronadas en el censo, lo que tampoco puede tomarse como un dato exacto puesto que no se dieron instrucciones precisas indicando si en cada formulario debía anotarse los datos de una sola familia, los que correspondían a una misma vivienda o solamente a las personas que vivían en aquella época en un mismo edificio.

Los cuadros que se han confeccionado en este estudio se basan en los trabajos realizados por la Oficina de Estadística. Otro de los puntos que no debe perderse de vista al examinar las cifras estadísticas es que ellas se refieren al número de viviendas en forma solamente general. Los guarismos nada indican respecto a la calidad de las viviendas, y como tales se han considerado todos los locales que en la fecha del censo servían de viviendas, incluyendo tanto las construcciones más modernas y de primera calidad, como igualmente los ranchos, las ramadas, las chozas y aun las bocaminas y otros lugares semejantes en que también se guarecen algunas personas. Gran parte de estas cifras no pueden ser de ningún punto



PLAZA DE ARMAS.— Nuestra vieja plaza necesita remozarse. Faltan bancos. Falta sombra. Sus árboles han envejecido prematuramente. Los troncos han invadido los gruesos troncos carcomidos y constituyen una molestia constante. Deberían ser exterminados por inútiles y sucios

de vista, ser considerados como viviendas de seres humanos, por muy humildes que ellos sean. También se encuentran incluidas como viviendas las carpas y otros abrigos provisionales que en aquella época se habían levantado para guarecer a los trabajadores de algunas obras de ferrocarriles o de trabajos de caminos o yacimientos mineros. Se explica lo anterior, debido a que el censo de población sólo dio importancia a lo relacionado con el número de personas que durante la noche del 27 al 28 de noviembre de 1940 habían pernoctado en cada punto del país.

NUMERO TOTAL DE VIVIENDAS

El número total de viviendas registradas por el censo de 1940 alcanza a 878.798, de las cuales 492.999 corresponden a los sectores

considerados como urbanos y el resto, es decir 385.799, a las partes de nuestro territorio clasificadas como rurales. La población urbana del país fue calculada en 2.633.479 habitantes, por lo que en este caso se tiene una vivienda por cada 5,3 habitantes. En los sectores rurales la población se estimó en 2.390.060 personas, de lo que se deduce que hay una vivienda por cada 6,2 habitantes. De acuerdo con los estudios que se han realizado, se calcula que, en término medio, la familia chilena se forma de 5 personas. A base de esta cifra, y considerando el número de habitantes, se llega a la conclusión que ya en 1940 había en el país un déficit de 128.775 viviendas, cifra a que se llega calculando los déficit parciales

de cada provincia. A la parte rural le tocan unas 94 mil viviendas, de la cantidad total ya indicada.

Teniendo en cuenta la población actual de Chile, que se estima en 5.475.057 habitantes, y considerando que durante el período 1941 a 1946 se han construido 19.462 viviendas —según las cifras que sobre esta materia recopila la Oficina de Estadística—, se llega en la actualidad a un déficit que alcanza a 192.295 viviendas, al efectuar los cálculos a base de los déficit de cada provincia en particular. De esta cifra un total de 92.486 viviendas corresponden a la provincia de Santiago, 19.190 a las que faltan en la provincia de Valparaíso y 14.739 en Concepción.

No obstante, las cifras anteriores son en realidad sólo relativas puesto que el número de viviendas que Estadística registra como construidas se refiere únicamente a las realizadas en las comunas de Valparaíso, Viña del Mar, Santiago, Providencia, Suñoa, San Miguel, Las Condes, Quinta Normal, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno. No se sabe las construcciones efectuadas en las demás ciudades y pueblos del país ni tampoco en los sectores rurales.

En las zonas urbanas del Departamento de Santiago el déficit se estima en 56.408 viviendas, de las cuales 44.309 son las que faltan en la comuna de Santiago, cálculo efectuado a base de la población actual, que se estima en 946.790 habitantes. En la comuna de Providencia el déficit llega a 3.821 viviendas, en Conchalí a 2.067, en San Miguel a 1.675 y en Suñoa a 1.615 viviendas considerando siempre su actual población y con el cálculo de una vivienda por cada 5 personas.

AUMENTO DE LA EDIFICACION

En la parte rural del mismo Departamento las viviendas que se precisan alcanzan a 6.168, de acuerdo con estos estudios.

Las estadísticas de edificación que lleva la Dirección General de Estadística se basan como ya se dijo, en los informes proporcionados por 13 comunas importantes del país, datos que se indican en el momento de solicitar los permisos para edificar, que deben proporcionar las respectivas Municipalidades. En consecuencia, las cifras se refieren a la edificación proyectada en cada uno de los períodos que se indican.

En general, la superficie para edificios de habitación ha aumentado de año en año, y es así como de 298.555 m² edificados en 1938, se llegó a 783.440 m² durante 1946. En este último año las viviendas proyectadas —casas o departamentos— llegaron a 5.858, es tanto que los dos años anteriores sólo se tienen 3.242 en 1945 y 3.339 en 1944.

M. H. B.

EDIFICIO DE LA COOPERATIVA DE CARABINEROS



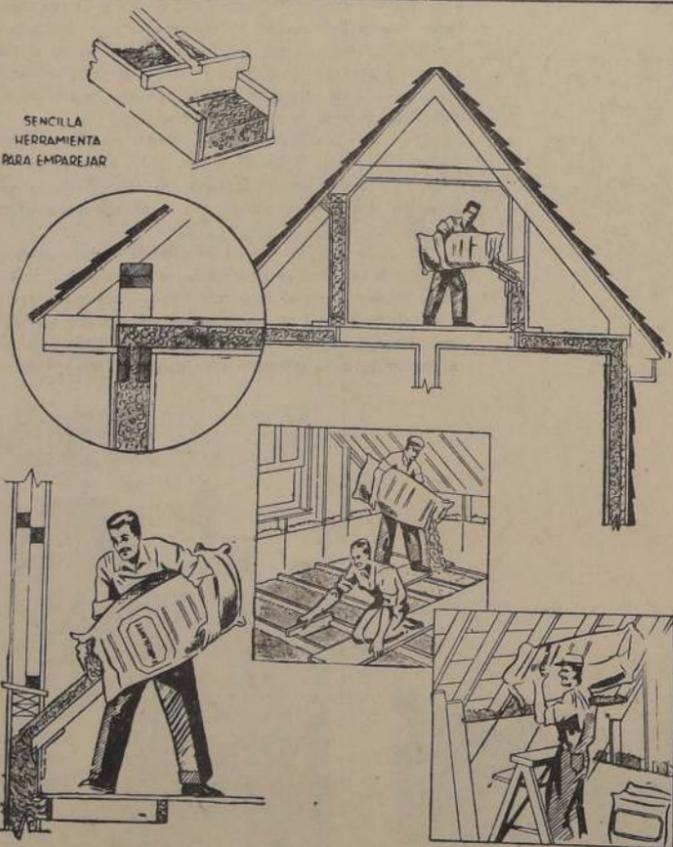
DOS ASPECTOS DE ESTE MODERNO EDIFICIO, UBICADO EN CALLE MIRAFLORES.— ARQUITECTO DON MATEO HOMAR

LAS PUERTAS Y VENTANAS DE ESTA CONSTRUCCION FUERON CONSTRUIDAS POR LA

FABRICA DE PUERTAS Y VENTANAS "LA SUD-AMERICANA"

DE FRANCISCO IRIZAR E HIJOS LTDA.

AVENIDA VICUNA MACKENNA 1420 — TELEFONO 50049.



AISLACIONES TERMICAS Y ACUSTICAS AISLE:

SUS TERRAZAS — MANSARDAS — MUROS — CAL DERAS — FRIGORIFICOS — COCINAS — CAJAS DE FONDO — CARERIAS.

MATERIAL A BASE DE MINERALES NO METALICOS, TOTALMENTE INERTES.

FABRISLANTE

"FABRISLANTE" S. CARRASCO A. Y CIA. LTDA.

SUBSIDIARIA DE LA FIRMA "SOCLIMA", S. CARRASCO S. A. C.

NUBLE 72 — FONDO 53928 — CASILLA 3028 — SANTIAGO

SOLICITE: MENSAJE FABRISLANTE — CATALOGO FABRISLANTE — FOLLETOS QUE ILUSTRAN AMPLIAMENTE.

BARRIO INDUSTRIAL DE LOS CERRILLOS SERA UNO DE LOS MAS INTERESANTES DE TODO SANTIAGO

500 MILLONES DE SE INVERTIRAN EN DE CONSTRUCCION

EXPOSICION DE LA VIVIENDA SE ABRIRA EN LA QUINTA NORMAL

El nuevo y amplio sector de vivienda, ubicado en la comuna de Los Cerrillos, pero a escasos kilómetros del centro, está siendo urbanizado y construido un emporio de riquezas en el barrio industrial Los Cerrillos.

Es necesario dejar constancia de que, desde el momento en que se inició el estudio de este grupo de viviendas, el alcalde de Los Cerrillos, don José Luis Trumbador, ha prestado el apoyo necesario para la realización de esta iniciativa. Así ha ido avanzando un barrio que, colocado frente al aeropuerto de Los Cerrillos, será en un futuro una zona de las zonas más ricas de Santiago.

Los propietarios, con el consentimiento del porvenir y con una tendencia, que ojalá se mantenga, en vez de especular con las tierras a una rápida explotación, al convertirlas en viviendas, prefieren dedicar un negocio de construcción a la construcción de viviendas, dotadas de servicios de higiene, dotadas de adecuados servicios de alcantarillado, etc., que por consiguiente, exige la inversión previa de considerable suma de dinero.

Los urbanistas y arquitectos, como personas enteramente apegadas a estas materias, han considerado esta forma de construcción como el progreso de la Gran Comuna, constituye un caso de extraordinario interés y considerable importancia en muchos aspectos que merece una nota especial y estímulo de toda ciudadanía.

El nuevo barrio industrial tendrá una extensión de 93 Hás. y a las que, restándole el terreno destinado a avenidas, calles y jardines, queda reducida a 14.950 metros cuadrados. Las manzanas son de 20 metros de anchura y 100 metros de profundidad, con pavimento de concreto y una altura de dos metros y una anchura de 8 metros, las calles quedarán arboladas y tendrán espléndida iluminación. Habrá servicios de fumigación y agua potable en presión, superior a la que se tiene en cualquier otro sector de la ciudad. Plazas y jardines contribuirán a mantener un ambiente agradable.

El nuevo barrio queda a un kilómetro de la población obrera "Peñagüete Cercada", una de las zonas más amplias de Santiago. Co-

mo movilización, cuenta con todas las líneas de micros que salen de Santiago hacia Los Cerrillos y Maipú.

Para la ciudad, la construcción del barrio en referencia significa un adelanto considerable, especialmente en el abastecimiento de las materias primas y subproductos. Se estima que cuando "Los Cerrillos" esté terminado, no menos de 5.000 obreros, que ganarán excelentes salarios en las nuevas fábricas, constituirán una masa de gran producción como de consumo. Santiago, es el gran centro de consumo del país y las fábricas que funcionarán en Los Cerrillos serán, desde luego, sus grandes proveedores tanto de materias primas como de productos elaborados.

Esta producción, que necesitará movilizarse hasta Santiago y provincias, tiene fácil acceso a la Estación Alameda y al camino pavimentado que va a San

SERA ORGANIZADA POR LA ACCION CIVICA Y CULTURAL

NUEVOS TIPOS DE CASAS PREFABRICADAS SERAN EXHIBIDAS

Y habilitación de la vivienda económica cuando se conjugan los verdaderos intereses de la industria y de la población.

FUNCIONAMIENTO DE LA EXPOSICION

En el local que recientemente ha facilitado la Sociedad Nacional de Agricultura, ubicado en la parte más hermosa de la Quinta Normal de Agricultura, en Santiago, funcionará esta Exposición entre los días 20 de diciembre y 20 de febrero próximos.

La extensa duración del torneo y la temporada elegida para celebrarlo, la más favorable del año, aseguran la visita al recinto de la Exposición de grandes masas humanas que acudirán llevadas por el espectáculo magnífico de un origen y progreso industrial y fabril que se exhibirá en casas prefabricadas, estándares, etc. Si a este motivo fundamental se agregan las consideraciones de la belleza y variedad de los jardines que existen en el recinto, la iluminación férrea que se hará, la facilidad de acceso mediante la prolongación de los servicios de micros y ómnibus; la atención de restaurantes, milk bares, etc.; los numerosos entretenimientos y espectáculos artísticos que se ofrecerán durante todo el desarrollo de la Exposición; y el hecho, muy importante, que las casas prefabricadas y los efectos que las garantizarán serán sorteados en armonía con la Lotería de Concepción, razón de una o dos veces quince días, entre el público asistente; puede suponerse que la afluencia de visitantes será extraordinaria, lo que para los expositores y para la Exposición misma tiene una formal importancia.

CASAS PREFABRICADAS

A los industriales que deseen exhibir en la Exposición casas prefabricadas se le otorgará gratuitamente el terreno en el que deberán levantar la construcción. La gerencia de la Exposición contratará con ellos la compra de estas casas para ofrecerlas como obsequio, en la forma antes expresada, a los visitantes.

En el deseo de ofrecer a los industriales de la vivienda y sus derivados las máximas facilidades en un torneo de esta naturaleza, se ha ideado un tipo estándar muy económico, de 3 x 3m. de superficie, para o habitar sus exhibiciones. El stand se entregará dos días después de celebrado el contrato de arriendo con una instalación simple de luz eléctrica, con piso de mármol y revestido hasta 1,10 m. de altura con madera terciada en bruto, pudiendo el expositor introducir en él las modificaciones que desee, sin alterar la obra gruesa de empalizada o muros que contiene.

Antonio y Valparaíso.

Por todo esto, Los Cerrillos, será el gran barrio industrial de la futura ciudad. Su planificación ha sido realizada, conforme a las mejores formas urbanísticas y de división de ciudades, en zonas residenciales, industriales, etc.

El valor de los terrenos sube de cien millones de pesos sin considerar los gastos de urbanización. Como difícilmente se puede instalar una fábrica con menos de uno o dos millones de pesos, y se trata de alrededor de 180 sitios, el valor total de todo el barrio cuando quede totalmente terminado, será superior a quinientos millones de pesos, sin tomar en cuenta el valor de la maquinaria y otras instalaciones.

En el Departamento de Comisiones de Confianza del Banco Sud Americano, están los planos y se proporcionan a los interesados todos los datos que requieren.

CIMET
COMPAÑIA INDUSTRIAL METALURGICA

Montanari y Simonetti Ltda.

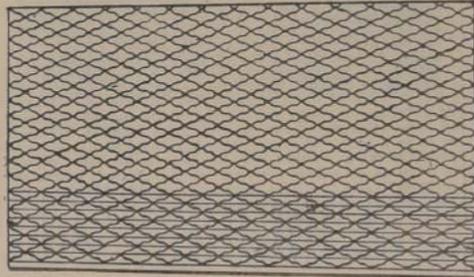


La cerrajería artística de este edificio la ejecuta nuestra firma.

CERRAJERIA ARTISTICA

⊗

PUERTAS PLEGABLES



CORTINAS DE MALLA

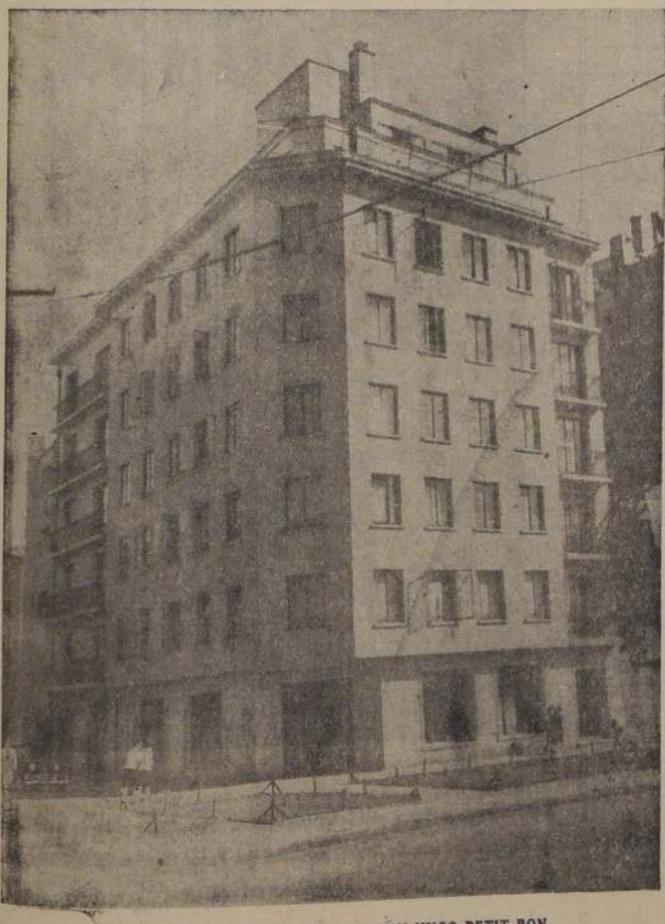
CORTINAS METALICAS

⊗

VENTANAS DE ACERO

AVISAMOS A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA, A LOS SEÑORES ARQUITECTOS, INGENIEROS Y CONSTRUCTORES, QUE HEMOS TRASLADADO NUESTROS TALLERES A

SANTA ELENA 1596 esq. MAULE - FONO 50166



PROPIEDAD DE RENTA DEL SR. DON HUGO PEFTI BON

SAMUEL EYZAGUIRRE

ARQUITECTO



CASA HABITACION DEL SR. BALTAZAR SANCHEZ C.



CASA HABITACION DEL SR. GUILLERMO ALESSANDRI

\$ 217.601.312 SE GASTARAN EN PAVIMENTAR CALLES DE SANTIAGO

BARRIOS OBREROS SON FAVORECIDOS POR ESTA MEDIDA

SERAN OBRAS DE CARACTER DEFINITIVO EN CALZADAS Y ACERAS

Damos a continuación una lista completa de las calles de nuestra ciudad que todavía están sin pavimentar, indicando el nombre de la calle, las calles entre las que se encuentra, su longitud y el valor de los presupuestos para obras de carácter definitivo en las calzadas, aceras, banquetas, de acuerdo con el Plan General de Pavimentación de Santiago, complementario de la Ley 4.180.

El costo total de estas obras asciende a la suma de \$ 217.601.312,00.

BEAUCHEFF — P. Monti y Rondizón. — 310 mts. — \$ 848.700,00.

SUBLE — Vicuña Mackenna y Santa Rosa. — 1.255 mts. — \$ 451.450,00.

CHORRILLOS — San Borja y General Velásquez. — 670 mts. — \$ 1.135.200,00.

AVENIDA ECUADOR — Plaza Argentina y Marinero Díaz. — 250 mts. — \$ 500.000,00.

ARTE MOLINA (ex Molina). — Blanco Encalada y Antofagasta. — 420 mts. — \$ 1.875.300,00.

PLACER — Carmen y Santa Rosa. — 450 mts. — \$ 1.150.500,00.

LOURDES — San Pablo y Mapocho. — 495 mts. — \$ 876.150,00.

SANTIAGO — Avenida Viel y Arturo Prat. — 780 mts. — \$ 1.520.000,00.

AVENIDA J. M. CARRERA — Avenida B. O'Higgins y San Borja. — 300 mts. — \$ 517.000,00.

ECHEVERRÍA — La Paz e Independencia. — 315 mts. — \$ 548.700,00.

JUÁREZ — La Paz y Recoleta. — 485 mts. — \$ 872.510,00.

EUSEBIO LILLO (ex Lillo). — Recoleta y Loreto. — 445 mts. — \$ 734.750,00.

GALVEZ — Alonso Ovalle y Sargento Aldea. — 1.475 mts. — \$ 4.350.500,00.

RAFAEL BATOMAYOR (ex Batomayor). — Castillo y Yungay. — 500 mts. — \$ 821.000,00.

MAIPU — Mapocho y Errázuriz. — 345 mts. — \$ 951.300,00.

ESCANILLA — Bezanilla y Plaza M. Ovalle. — 1.245 mts. — \$ 2.202.650,00.

ANDES — Almirante Barroso y Villaseca. — 1.160 mts. — \$ 1.808.900,00.

GARCÍA REYES — San Pablo y Mapocho. — 375 mts. — \$ 488.750,00.

CARRION — Fermín Vivaceta e Independencia. — 695 mts. — \$ 1.220.150,00.

SAN CRISTOBAL — Avenida Perú y Recoleta. — 340 mts. — \$ 601.800,00.

ANDRÉS BELLO — Loreto y Recoleta. — 590 mts. — \$ 885.000,00.

PICARTE — General Borgoño y Rivera. — 555 mts. — \$ 232.550,00.

MADRID — Avenida M. A. Matta y Franklin. — 1.720 mts. — \$ 2.044.400,00.



AQUÍ ESTUVO EL TEMPLO DE LA COMPAÑÍA. Ahora es una de las esquinas con mayor movimiento en Santiago. Frente a la Cámara de Diputados, en Bandera con Compañía, también estuvo la Antigua Biblioteca Nacional, el viejo Consulado donde se efectuaron grandes actos de la época de la Independencia.



ALAMEDA — El álamo en esta Alameda no ha dado resultado ni como árbol de sombra ni como árbol hermoso. El álamo sirve para hacer "alamedas" al colocar un árbol al lado del otro. Las calles y plazas necesitan árboles frondosos, de larga duración, de amplia y espesa sombra. ¿Por qué no plantar castaños? Estos raquíticos álamos de Avenida Almirante Latorre son la única sombra que tienen a su disposición los habitantes de este poblado sector de la ciudad.

PORVENIR — Arturo Prat y Vicuña Mackenna. — 1.250 mts. — \$ 1.819.600,00.

ACONCAGUA — San Diego y San Ignacio. — 540 mts. — \$ 955.800,00.

COQUIMBO — Vicuña Mackenna y Lira. — 570 mts. — \$ 1.008.900,00.

GONZÁLEZ BALCARCE (ex Concepción). — Beauchef y Pérez Freire. — 230 mts. — \$ 407.100,00.

PATRONATO (ex Vásquez). — Bellavista y Santa Filomena. — 320 mts. — \$ 570.000,00.

MILAGROS — Santa Filomena y Lillo. — 120 mts. — \$ 180.000,00.

SANTIAGO CONCHA — Avenida Matta y Placer. — 1.900 mts. — \$ 2.361.000,00.

LOPEZ — Prieto y Gamero. — 575 mts. — \$ 1.735.750,00.

ALDNATE — P. Monti y

YUNGAY — Maturana y Matucana. — 300 mts. — \$ 531.000,00.

CASTILLO — General Bulnes y Brasil. — 525 mts. — \$ 929.250,00.

P. URZUA — Guanaque e Independencia. — 660 mts. — \$ 1.158.200,00.

EL ROBLE — Recoleta y Guanaque. — 1.420 mts. — \$ 2.513.400,00.

VICTOR CUCCINE (ex O'Higgins). — Recoleta y El Salto. — 1.040 mts. — \$ 1.840.500,00.

P. COTAIPOS — Bombero A. Ossa e Independencia. — 400 mts. — \$ 708.000,00.

MARIA GRAHAM (ex Chorrillos). — Recoleta y Puma. — 320 mts. — \$ 565.400,00.

SANTIAGUILLO (ex Valparaíso). — Santa Rosa y Avenida Viel. — 1.135 mts. — \$ 2.008.950,00.

SAN ISIDRO — Victoria y Lillo. — 1.445 mts. — \$ 2.557.650,00.

MARTINEZ DE ROZAS — Matucana y Villaseca. — 775 mts. — \$ 1.371.750,00.

VILLASANA — San Pablo y Carrasco. — 1.470 mts. — \$ 2.940.000,00.

C. DEL GUANACO — General Saavedra y Límite Urbano. — 945 mts. — \$ 1.472.850,00.

DELSARRO PRATS (ex Los Castaños). — San José y General Saavedra. — 630 mts. — \$ 1.115.100,00.

AVENIDA INGLATERRA — Lafayette y Fermín Vivaceta. — 455 mts. — \$ 522.050,00.

SARGENTO ALDEA — Portuñal y Santa Rosa. — 1.030 mts. — \$ 1.858.500,00.

SAN GERARDO — Recoleta y Guanaque. — 1.370 mts. — \$ 2.424.800,00.

AV. EINSTEIN (ex Av. Centenario). — Recoleta y O. El Salto. — 800 mts. — \$ 1.357.600,00.

PEDRO MONTT — San Ignacio y A. Romero. — 350 mts. — \$ 495.600,00.

MIGUEL LEON PRADO — Santa Rosa y Vicuña Mackenna. — 1.295 mts. — \$ 2.232.150,00.

SAN FERNANDO — San Alfonso y Av. F. Pizarro. — 225 mts. — \$ 398.250,00.

SAN VICENTE — Fray Luis de la Peña y R. Subercaseaux. — 325 mts. — \$ 571.000,00.

MARURI — Bezanilla y Villaseca. — 255 mts. — \$ 451.350,00.

SANTA ELVIRA — Vicuña Mackenna y Límite Urbano. — 150 mts. — \$ 265.500,00.

SCHIAVETTL — Panamá y Figueroa. — 460 mts. — \$ 814.200,00.

DR. RAIMUNDO CHARLIN (ex Balmaceda). — Caliche y Schiavetti. — 405 mts. — \$ 716.550,00.

A. FIGUEROA — Caliche y Schiavetti. — 310 mts. — \$ 545.700,00.

AVENIDA FRANCIA — Fermín Vivaceta y Lafayette. — 1.110 mts. — \$ 1.954.700,00.

LAFAYETTE — Av. Inglaterra y Rouget de Lisle. — 230 mts. — \$ 345.100,00.

EDUARDO MATTE — Placer y Victoria. — 1.370 mts. — \$ 2.424.300,00.

DAVILA LARRAIN — Franklin y Miguel León Prado. — 1.110 mts. — \$ 1.787.700,00.

CALICHE (ex Maqui). — Dr. R. Charlin y San Cristóbal. — 275 mts. — \$ 488.750,00.

VERA — Recoleta y Caliche. — 155 mts. — \$ 232.050,00.

TABARE (ex Montevideo). —

San Cristóbal y Dr. R. Charlin. — 300 mts. — \$ 531.000,00.

RIO JANEIRO — A. Figueroa y Dr. R. Charlin. — 400 mts. — \$ 716.550,00.

ESCANILLA — Bezanilla y Recoleta. — 325 mts. — \$ 575.250,00.

RIVAS VICUÑA (ex Torreblanca). — San Pablo y Mapocho. — 390 mts. — \$ 619.500,00.

MIRANDA — San Pablo y Mapocho. — 350 mts. — \$ 613.500,00.

PATRICIO LYNCH — San Pablo y Mapocho. — 320 mts. — \$ 564.400,00.

JOTABECHE — Chorrillos y Alameda B. O'Higgins. — 955 mts. — \$ 1.690.350,00.

COVALONGA — Cincos de Abril y Alameda B. O'Higgins. — 325 mts. — \$ 548.700,00.

FIGUEROA E. — Coquimbo y Díez de Julio. — 250 mts. — \$ 442.500,00.

DOCTOR BRUNNER — Argomado y Díez de Julio. — 210 mts. — \$ 371.700,00.

GENERAL URRUTIA — Argomado y Díez de Julio. — 225 mts. — \$ 392.940,00.

JUAN RAMSAY (ex Sucre). — Lira y Freire. — 205 mts. — \$ 352.350,00.

RICANTEN — Freire y Avenida Portugal. — 100 mts. — \$ 150.000,00.

JUAN VICUÑA — Maule y Victoria. — 215 mts. — \$ 381.450,00.

GERMAN RIESCO — Franklin y General Gana. — 250 mts. — \$ 513.300,00.

FABRICA — Rondizón y Pedro Montt. — 300 mts. — \$ 521.000,00.

ALAMOS — Rondizón y Pedro Montt. — 300 mts. — \$ 531.000,00.

PEREZ FREIRE (ex Polígono). — Rondizón y General Gana. — 315 mts. — \$ 547.700,00.

WOOD — Rondizón y General Gana. — 110 mts. — \$ 134.700,00.

MITRE — Pedro Montt y General Gana. — 160 mts. — \$ 252.300,00.

AMAZONAS — Santa Rosa y Santiago Concha. — 230 mts. — \$ 381.000,00.

SAN FERNANDO — Santa Elvira y Santa Teresa. — 190 mts. — \$ 325.300,00.

ROSAURO ACUSA (ex San Juan). — Carmen y Sierrabellota. — 235 mts. — \$ 398.250,00.

TACNA — Jotabeché y San Borja. — 145 mts. — \$ 252.550,00.

COVARRUTIAS — Jotabeché y San Borja. — 425 mts. — \$ 748.710,00.

SAN JAVIER — Dolores y San Borja. — 160 mts. — \$ 268,000,00.

JOSE LUIS COO (ex Balcázar). — Thompson y Alameda B. O'Higgins. — 145 mts. — \$ 292.050,00.

CORONEL SOUPER — General Velásquez y Ruiz Tagle. — 201 mts. — \$ 356.600,00.

D. N. REICHERT — Cincos de Abril y Thompson. — 315 mts. — \$ 557.550,00.

LIQUICHE — Antonio Varas y General Velásquez. — 640 mts. — \$ 1.121.600,00.

P. VERDUGO — Antonio Varas y Dolores. — 160 mts. — \$ 282.200,00.

LINCOLN — Abate Molina y Exposición. — 555 mts. — \$ 982.450,00.

MAQUINISTA ESCOBAR (ex Caupeolán). — Abate Molina y Exposición. — 875 mts. — \$ 1.017.750,00.

GENERAL JARPA (ex San Gerardo). — Tucapel y Lincoln. — 220 mts. — \$ 359.400,00.

SAN VICENTE — Toesca y Grales. — 320 mts. — \$ 539.400,00.

SAN VICENTE — Tucapel y Blanco Encalada. — 380 mts. — \$ 672.600,00.

PUERTA DE VERA — Tucapel y Blanco Encalada. — 495 mts. — \$ 718.620,00.

B. GONZÁLEZ — Lincoln y Maquinista Escobar. — 135 mts. — \$ 238.950,00.

GASPAR DE LA BARRE (ex San José). — Camino Millipilla y Conferencia. — 290 mts. — \$ 512.300,00.

GASPAR DE LA BARRE (ex San José). — San Alfonso y Bascuñán Guerrero. — 106 mts. — \$ 187.620,00.

MANUEL DE AMAT (ex Soledad Errázuriz). — Camino Millipilla y Bascuñán Guerrero. — 490 mts. — \$ 867.300,00.

MARSELLA — Avenida Club Hípico y Beauchef. — 105 mts. — \$ 155.850,00.

AV. FRANCISCO PIZARRO — Centenario y Rondizón. — 535 mts. — \$ 946.950,00.

SAN ALFONSO — Plaza J. Monti y R. Subercaseaux. — 575 mts. — \$ 1.017.750,00.

SANTA MARGARITA — Salas Errázuriz y R. Subercaseaux. — 250 mts. — \$ 429.500,00.

DELIRIO — Sepúlveda Leyton y R. Subercaseaux. — 125 mts. — \$ 221.250,00.

SEPÚLVEDA LEYTON (ex Pío Huneeus). — Exposición y Conferencia. — 455 mts. — \$ 808.250,00.

SEPÚLVEDA LEYTON (ex Pío Huneeus). — San Alfonso y Bascuñán Guerrero. — 107 mts. — \$ 189.390,00.

CONCHA CASTILLO (ex Pablo Urrutia). — Bascuñán Guerrero y San Alfonso. — 110 mts. — \$ 188.400,00.

ARZOBISPO VALENZUELA — Bascuñán Guerrero y San Alfonso. — 110 mts. — \$ 188.400,00.

LOURDES — San Pablo y Santo Domingo. — 205 mts. — \$ 419.000,00.

PATRIA NUEVA (ex San Luis). — San Pablo y Santo Domingo. — 130 mts. — \$ 230.100,00.

FRANCISCO LOBOS — San Pablo y Martínez de Rozas. — 205 mts. — \$ 362.350,00.

PETE ERRAZURIZ ZARWARTU — Matucana y Libertad. — 495 mts. — \$ 718.350,00.

CHASARCILLO — Matucana y Millipilla. — 225 mts. — \$ 418.500,00.

ATACAMA — Matucana y Exposición. — 315 mts. — \$ 557.550,00.

ROMAN SEPECH — Carrascal y Mapocho. — 460 mts. — \$ 814.200,00.

MACUADA — Fermín Vivaceta e Independencia. — 440 mts. — \$ 778.800,00.

HUANUCO (ex Santa María). — Av. Einstein y Santa Laura. — 315 mts. — \$ 557.850,00.

SANTA LAURA (ex Av. Chile). — Independencia y Callejón del Guanaco. — 350 mts. — \$ 619.500,00.

AVENIDA COTAIPOS — Independencia y Callejón del Guanaco. — 210 mts. — \$ 381.400,00.

EDUCADORA ADELA EL WARD (ex L. de Suárez). — Obispo del Pozo y Callejón del Guanaco. — 710 mts. — \$ 1.258.700,00.

LA QUINTRALA — San Gerardo y Robles. — 250 mts. — \$ 442.500,00.

LA CONQUISTA — Avenida Chile y Robles. — 400 mts. — \$ 708.000,00.

OBISPO DEL POZO (ex San

HUAMACHUCO — Fermín Vivaceta y La Punta. — 220 mts. — \$ 359.400,00.

HUAMACHUCO — La Punta al Poniente. — 405 mts. — \$ 716.550,00.

RIVERA — Fermín Vivaceta y Zenteno. — 500 mts. — \$ 865.000,00.

PINTO — F. Vivaceta y Zenteno. — 350 mts. — \$ 617.150,00.

IBÁÑEZ — Prieto y Rivera. — 310 mts. — \$ 548.700,00.

BARNACHEA (ex Barrenechea). — Borgoño y Rivera. — 350 mts. — \$ 612.600,00.

VICTORIANO — Prieto y Rivera. — 290 mts. — \$ 513.300,00.

GRUMETE BUSTOS (ex Pastor Ovalle). — Zenteno y Gamero. — 240 mts. — \$ 409.800,00.

TENIENTE HISSON (ex Matías Ovalle). — Zenteno y Gamero. — 430 mts. — \$ 1.221.300,00.

LA PUNTA — Zenteno y Huamachuco. — 390 mts. — \$ 690.300,00.

DR. W. DIAZ (ex Av. Cumin). — Gamero y General Kornier. — 240 mts. — \$ 424.800,00.

GAMERO (ex O'Higgins). — Av. Bulnes y Dr. W. Díaz. — 570 mts. — \$ 654.900,00.

AV. GENERAL KORNIER — Av. Bulnes y C. de la Obra. — 570 mts. — \$ 1.008.900,00.

C. DE LA OBRERA — Av. G. Kornier y C. del Molino. — 230 mts. — \$ 407.100,00.

C. DEL MOLINO — C. de la Obra y Fermín Vivaceta. — 350 mts. — \$ 637.200,00.

RENGIFO — Olivares y Santos Doumont. — 210 mts. — \$ 348.700,00.

DR. R. CHARLIN (ex Balmaceda). — Recoleta y Santos Doumont. — 465 mts. — \$ 822.050,00.

ECHAZARRETA — Cruz y Colón. — 545 mts. — \$ 962.800,00.

RETIRO — Escanilla y Fermín Vivaceta. — 220 mts. — \$ 381.000,00.

LOS ANGELES — Fermín Vivaceta y C. La Punta. — 220 mts. — \$ 359.400,00.

MALLINDERHOOT — 495.600,00.

DARWIN — 418.950,00.

AVILA — 418.950,00.

URUTIA — 418.950,00.

SCHIAW — 418.950,00.

ORIENTE — 418.950,00.

URUTIA — 418.950,00.

EDUCADORA ADELA EL WARD (ex L. de Suárez). — Obispo del Pozo y Callejón del Guanaco. — 710 mts. — \$ 1.258.700,00.

LA QUINTRALA — San Gerardo y Robles. — 250 mts. — \$ 442.500,00.

LA CONQUISTA — Avenida Chile y Robles. — 400 mts. — \$ 708.000,00.

OBISPO DEL POZO (ex San



Las baldosas, gradas y pasteleros vibrados de este edificio ubicado en Alameda al Negar a la Plaza de Armas, propiedad del Banco Hipotecario de Chile, han sido fabricados y colocados por

FABRICA DE MARMOL RECONSTITUIDO

"LA PROVIDENCIA"

SUCESION ROBERTO BERNASCONI

TELEFONO 44876 — AV. IRARRAZAVAL 346 — CASILLA 2668

En estos edificios:

- BANCO ESPAÑOL-CHILE**
AGUSTINAS CON ESTADO.
- CAJA REASEGURADORA *Bandera* BANDERA**
BANDERA 72.
- TRANSRADIO**
BANDERA 168.
- CHILENA CONSOLIDADA**
COMPAÑIA 1060.

y otros más, se colocaron

PUERTAS y VENTANAS

de Industria Maderera

KLINGENBERG S.A.

FABRICA: FERMIN VIVACETA 957 • CASILLA 9828 • TELEF. 60890

Conclusiones del VI Congreso Panamericano de Arquitectos

LA CASA Y LA VIDA. EL SERVICIO DEL HOMBRE. COMISION I. Que el confu-

Conclusiones del Tema III "Nuevas Tendencias en la Enseñanza de la Arquitectura". Formación Profesional. CONSIDERANDO: Que todo planteamiento de formación profesional debe estar influenciado por las condiciones social-económicas y culturales del medio ambiente.

CONCLUSIONES COMPLEMENTARIAS. CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONCLUSIONES COMPLEMENTARIAS. CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

COMISION II. Que el confu-

CONCLUSIONES COMPLEMENTARIAS. CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

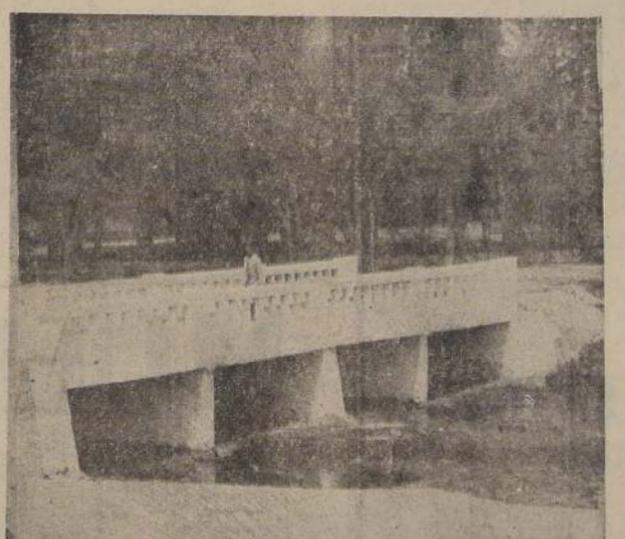
CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

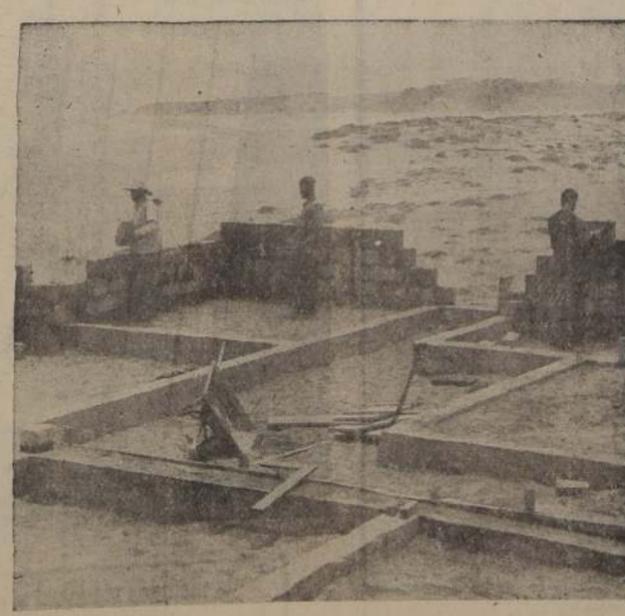
EL BALNEARIO "SAN CARLOS" DE SAN SEBASTIAN DE LA COMUNA DE CARTAGENA



Otro aspecto del bosque de pinos que embellecerá el Balneario de San Sebastián, donde el agua dulce se encuentra a 80 metros de la playa. — El Balneario contará con todas las comodidades del más confortable sitio de verano junto al mar.



Hermoso puente y bosque de pinos. — El Balneario San Carlos de San Sebastián se encuentra a 80 metros de la playa. — Un espléndido camino lo une al Balneario con el camino troncal hacia Santiago, por Cartagena y también hacia el norte por Las Cruces y El Tabo y Algarrobo.



Frente al mar, se inicia la construcción de un nuevo bungalow que embellecerá el gran San Carlos, de San Sebastián.

Debido a la tenacidad, dinamismo y esfuerzo del señor Carlos Heimpell Hidalgo, caracterizado vecino del progresista Balneario de Cartagena, se ha logrado fundar y levantar en suelos arenosos una hermosa población en la misma playa comprendida entre Cartagena y Las Cruces, denominada "SAN CARLOS", de San Sebastián, por estar enclavada en el hermoso villorrio de este mismo nombre, que es un refugio de prestigiosos extranjeros que saben vivir con la naturaleza, el mar, el aire, el sol y el campo. "SAN CARLOS", de San Sebastián, en formación, ya ha delineado sus hermosas avenidas y terrazas, tal vez la más hermosa, una vez terminada, de todos los balnearios de la costa central de Chile, por tener 500 metros de largo por 30 metros de ancho, que mira en forma majestuosa el mar, Cartagena y Las Cruces. Queda a un paso de la playa grande de Cartagena, y como su playa es apta para el baño en toda su extensión, son numerosos los veraneantes o los turistas que llegan a estas playas, que la han hecho para sí, su baño. "SAN CARLOS", de San Sebastián, debido a la alta comprensión de las autoridades locales, en especial del señor Gabriel Tobar García, Alcalde de dicha comuna, ha logrado dar un progreso enorme a Cartagena, promoviéndole esta población veraniega, ser uno de los centros de más atracción, de los veraneantes. Cartagena no sólo debe al señor Heimpell esta obra de progreso comunal, también podemos decir con orgullo, que la Población "SANTA ELISA", que está enclavada en una hermosa colina, arriba de Playa Grande, es otro de los mejores exponentes de lo que puede un hombre de trabajo y esfuerzo. "SAN CARLOS, DE SAN SEBASTIAN" por quedar a una hora y media de la capital, por tener locomoción propia durante todo el año, por estar a 5 minutos de la Playa Grande, por la bondad de su clima, playa y vegetación, por estar a sólo tres cuadras del futuro puerto aéreo de turismo, por tener agua potable propia, puede decirse, sin lugar a ser desmentido, QUE SAN CARLOS, de San Sebastián, no tiene competidores; esto unido a los bajos precios de sus sitios y las grandes facilidades que otorga para ello su propietario, el señor Carlos Heimpell.

GERENCIA DE VENTAS.- Teatinos 449 oficina 19 SANTIAGO

COMISION I. Que el confu-

CONCLUSIONES COMPLEMENTARIAS. CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

CONSIDERANDO: Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, económico y técnico en los países de América.

Gran número de edificios inconclusos existen en la ciudad

GRAVES TRABAS A LA EDIFICACION POPULAR PONEN LAS ORDENANZAS DEFICIENTES SERVICIOS SANITARIOS EN ALGUNAS POBLACIONES

Problema de latente actualidad y que día a día más se agudiza, es sin duda el déficit de habitaciones al alcance de los recursos de empleados y obreros, principalmente en la capital.

Los artículos de prensa vienen hablándonos de este asunto y el Supremo Gobierno anhela un plan de edificaciones de esta especie; pero hasta la fecha pocos son cuantos se han detenido en la absoluta falta de facilidades para la edificación directa mediante el aporte de ahorros, del interesado por una parte y el concurso de la Corporación de Fomento, Caja de Ahorros, Caja de Previsión, etc. por otra, de tal manera que un obrero, empleado o pequeño industrial, que por ejemplo lograre economizar \$ 30.000, tuviese el derecho a un préstamo por \$ 60.000, controlados para edificación.

Mucho se ha hablado también de las trabas que, más bien dicho, pone a la edificación tipo popular la actual Ley de Ordenanzas Municipales, sobre construcciones; pero nada de práctico se ha hecho tendiente a salvar semejantes escollos.

En efecto, dictada dicha ley bajo la impresión de los efectos del terremoto de Talca, y cuando el tipo de edificación era de mayor altura, exige ella una estructura de fierro y hormigón, que hoy día es sencillamente algo prohibitivo para las personas de medianos recursos.

Un gran porcentaje de nuestros compatriotas es amante de la casa propia, y digan si no las poblaciones que levantan en los suburbios de la capital nuestros obreros, en donde días domingos y festivos se ve trabajando con barro y adobes a hombres, mujeres y niños.

Otra prueba de este acerto lo constituye el gran número de edificios inconclusos existentes en los diversos barrios de la capital, iniciados en su inmensa mayoría por modestos empleados o pequeños comerciantes, cuyas obras han quedado detenidas por el enorme recargo financiero que trae consigo el cúmulo de exigencias de la citada ordenanza.

Las mismas inspecciones municipales que para las diversas fases de la construcción exige la referida Ordenanza, en sí trae aparejado el recargo de una de estas obras. Por cuanto por su reducido número de inspectores



AVENIDA BULNES.— Hace años que la ciudadanía reclama la construcción de la Avenida Bulnes. Edificios derruidos, paredes maltrechas, suciedad, son cosas a la vista desde Alameda a Plaza Almagro. Novedades urbanísticas en el barrio: se aislaría completamente la Iglesia de los PP. Sacramentinos y se construiría al frente, el Altar de la Patria.

frente a un largo radio de acción obliga a paralizar los trabajos durante semanas y semanas con el correspondiente recargo del valor de mano de obra.

Ciertamente el error de la ley reside en que no hay distinción entre construcciones modestas y los grandes edificios de lujo, y si bien nadie puede pretender que se deje a los primeros sin control alguno, semejante anomalía podría remediarse entregando estas construcciones a la responsabilidad directa de los arquitectos. Profesionales distinguidos como son éstos, y contando con su Colegio, creemos que gustosos imprimirían un papel social a su intervención en las edificaciones modestas y de ahí que para estos casos la ley sólo debiera obligar a la obtención del respectivo permiso municipal.

Para evitar abusos la ley debería otorgar estas franquicias sólo al obrero, empleado, pequeño comerciante o pequeño industrial que, no contando con otro bien raíz y teniendo un sitio eriazó, o edificio inconcluso, con el más del 50 por ciento de su valor pagado, deseara realizar el ideal de la casa propia.

Un conjunto de medidas sencillas como las esbozadas traería de inmediato dos efectos: el automático fomento del ahorro y un aporte eficaz para saldar el déficit de habitaciones.

Pero esto no es todo; tocaría al Supremo Gobierno...

ferente atención a las obras de saneamiento de las poblaciones; pues es hoy sobrecogedor el abandono en que se encuentran muchas de ellas. Una visita a la Población Zelada, por ejemplo, a unos cuantos pasos de la Estación Central, en donde las calles están convertidas en verdaderos basurales, por ejemplo, es algo que habla muy poco del estímulo a la habitación higiénica.

Si nos trasladamos, por ejemplo, a la Población Vista Hermosa, en los límites de Santiago y Conchalí, observaremos que corren por plena vía pública acequias con aguas servidas, a tal punto, sin que este hecho, por demás anormal, llame la atención ni a la Dirección de Sanidad ni a las autoridades edilicias.

Más grave es la situación en ese barrio si se toma en cuenta que el servicio de agua potable es insuficiente, siendo por tal causa imposible la construcción de servicios higiénicos por el sistema de fosas sépticas y pozos absorbentes.

Y no es sólo ahí donde se hace notar la deficiencia del servicio de agua potable, pues puede decirse que es un mal de todas las poblaciones modestas, como puede observarse en Quinta Normal, por ejemplo, en donde hay largas columnas estacionadas al pie de un grifo a la espera del aprovechamiento de

No es ciertamente un estímulo para edificar la casa propia semejante estado de cosas.

Pero para lograr el estímulo a la edificación moderna, que estamos persiguiendo, algo fundamental es ir también al efecto abaratamiento de los materiales de construcción.

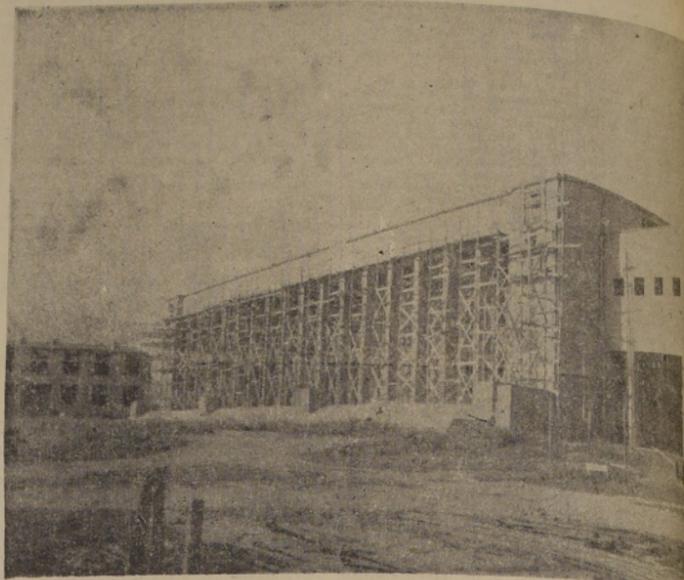
En efecto, no vemos qué proporción haya en el precio del alambre para clavos, material importado, cuyo precio de venta fija el Comisariato entre \$ 4,80 a \$ 5, y el precio de \$ 20 a \$ 30, a que ordinariamente se compra un kilo de clavos elaborados.

No vemos tampoco qué relación queda existir entre aquellos \$ 5 que cuesta un material importado y \$ 9,60 que vale un kilo de fierro nacional.

Ojalá que el Comisariato de Subsistencias y Precios pueda adoptar una política más realista en cuanto a la fijación de precios a los materiales de construcción, y que éstos se hagan efectivos y desaparezca la aberración de hoy, en que materiales usados se anuncian impunemente aún por avisos en los diarios a precios verdaderamente abusivos.

La habitación económica requiere el decidido amparo del Supremo Gobierno, y la obra de particulares en este sentido se hará sin duda presente a corto plazo si se toman medidas semejantes a las que hemos señalado.

H. MUÑOZ O.



FRONTIS DE LA ESCUELA MILITAR EN CONSTRUCCION.— LAS PUERTAS Y VENTANAS LAS COLOCA ANTONIO SPALLONI FRATTA

ANTONIO SPALLONI FRATTA

VENTANAS Y PUERTAS DE ACERO

PERFIL DOBLE CONTACTO

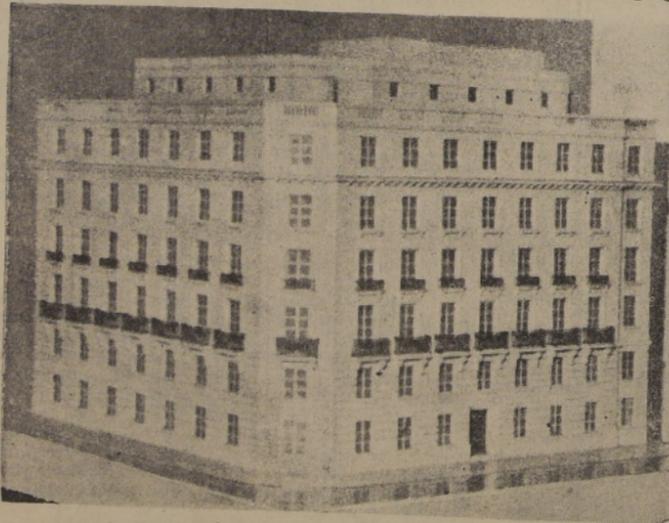
CONSTRUCCIONES EN FIERRO

PUERTAS PLEGADIZAS Y CLAVOS

BOYAS

RANCAGUA 211 — TELEFONO 89745
SANTIAGO

SE VENDEN DEPARTAMENTOS



EN ESTE MODERNO EDIFICIO QUE SE TERMINA A PRINCIPIOS DEL PROXIMO AÑO, EN LA MEJOR UBICACION DE SANTIAGO, EN HUERFANOS ESQUINA RIQUELME, A CUATRO CUADRAS DEL CENTRO

CONSTRUCCION Y TERMINACIONES DE LUJO

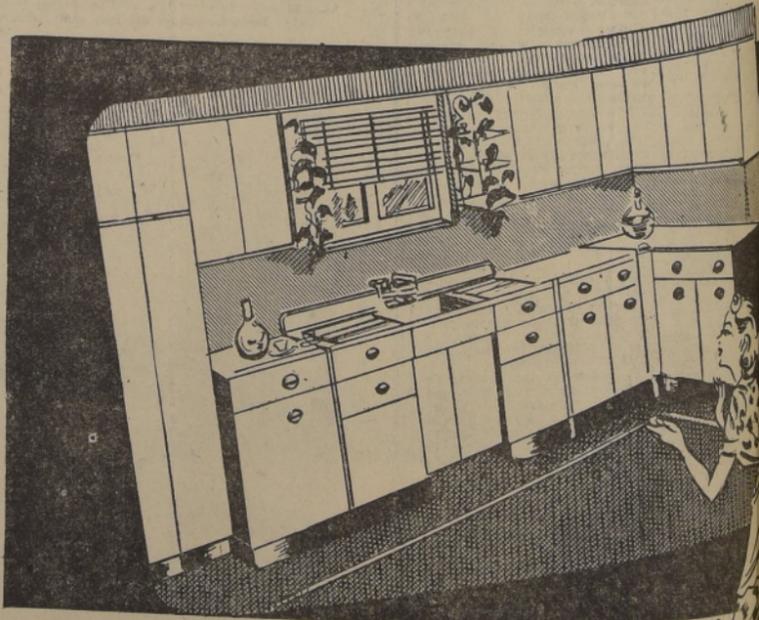
SE PAGAN CON SOLO UN 10% AL CONTADO Y EL SALDO A CUATRO AROS PLAZO. FUERTE DEUDA A LA CAJA HIPOTECARIA

COMODAS CUOTAS MENSUALES
INTERES DEL 8% HASTA LA ENTREGA

GANAY LARRAIN LTDA.

TEATINOS 248 — SANTIAGO

MUEBLES para COCINAS



de medidas standard y especiales. Para instalaciones nuevas completas. — Lavaplatos modernos
FACILIDADES DE PAGO

Importadora ElectroRadio Ltda.
SAN ANTONIO 345 — SANTIAGO

LA CIUDAD JARDIN VERTICAL ES LA SOLUCION DE GRAVES PROBLEMAS

LA ARQUITECTURA Y EL URBANISMO CONSIDERADOS CON UN NUEVO CRITERIO

LA CIUDAD RADIO-CONCENTRICA, FALLA; ZONAS DE HABITACION Y TRABAJO

La mecánica actual ha avanzado rápidamente el sistema de los pueblos. Las ciudades, los hombres y sus organizaciones han quedado rezagados y hoy pretenden alcanzar a los transformos sociales sin comprender que los problemas han adquirido una enorme importancia de golpe.

El trabajo, al cual se consagran todas nuestras energías y horas del día, aparece a nuestros ojos como un obstáculo por la desorganización de las zonas de circulación y de trabajo. Las ciudades se extienden en una tentacular, desplazando a la naturaleza. Los barrios urbanos, llamados ciudad jardín son peligrosos. Se pierden los horizontes, se vive febrilmente, en la manera racional de satisfacer las necesidades humanas.

Si es necesario, entonces, estudiar otra vez la ocupación del terreno por el hombre, el dominio del edificio y su prolongación. Deben restablecerse los conceptos de la naturaleza: sol, agua, interés en el trabajo, necesidades humanas perdidas y olvidadas por este siglo. La habitación, el trabajo y la recuperación deben cumplir con los requisitos: Traslado de la habitación a zonas verdes; ubicación de las industrias cerca de las vías de comunicación; habitación y trabajo colocados en una manera que no haya necesidad de transitar mecánicamente en conexión; los separadores estarán próximos a las zonas de habitación. No debe permitirse en ninguna ciudad la aglomeración y el desorden.

Veamos, en primer lugar, cómo tratan los urbanistas y arquitectos europeos de reorganizar las ciudades y los campos. Los Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna y la Asociación de Constructores piden una renovación arquitectural y un encubrimiento por Le Corbusier y otros arquitectos, filósofos buscando una solución que alivie el problema de la habitación y el trabajo, han dividido en tres las agrupaciones humanas según sea su función la cultivar la tierra, la industria o el intercambio. Unidades de explotación agrícola que tienen por fin alimentar. Unidades industriales dedicadas a la transformación de materias primas y ciudades radiocéntricas destinadas al intercambio, comercio, administración, arte.

Es evidente que esta solución es racional. Hoy día la mecánica revoluciona los campos, la máquina reemplaza al hombre que abandona la tierra. Se parcela y subdivide en pedruzcos el terreno. Existen, entonces, volver a reorganizar las tierras parceladas en grandes unidades según lo que explotará, formándose cooperativas agrícolas, en cuyo centro se ubican el silo, el taller mecánico, el club de los campesinos, maquinarias, escuelas. En esta palabra, todo el material de preparación de la tierra y del hombre. Consideremos por un momento toda la economía que significa para los pequeños fundos y parcelas, que serán, también, una realidad muy pronto en Chile, las cooperativas agrícolas.

La fábrica, enclavada en cualquier lugar de la ciudad radiocéntrica, produce poco. El obrero gasta gran parte de su energía en trasladarse de la zona en que vive a la zona en que trabaja. Se vive mal y se trabaja sin interés ni alegría.



En estos grabados puede verse: el basural del Zañón de la Aguada con Sierra Bella, uno de los sitios más peligrosos de habitación Popular, que ha construido allí cerca la hermosa Habitación "Vicente Navarrete", no ha podido obtener que ese basural sea clausurado. Alrededor del basural viven centenares de familias obreras en "mejoras", que carecen de todo confort elemental: agua, luz, pozos sépticos. Las condiciones de vida de estas familias, en que abundan los niños, son trágicas. Las moscas que se erian en el basural, todo lo invaden y llegan hasta el centro de la ciudad. Los alumnos de Curso de Periodismo de la Universidad visitaron últimamente este basural y quedaron espantados. El Alcalde de San Miguel, don Juan Aravena, los regidores señorita Emma Cuevas y señor Pedro Alarcón, y miembros de las Junias de Vecinos, mostraron a los jóvenes estudiantes las desastrosas consecuencias que para la salud y la higiene de la ciudad entera significa mantener estos basurales que, como peligrosos eslabones de una cadena, rodean a la ciudad.

Si colocamos la ciudad lineal, independiente de la ciudad radio concéntrica. Si reemplazamos la fábrica negra por la fábrica verde, reinstalando alrededor del trabajo las condiciones de la naturaleza: sol, espacio, verdura, como en las zonas de habitación de estas ciudades volverán a reinar la alegría de vivir.

La ciudad radiocéntrica falla porque impone a los hombres circunvalaciones mecánicas frenéticas y porque mezcla de una manera congestionada las zonas de habitación y trabajo. Se extiende cada día más en forma incontrolada y las aglomeraciones son cada vez más excesivas. Londres, París, Buenos Aires, Santiago, padecen la misma enfermedad. La ciudad de intercambio no debe continuar extendiéndose, su población en vez de aumentar por el contrario, debe disminuir, eliminando a los que no tienen ninguna razón de vivir en ella. Basta como hemos dicho anteriormente, tomar una medida respecto a la ubicación de las industrias y su población. Esto no es una utopía. Los problemas no pueden solucionarse sólo por fragmentos. No realicemos repentinamente el traslado de todas las fábricas fuera de la ciudad, pero prohibamos, por el momento, que nuevas fábricas se edifiquen dentro de la ciudad radio concéntrica y trasladando poco a poco, las que ya existen. Las condiciones de la naturaleza volverán a reinar en las ciudades administrativas-comerciales y ellas, también, serán una ciudad verde.

Estas son, brevemente expuestas, las tres agrupaciones humanas que deben servir de cuadro a la civilización mecánica.

Estudíemlos ahora, en función

de lo ya expuesto, las zonas de habitación.

La construcción tradicional de las casas en piedra, madera, ladrillo, almeada una tras otra a lo largo de las calles, con fachadas a innumerosos patios de luz con peligros del tránsito, con olores, sin luz y sol suficientes, es lo que nosotros — llamados arquitectos modernos — continuamos edificando. Santiago se construye sobre las mismas manzanas que proyectó Pedro de Valdivia. Los planos de fachada se recogen periódicamente para dar cabida a los automóviles que aumentan. Se forman nuevos barrios, ya muy distantes del centro, pero exactamente con el mismo criterio. Los muros medianeros y las panderetas cada 15 metros proyectan sombras y en la humedad crecen algunas flores y el musgo. Y esto es lo que los directores de obra y corredores de propiedades llaman ciudad jardín, gran mistificación de la sociedad actual.

La técnica moderna con el acero, el concreto armado y el vidrio, dentro de la realidad de la obra de mano disponible, del tiempo y del precio, nos abre nuevos horizontes, y nos ofrece la verdadera ciudad jardín. La ciudad jardín vertical con sus unidades de habitación.

La unidad de habitación comprende el fragmento edificando en que se desarrolla la vida cotidiana. No comprende lugares de trabajo, centros administrativos ni lugares de diversiones. Esta constituida por un conjunto de edificios y de espacios libres y plantados que comprenden la habitación sus prolongaciones y sus circunvalaciones necesarias.

La unidad de habitación se opone al principio de construcción parcelado de las ciudades actuales, basado en la existencia del muro medianero.

Cada habitante de una unidad de habitación debe amoniar diariamente en el interior de la

unidad todo lo que necesita. Las distancias horizontales son reducidas para que pueda prescindirse de todo medio mecánico. El constructor reemplaza la idea de la simple habitación individual por estas grandes unidades de habitación.

La ciudad jardín vertical permite volver a reagrupar la ciudad sobre ella misma, liberando por medio de pilotes sobre los que se apoya el inmueble y por la distancia entre los blocks, todo el suelo, que se destina a zonas verdes de esparcimiento. Mientras con esta solución se albergan 1.200 habitantes se requiere tres y media hectáreas en la ciudad jardín horizontal se necesitan 9 hectáreas de terreno. Es decir, la densidad de población por hectárea en la ciudad jardín vertical alcanza a 400 habitantes, mientras que en la ciudad jardín horizontal llega solamente a 50 habitantes por hectárea.

Espero que estas ideas que para muchos países van a ser

pronto una realidad, encuentren eco en nuestra ordenanza general de construcción. Es necesario que los directores de obras, los organismos técnicos y las leyes que controlan la edificación, se reúnan, para que de esta manera se nuevos barrios que se construyan, por la demolición de edificios antiguos, por ejemplo la zona sur y poniente de Santiago, obedezcan a los conceptos modernos de la arquitectura y el urbanismo.

Los medios que la técnica actual pone a nuestra disposición son inmensos — de allí la paradoja que existe entre el contraste de los métodos actuales y las concepciones contemporáneas del edificio.

Como dice, Le Corbusier: el hierro, la madera, la piedra, el cemento armado pueden y deben, obedeciendo a sus leyes profundas, contener en la tensión de la gran economía el verbo mismo de la arquitectura.



Dr. ALBERTO RISOPATRON B., presidente del Colegio de Arquitectos de Chile. Esta institución que agrupa a los más distinguidos profesionales del ramo en el país, cuenta con alrededor de 800 socios.

ASPECTOS DEL HOSPITAL TRUDEAU



FRONTIS DEL ESTABLECIMIENTO



ASPECTO INTERIOR DE UNO DE LOS PABELLONES

LAS BALDOSAS DE ESTE MODERNO HOSPITAL FUERON COLOCADAS POR

E. ALMARZA y Cía. Ltda.

ARTURO PRAT 1150 -- SANTIAGO



PROPIEDAD DE DON ISMAEL FERNANDEZ G. H. Y SEÑORA ADRIANA VILLALOBOS DE FERNANDEZ, ESTA UBICADA EN AVENIDA GENERAL BUSTAMANTE No 14

600.000 TONELADAS DE CEMENTO SE PRODUCEN ANUALMENTE EN EL PAIS

42 KMS.2 ES LA SUPERFICIE DE NUESTRA CIUDAD

OTROS DATOS ESTADISTICOS DE CONSIDERABLE INTERES

Nuestra producción de cemento acusa un constante y gran aumento. De sólo 112.441 toneladas en 1932, se llega en la actualidad prácticamente a 600 mil toneladas.

La producción de maderas es muy considerable en Chile, especialmente en las provincias de Cautín y Valdivia.

Cuenta el país con gran variedad de maderas y con reservas muy considerables. La madera que más se obtiene es el roble, con 7.319.553 pulgadas en el año 1945. Después vienen el coigüe, con cerca de 5 millones, el raulí, con más de 4 millones, y el laurel, cuya producción de los aserraderos fué de 2.737.866 pulgadas en el año ya indicado.

Los establecimientos siderúrgicos nacionales han tenido la siguiente producción de fierro laminado en los períodos que se indican:

PRODUCCION DE FIERRO LAMINADO	
Años	Toneladas
1940	19.605
1941	21.672
1942	26.318
1943	23.113
1944	25.718
1945	27.014

En el estudio de la vivienda en Chile, es preciso tener muy en cuenta los principales núcleos de población en los que se encuentran concentrados la mayor parte de los habitantes. De una población total en el país que llega en la actualidad a 5 y medio millones de almas, 2 millones 200 mil se encuentran en las provincias de Santiago y Valparaíso. En la primera de ellas con 1.666.660 habitantes la densidad es de 97,7 personas por kilómetro cuadrado, y en Valparaíso llega a 105,3 hab./km². Sigue en importancia la provincia de Concepción con 60,3 habitantes por kilómetro.

Nuestras provincias más despobladas son las de ambos extremos del territorio. Así, por ejemplo, en Arsen y Magallanes, sólo se llega a 0,2 y 0,4 habitantes por kilómetro y en el norte se tienen 1,0 en Atacama, 1,3 en Antofagasta y 1,9 hab./km² en la provincia de Tarapacá.

Los estudios realizados por Estadística permiten establecer que la más alta concentración humana por Departamento se observa en Talcahuano, con un total de 379,3 habitantes. Después viene el Departamento de San Bernardo con 215,8 luego el de Valparaíso con 143,3; en seguida el de Santiago con 138,0 y a continuación el Departamento de Concepción con 110,4



PLAZA CONSTITUCION.— Próximamente se iniciará la construcción del moderno edificio que al lado de nuestro diario construirá el Banco Sud Americano, y cuyos planos ya están aprobados. Aquí se ve, al fondo, el nuevo edificio del Ministerio de Obras Públicas, en parte ya habitado. Esta construcción está ubicada en Morandé, frente a la Moneda, y sigue la línea del nuevo edificio de la Caja de Ahorros. Ahora, en la nueva línea de la calle quedarán salientes el edificio de la Intendencia, y entre Moneda y Agustinas, los de la Caja de Seguro, la Caja de Ahorros y el Banco Central. Deberán estas construcciones "correrse" dentro de algunos años?

personas por cada kilómetro cuadrado de superficie.

La capital del país, que cuenta ya con más de un millón de habitantes, es una ciudad que se forma por un núcleo central que es la comuna de Santiago y por los sectores urbanos o colindantes de las comunas de Conchalí, Providencia, Ñuñca, San Miguel, Maipú, Quinta Normal, Renca, Barrancas, Cisterna, La Granja y Las Condes.

DATOS ESTADISTICOS DE INTERES

La comuna de Santiago, cuya población era de 639.546 habitantes en 1940, tenía en esa fecha 42 km² de superficie aproximadamente. Ahora la extensión es mayor, por haberse agregado a la comuna el sector en que estará el nuevo Matadero de Lo Valledor. En la época del censo la densidad media de esta comuna resultaba de 15.200 habitantes por kilómetro cuadrado.

La comuna de que se trata se divide en 51 distritos y entre ellos el más poblado es el N.º 27 denominado "Valparaíso", sector comprendido entre Avenida Matta, San Diego, Pedro Lagos y Avenida Viel. En este distrito la densidad se calcula en 47.143 habitantes por kilómetro cuadrado.

Son también altas las poblaciones de los distritos "Almagro" con 30.958 y "Santa Ana" con 30.153 hab. por kilómetro.

Las viviendas que había en la comuna de Santiago en el año 1940 eran 119.740 cifras

superior en 20.587 a la registrada en 1930. Es interesante destacar las disminuciones de viviendas que se observan en algunos distritos, entre los cuales merecen indicarse los del sector "Gasómetro" con 208 viviendas menos y las del distrito "San Diego" con una cifra inferior en 147 viviendas al cotizarla con la registrada diez años antes.

El urbanismo da actualmente especial importancia a los sectores con áreas verdes de las ciudades. Sobre esta materia los cálculos efectuados por el Departamento de Control y Estadística de la Ilustre Municipalidad de Santiago indican que en esta comuna hay plazas y jardines que en conjunto suman una superficie de 1.237.650 m², que están ocupadas con prados o jardines.

El potencial humano de nuestro país, que al realizarse el más reciente recuento oficial de población alcanzaba a 5.023.539 habitantes, ha sido clasificado por la Dirección General de Estadística en dos grandes grupos, a saber: activos e inactivos.

La población activa total se estimó en 1.768.721 habitantes, de los cuales 468.465 indicaron ser patrones o trabajar en forma independiente, 229.148 declararon ser empleados y 1.071.108 eran obreros al efectuarse el censo.

En la agricultura trabajan 310.563 habitantes en las in-

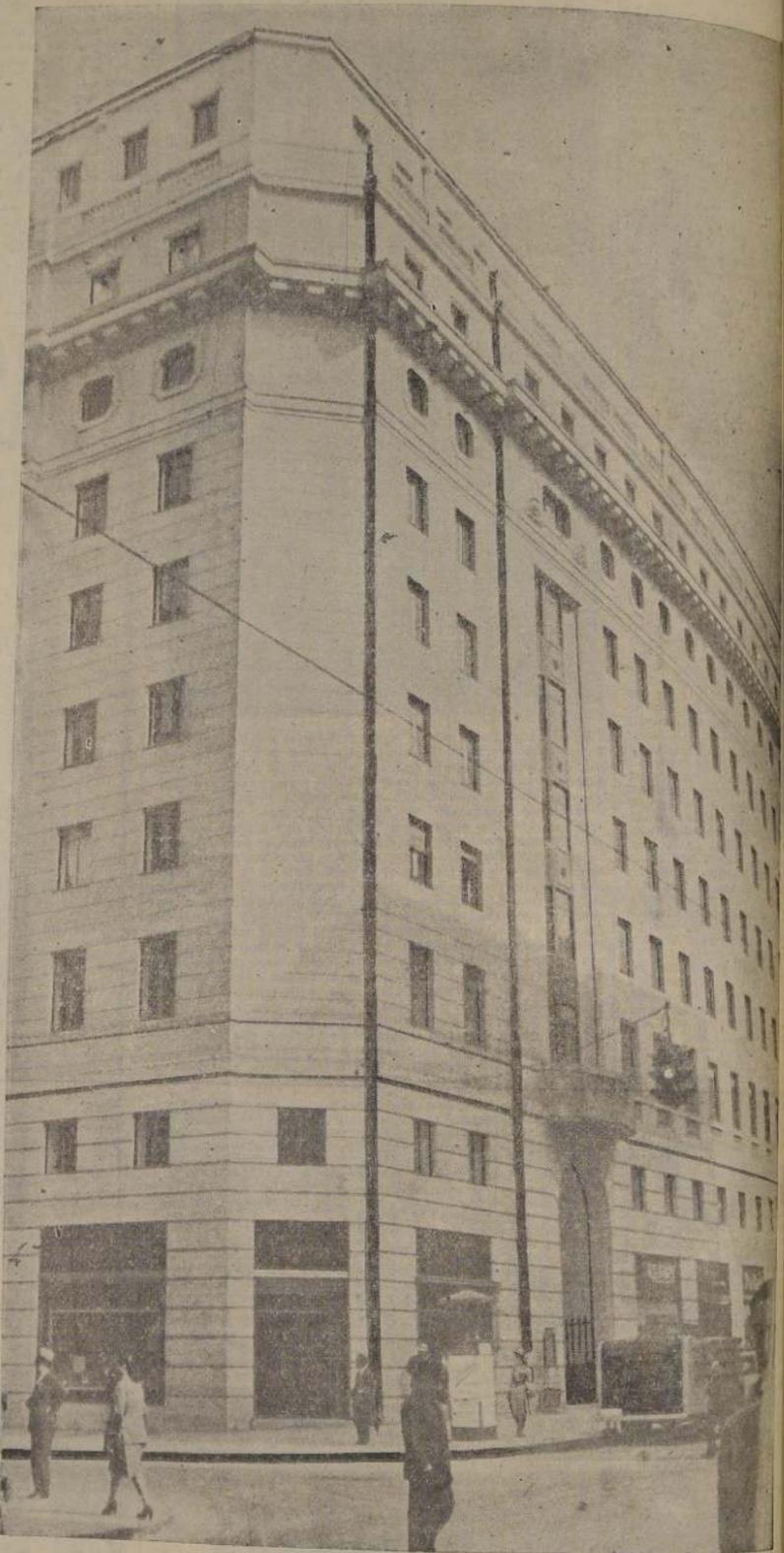
dustrias extractivas 96.090 y en las industrias manufactureras 297.979 personas. El resto de la población activa se divide en la forma que lo indica el cuadro correspondiente.

Las variaciones del volumen de la producción del país pueden apreciarse mediante los índices del cuadro N.º 14 en el que se dan, separadamente, índices de la producción minera, agrícola e industrial. De igual manera se ha calculado un índice de la producción en general, que es un buen barómetro que sirve para estudiar necesidades actividades productoras. El examen del índice general hace ver que en los años que se indican la producción ha subido en forma considerable, especialmente en ciertos períodos.

En los cuadros 15 al 20 inclusive se indican las cifras de mayor interés referentes a nuestra producción minera, agrícola e industrial, datos que sirven para examinar más detalladamente los diferentes rubros de las actividades productoras nacionales, factores que no pueden perderse de vista al realizar un plan completo en todo lo relacionado con el problema de la vivienda, puesto que ellos son básicos en la economía nacional, debido a que son los que fijan la capacidad de producción, punto de partida para poder plantear las soluciones que se requiere para este grave problema.

Mauricio Harland Vbert

EDIFICIO DE LA SOCIEDAD RENTA URBANA



Todo el mármol reconstituído de baldosas y gradas de este edificio, ubicado en Ahumada esquina de Huérfanos, fué colocado por la

FABRICA NACIONAL DE MOSAICOS

DE

PEDRO PECHINI

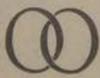
RIO DE JANEIRO 456 — TELEFONO 62292

FABRICA DE PARQUETS

CLAUDIO DEL VALLE M.

ARAUCO 309, ESQUINA PORTUGAL — SANTIAGO

TELEFONO 50759



PROVEEDOR DE LOS SIGUIENTES ARQUITECTOS Y EMPRESAS CONSTRUCTORAS

Ríos, Vergara y Cía. Ltda.

Hernán Larrain Errázuriz

René Johansson B.

Guillermo Rosenberg M.

Jaime García de la Huerta

Luis González Rodríguez

Luis Aguilera Molina

Edmundo Ganter Bade

Hernán Veyl Gálvez

Carlos Varas Lavanderos

Francisco Sabat I.

Soc. de Rentas Masó y Delfau